

ATENTADO CONTRA LA AMIA

Detuvieron al prófugo Monjo

Un policía asesinó a un adolescente de 18 años, testigo clave para la condena de otro policía

LA VENDETTA

Páginas /14/15

ZANDONA NO SE ARREPIENTE

"Lo volvería a hacer"

Página/21

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 5 de octubre de 1995

Año 9-Nº 2578 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

EXCLUSIVO

Cavallo nombró como liquidador del Instituto de Servicios Sociales Bancarios al funcionario señalado por Erman González como ejemplo de los manejos oscuros de Economía

Página /3

ENTRE BUEYES HAY CORNADAS

TIO

"No hay ninguna duda de que el padre es el Presidente de la Nación. Pero hoy quiero decir que esa criatura tiene un tío, y ese tío es el doctor Bauzá, que lo ha cuidado y ayudado a que crezca."

(Del intendente Jorge Domínguez, al elogiar el modelo económico.)

32 Chicos, violencia y pavada, por Sandra Russo

El paro bancario en contra de la disolución del Instituto de Servicios Sociales Bancarios no fue muy efectivo pero la marcha al Congreso fue grande. Zanola tildó de "cipayo" a Cavallo, pero por ahora sólo logró que el Gobierno no apele el fallo de la Justicia que ordenó no innovar. Según Gerardo Martínez, capo de la CGT, hay un acuerdo "inminente" que pasaría por bajar al liquidador y darle al gremio la tarea de racionalizar la obra. Para hacerlo, necesitaría unos 50 millones pero Economía no se los dará.



"Mingo compadre". El padre de la criatura cosechó lo más duro.
Zanola dijo que era un "cipayo sin compromisos con el pueblo".

Marcha bancaria y gestión de la CGT contra la disolución del ISSB

Todas las furias de la masiva marcha de empleados bancarios realizada ayer contra la disolución de la obra social del sector –el Instituto de Servicios Sociales Bancarios (ISSB)– recayeron contra Domingo Cavallo. "No vamos a permitir que cualquier cipayo que no tiene compromisos con su pueblo nos malvenda para un mercado de salud privado", dijo el titular del gremio encaramado en una tribuna ante el Congreso. Según los organizadores, la protesta reunió a 15 mil personas, pero las estimaciones de prensa calcularon la mitad. Fue la culminación de una jornada de paro que tuvo un acatamiento desparejo en las propias casas bancarias a pesar de que sólo afectaba la última hora de atención al público. La medida sólo alcanzó masividad en Santa Fe, mientras que en numerosas provincias pararon las instituciones oficiales pero no la banca privada, por el temor a la pérdida del empleo. En la capital, la normalidad fue casi total.

Como consecuencias del tour de force, el Gobierno anunció una tibia medida de distensión: no apelará el fallo de la Justicia, que ordenó no innovar en la aplicación del decreto 492/95. Este decreto presidencial, pasó sobre quince leyes, y una específica que creó el Instituto, y ordenó la disolución y del ISSB para convertirlo en una obra social sindical. Es la forma inocua de decir algo mucho mas gravoso para los empleados bancarios que se atienden en esa obra como para los sindicalistas: que cesarán los aportes patronales especiales del 2 por ciento sobre las operaciones. La mitad de ese aporte especial era derivado directamente a la Anssal para su redistribución entre obras sociales pobres, pero un porciento del aporte para el ISSB era, a su vez, derivado por ley a la propia Asociación Bancaria.

"La liquidación está en marcha aunque interrumpida por la justicia", interpretó el ministro Caro Figueroa al anunciar que "el Gobierno ha decidido no apelar esta medida de no innovar y va a dejar que se mantenga hasta que el juez decida la cuestión de fondo". El decreto disuelve otros siete institutos sociales de gestión mixta, como Issara y Osecac. Pero como, salvo el bancario y el del seguro, no tienen recursos especiales, ni los capos de esos gremios ni la misma CGT protestaron la medida. Para enmendar esa imagen, la marcha bancaria fue acompañada por Saúl Ubaldini y el hombre de la UOM en la central, Francisco Gutiérrez, mientras los jefes de la CGT hablaban del tema con Ruckauf y Bauzá (ver aparte).

Caro negó que se hubiera alcanzado un acuerdo. Según fuentes sindicales, "Zanola quedó con las atribuciones para llevar adelante la racionalización que todos tenemos que hacer". Asimismo, dijo que el 2 por ciento de financiación bancaria no se extinguirá. A su vez, Martínez vaticinó que el acuerdo era "inminente".

El exitoso recurso de amparo fue presentado por Ideler Tonelli, ex ministro de Justicia y de Trabajo con Alfonsín. Ayer, los manifestantes bancarios marcharon hacia el Congreso en expresa actitud de reclamo de solidaridad parlamentaria para bloquear el decreto. Si la justicia hiciera lo previsible, es decir; exigir que el cambio de régimen legal sea hecho por ley y no por decreto, el texto previsiblemente deberá pasar por el Parlamento. El bloque de la UCR (partido al que pertenecen varios dirigentes de la Bancaria) ya adelantó su negativa.

Tras su paso por la Plaza de Mayo y frente a la sede legislativa, Zanola dijo, refiriéndose a Cavallo, que "este señor, que busca más apoyos afuera que en su pueblo, se va a tener que dar cuenta de que no nos rendimos y que no nos entregaremos a cualquier negocio que nos quieran plantear".

Para roscar, mesa chica

La reconversión de las obras sociales, el tema que verdaderamente inquieta a los jefes del sindicalismo oficialista (mucho más que la desocupación), será el punto central de la agenda que a partir de hoy comenzará a tratar la "mesa chica" de la Concertación y la comisión interministerial. El cuerpo, integrado por representes de las carteras de Economía y Trabajo junto a la CGT y la UIA, fue convocado ayer por el vicepresidente en ejercicio de la Presidencia, Carlos Ruckauf. Se decidió al cabo de una entrevista que los capos de la CGT oficialista mantuvieron con éste, y en la que también estaban presente el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, y el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, hombre leal a Domingo Cavallo. La reunión de hoy, agendada a las 19.30, será encabezada por el ministro de Salud, Alberto Mazza.

Fue precisamente Caro quien informó luego que los sindicalistas plantearon el tema de las obras sociales "como continuación del proceso de reconversión dispuesto por el decreto 492/95", que dispone medidas para su desregulación en seis meses, incluyendo la disolución del Instituto de Servicios Sociales Bancarios. El jefe de la central sindical, Gerardo Martínez, apareció ayer en la entrevista flanqueado por Cavalieri, West Ocampo, Andrés Rodríguez y Lescano, pero no por el bancario Zanola, que enjuició duramente a la cúpula cegetista (que él mismo integra) por haberlo "entregado" en sus negociaciones con el Gobierno.

Al calor de esa ruptura, el disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos reclamó ayer que "concluyan las oscuras negociaciones (de la CGT) con las autoridades reclamando la conformación de mesas chicas y voluntaristas intentos de concertación que ya han sido descartados por los empresarios". El MTA sostuvo que Martínez "no está autorizado a discutir acuerdos con nadie".

Los riesgos del trabajo

La nueva Ley de Riesgos del Trabajo, que reemplaza el régimen histórico de accidentes laborales que daba al empleado la chance de demandar a un empleador por la vía especial o por el Código Civil, fue promulgada ayer mediante su publicación en el Boletín Oficial junto al decreto reglamentario 535. De todos modos, la norma –cuyo objetivo preciso es rebajar los costos patronales del trabajo– recién entrará en vigencia en un plazo de 180 días, cuando el comité consultivo ad hoc elabore la nómina de enfermedades profesionales y la correspondiente tabla de evaluación de incapacidades. Por el nuevo régimen, estos montos deberán ser abonados no por empleador sino por aseguradoras de riesgo que toman las compañías.

NUEVAS MARCHAS DE LOS ESTATALES

Río Negro sigue al rojo vivo

En un marco de creciente tensión al agotarse toda posibilidad de recibir auxilio del Tesoro y de contar con un crédito de 15 millones de dólares gestionado sin éxito ante un banco suizo, los trabajadores públicos de Río Negro volverán a manifestar hoy en sus principales ciudades por el atraso de dos meses en el pago de los sueldos. En una provincia donde no hay ya educación pública ni asistencia hospitalaria, la nueva protesta callejera se realizará a dos semanas de que la ciudad de Bariloche se convierta en la sede la Cumbre Hispanoamericana de jefes de Estado, a la que asistirán entre otros Fidel Castro y el rey Juan Carlos de España. El hecho plantea un inquietante interrogante sobre la posibilidad de nuevos incidentes durante el evento y las medidas que prevé el gobierno nacional para conjurar ese riesgo.

Las manifestaciones han sido convocadas como siempre en la capital provincial, Viedma, una ciudad estrictamente vinculada al Estado; en General Roca, capital económica del Alto Valle y muy vinculada al sector privado frutícola, y en Bariloche. En las dos primeras, las marchas del Frente Estatal Rionegrino (FER) serán matinales mientras que en la ciudad lacustre será por la tarde. También a la tarde pero en Viedma habrá un oficio religioso en la catedral. El titular de la diócesis, Miguel Hesayne, ya pidió el alejamiento del gobernador Massaccesi como medida de distensión.

Para agravar el panorama de intranquilidad social, la concesionaria Panou de la Mercedes Benz en General Roca anunció ayer su cierre definitivo, que acarrea la cesantía de 200 personas. Anteayer, 3 mil manifestantes volvieron a atacar con huevos y tomates la sede gubernativa de Viedma, y cortaron el puente sobre la ruta 3. Los 850 gendarmes pedidos por el gobernador Horacio Massaccesi hace dos semanas como refuerzo a la policía provincial permanecen acantonados en esta ciudad pero no intervinieron.

El fracaso del préstamo pedido por la provincia ante un banco de la ciudad suiza de Lugano y la continua negativa del ministro Domingo Cavallo a darle un socorro del Tesoro Nacional enturbió aún más el panorama. Massaccesi debe entregar el poder a su sucesor, el también radical Pablo Verani, el 10 de diciembre. En medio de este clima pesado se inicia en dos semanas la cumbre de mandatarios hispanoamericanos.

Piden captura de candidatos

La Justicia neuquina ordenó la detención del ex candidato presidencial y ahora candidato a gobernador por el Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), Alcides Christiansen, y de otros dos dirigentes de esa fuerza, al identificarlos en los videos como partícipes de los violentos disturbios ocurridos el lunes en la Casa de Gobierno provincial. Además de Christiansen, el juez de instrucción Roberto Abelleira pidió la detención de Héctor Etchebaster y Jorge Chiguay.

Ya se encontraba detenido por orden judicial Horacio Panadio, candidato a diputado por el Frente de Izquierda que componen el MAS y el PO, quien ayer fue interrogado por el juez. Fuentes judiciales dijeron que del estudio de las filmaciones sobre los destrozos a la sede gubernativa provincial producidos por las 300 personas que la ocuparon y produjeron destrozos al negárseles una entrevista, surgió una lista de dieciséis personas identificadas. No se descarta por ello que se ordenen nuevas detenciones. Los partidos de los candidatos denunciaron una "campaña persecutoria" del gobernador Jorge Sobisch.

EL LIQUIDADOR DEL ISSB ESTA YA VINCULADO A ESTE

TODO QUEDA EN CASA

(*Por Julio Nudler*) El cordobés Daniel Tillard, designado por Domingo Cavallo como liquidador del Instituto de Servicios Sociales Bancarios, es el mismo que, cumpliendo idénticas funciones en Obras Sanitarias residual, fue acusado recientemente por Antonio Erman González de estar pagando porcentajes exorbitantes a la UTE (unión transitoria de empresas) que cobra las cuentas viejas, previas a la privatización de OSN, hoy Aguas Argentinas. En mayo, por ejemplo, el cobrador se quedó con el 79 por ciento de lo recaudado. Pero Tillard, cuya asunción en la obra social bancaria quedó en suspenso por una medida cautelar de la Justicia (ver aparte), tiene con el ISSB una doble relación que podría llamarse "familiar". De hecho, su esposa, Julia Couzo Peñaloza, fue prestadora a través de la clínica y prepaga Amedín, propiedad de la familia Couzo. Otro miembro de la misma familia, Enrique Couzo, por tanto familiar de Tillard, fue a su vez síndico del Instituto. De esta manera, mientras Cavallo resuelve la disolución del ISSB y aparece así como chocando frontalmente con Juan José Zanola, presidente de esta obra social, elige como liquidador a una figura vinculada a la entidad y a su conducción, añadiendo una nueva irregularidad a las numerosas que plagan el manejo del Instituto. Estas llegaron al extremo de obligar al estudio de auditoría Harteneck López a abstenerse de emitir un juicio profesional sobre los estados contables, tal como informó *Página/12* el domingo último.

El caso OSN-Tillard le sirvió a Sup-Erman para contragolpear a Cavallo, que lo persigue con aquel proyecto ermaniano de privatizar el proceso de facturación y cobranza para Segba, Gas del Estado y OSN, admitiendo que el consorcio privado se quedara con el 15 por ciento del dinero embolsado. El contrato que González utiliza como torpedo fue firmado por Tillard el 21 de marzo de este año, teniendo como resultado concreto que los cobradores se llevaran entre el 62 y el 79 por ciento de la recaudación.

La firma de Julia Couzo Peñaloza, mujer de Tillard, aparece al pie de los recibos cobrados al ISSB por Amedín, proveedor número 8337 de la obra social. En el cuarto trimestre de 1994, por ejemplo, la clínica, luego sucumbida, recibió 2.142.247,80 pesos por 46.369 afiliados con una cápita (asignación fija individual) de $15,40. La población a atender realmente era seguramente inferior, de acuerdo a lo señalado por la auditoría de Harteneck López, según la cual los padrones, no depurados, contienen "un número significativo de afiliados que correspondían darse de baja".

La aparición de idénticos nombres a uno y otro lado del mostrador no es, sin embargo, en el caso del ISSB patrimonio exclusivo de la familia Tillard-Couzo. Uno de los escándalos denunciados por personal disidente del Instituto, pese a su miedo a las represalias de los grupos Gándara e Italia, que responden a Zanola, es el de Dronor, droguería que se hizo cargo de la farmacia y de la provisión de medicamentos al Policlínico Bancario. Como socio gerente de Dronor SRL figura Angel Santángelo, siendo Lydia Aída Santángelo la esposa de Ricardo Ernesto Levati, gerente general del Instituto.

Dronor suele llevarse mensualmente sumas millonarias, pero lo que les resulta muy difícil a los bancarios es llevarse el medicamento que necesitan, si pretenden obtenerlo con el descuento de obra social. El hecho es que Dronor se maneja con un vademécum muy limitado –una lista de monodrogas que cabe en una sola hoja–. Cualquier remedio no incluido en esa breve nómina debe pagarse sin descuento. El contrato entre el Instituto y esa droguería establece que ésta se apropia del 95 por ciento de lo recaudado en la farmacia de aquél, situada a una cuadra del Policlínico.

Otro caso es el de Carlos Obal, director del Instituto por la parte gremial, pese a no poseer antecedentes como bancario, requisito exigido por la carta orgánica. El abogado Obal, con estudio céntrico, fue a su vez contratado para agilizar los juicios entablados por la Asociación Bancaria contra los bancos oficiales que no liquidaban correctamente los aportes. Por cobrarle al Banco Hipotecario, por ejemplo, Obal recibió en agosto delaño pasado 94.093,80 pesos, de acuerdo a una simple aritmética: el 8 por ciento de lo recuperado, aparte de lo cual recibía una asignación fija de 12.000 pesos mensuales. Firmó ese pago Ricardo Levati, el marido de la señora Santágelo (*remember* Dronor). En un recibo posterior, del 7 de diciembre de 1994, por 80.951 pesos, el membrete "Carlos R. Obal, Abogado" ha sido ya sustituido por el más prudente de "Carlos Obal y Asociados, Abogados", dada la incorporación de Carlos R. al directorio de la obra social. Los recibos ya no los firmará él sino su socia Adriana Manetti que, como corresponde, tiene el mismo domicilio profesional: Sarmiento 930, 4º B. (Con los abogados, dicho sea de paso, el Instituto siempre es generoso: Alejandro Tonelli ya cobró la factura de 121.000 pesos que presentó por interponer el recurso de amparo que elevó la Asociación Bancaria para frenar la decretada liquidación. Pero pagar pagó el ISSB.)

Como ya detallara este diario, Zanola introdujo en el Instituto dos grupos de leales de diferente cuño: uno es el Italia, proveniente del zozobrado banco, tanto como el propio líder sindical; el otro es el Gándara, cuya cabeza visible era el ingeniero Miguel G. Este fue primero asesor del directorio del Instituto y posteriormente director médico. Según denuncias que circulan en el ISSB, este grupo controla la clínica Soma Asistencia Médica, que es una de las más fuertes prestadoras de la obra social.

> Dos notables cualidades reúne Daniel Tillard, designado por Domingo Cavallo como liquidador del Instituto de Servicios Sociales Bancarios. Cumpliendo igual función en OSN residual ha sido acusado por Erman González de firmar un contrato ruinoso para el Estado. Por otra parte, está ligado por estrechos lazos familiares a los dueños de una clínica prestadora del ISSB y a quien fuera síndico de esta obra social, funciones que necesariamente implican buenos términos con Juan José Zanola.

Alejandro Amdan



Sede del Instituto, sobre el que pesa una resistida liquidación.
Encontrar idénticos nombres a los dos lados del mostrador es lo normal.

ACUSADO DE VENDER LA TRAFIC USADA COMO COCHE BOMBA

Cayó otro pez gordo del caso AMIA

La policía detuvo a Alejandro Monjo, un agenciero considerado clave por el juez Galeano, que hoy lo indagará.

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) **Alejandro Monjo, señalado por el juez federal Juan José Galeano como un protagonista clave de los días previos al atentado a la AMIA, fue detenido ayer tras haber escapado durante horas a un fuerte cerrojo montado por la Policía de la Provincia de Buenos Aires. Monjo encabeza supuestamente una organización dedicada a la venta de autos truchos, hizo negocios oscuros con Carlos Alberto Telleldín y podría aportar información sobre los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que presuntamente tuvieron la Trafic antes del ataque terrorista.**

Monjo fue detenido en Senillosa y Asamblea, en el barrio de Boedo, por una comisión policial encabezada por el comisario inspector Angel Salguero. "Monjo no ofreció resitencia y quedará detenido en la brigada de General Sarmiento y mañana (por hoy) será llevado a declarar al despacho del doctor Galeano", dijo Salguero a **Página/12**. Asimismo, el oficial negó que junto a Monjo se hubiera detenido –en un auto "trucho"– a un subcomisario de la policía bonaerense, tal como informó inicialmente una agencia de noticias.

Obviamente, no formaba parte del operativo de búsqueda dispuesto por el juez Galeano.

La captura de Monjo evitó un problema institucional a la Policía Federal, debido a que en el despacho de Galeano se tenía acreditado que el importante empresario automotor había escapado por el soplo de uno de sus oficiales, como anticipó **Página/12**.

En la causa judicial está probado que Monjo vendió a Telleldín la Trafic que finalmente estalló frente a la AMIA. Telleldín recibió una camioneta siniestrada y unas semanas después había hecho un milagro: podía exhibir una Trafic bien acondicionada, aunque incapaz de pasar el trámite de verificaciones de la Policía Federal.

Sin embargo, el hábil vendedor de autos truchos no se preocupó, ya que esa utilitaria estaba destinada a pagar una deuda con un grupo de oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que lo ayudaban con sus negocios. En este contexto, Monjo aparece como un personaje importante y capaz de reconocer a los miembros de la policía que se llevaron la Trafic como pago de honorarios.

A diferencia de Telleldín, Monjo tiene buenos contactos en la Policía Federal y estaba negociando un pasaporte trucho antes de caer en manos de la policía bonaerense. El dueño de Automotores Alejandro pensaba escapar del país, tras descartar una presentación espontánea frente a Galeano. Monjo es millonario, hizo fortuna con los autos y su relación con el poder no terminaba en el ámbito policial.

Galeano tiene previsto indagar al empresario en las próximas horas y su declaración puede complicar a los oficiales de la policía bonaerense denunciados por Telleldín ante la camarista Luisa Riva Aramayo. El principal implicado en la causa entregó a Riva Aramayo tres nombres de oficiales que fueron girados al despacho de Galeano para su posterior confirmación. Con la ayuda de la jefatura policial en la Plata, Galeano pudo comprobar que Telleldín no mentía y que sus datos podían profundizar las pesquisas.

Tras haber pasado semanas desmintiendo la información publicada por este diario, que se basaba en los propios testimonios judiciales de Telleldín, Pedro Klodczyk terminó aceptando que había oficiales de su fuerza involucrados con la Trafic usada como coche bomba. Al principio, el jefe de la policía provincial descartó que los oficiales Diego Barreda y Mario Bareiro tuvieran relaciones extra profesionales con Telleldín. Meses después, debió aceptar este hecho y juró sobre la Biblia que la vinculación de la policía con Telleldín terminaba en estos dos oficiales. Ahora, Klodczyk reconoció a la agencia oficial Télam que otros dos miembros de su institución aparecían cercanos a la Trafic que remozó el vendedor de autos truchos. "Hace unos días Telleldín tuvo una entrevista con la camarista federal Luisa Riva Aramayo en la que se desdijo de su primera declaración en la que señaló que le había entregado la Trafic a un tal Ramón Martínez, y ahora asegura que en realidad era a tres policías", comentó Klodczyk a Télam.

–*¿La información era correcta?*

–Dos de los nombres fueron identificados y entregados a la justicia, mientras que uno era imaginario.

–*¿Eran oficiales?*

–Estos oficiales, de cierto rango, en algún momento tuvieron alguna vinculación con Telleldín, pero de ningún modo se puede pensar que sea cierto que estén vinculados con el ataque.

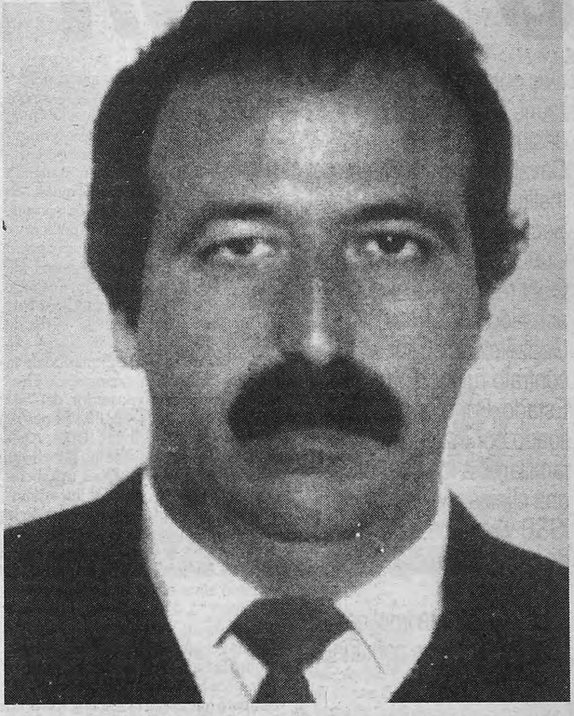
–*¿Usted cree que Telleldín les entregó la Trafic?*

–Si realmente Carlos Telleldín entregó la Trafic a policías, se trata de algo sumamente grave, porque justamente sale de sus manos y se utiliza para el atentado.

–*Bueno, ¿pero usted lo cree posible?*

–Esto resulta bastante ilógico, porque una célula terrorista internacional que comete este tipo de hechos, no se contacta con integrantes de una fuerza de seguridad. Lo más probable es que hayan sido pícaros que aprovecharon la venta anormal de un vehículo, sin pensar jamás cuál iba a ser el fin.

Con la detención de Monjo quedó mimetizado el soplo que desde la Policía Federal permitió a este empresario esquivar a la justicia durante treinta horas. El fiscal Eamon Mullen admitió "la posibilidad" de una filtración que hubiera beneficiado al empresario, desde la cartera de Interior se insistió que la delación está constatada y la Policía Federal dio a conocer un comunicado que exhibía una rara lógica: como no se había dispuesto su detención formal, nadie pudo haberle avisado que estaba a punto de ser capturado.



Alejandro Monjo, el agenciero prófugo que fue detenido ayer en Boedo.

El detenido le vendió a Telleldín la Trafic que luego estalló en la AMIA.

Telleldín pide apoyo

(Por R. L. y R. K.) Carlos Alberto Telleldín anunció ayer desde la cárcel de Villa Devoto que no declarará ante el juez Juan José Galeano si no obtiene el respaldo del líder judío Rubén Beraja. Antes de confesar los nombres de los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que supuestamente tuvieron la Trafic antes del ataque terrorista, el vendedor de autos truchos exige 300 mil dólares en efectivo y que su familia –bajo estrictas medidas de seguridad– sea traslada desde Buenos Aires al Uruguay.

Telleldín pretende que Beraja, en nombre de la comunidad judía, respalde este acuerdo y que la jueza Luisa Riva Aramayo oficie frente a Galeano como garante judicial, el día que decida contar todo lo que presuntamente sabe.

El abogado defensor de Telleldín, Víctor Stinfale, solicitó una entrevista con Beraja para los próximos días, pero la DAIA aún no contestó a esa solicitud.

RIVA ARAMAYO

Adiós a la mediación

(Por R. L. y R. K.) **Pese a las gestiones personales emprendidas por Carlos Corach, Luisa Riva Aramayo decidió concluir su mediación para lograr que Carlos Alberto Telleldín confiese los nombres de los oficiales y suboficiales de la policía bonaerense que presuntamente tuvieron la Trafic antes de que estallara en la sede de la AMIA. El ministro del Interior intentó que la camarista federal no renunciara a su mediación, pero poco pudo hacer para encarrilar un conflicto que estalló por celos profesionales.**

Riva Aramayo fue cuestionada por su colega Juan Cortelezzi, quien alegando purismo procesal cuestionó sus reuniones con Telleldín y cerró así un canal de información que hubiera servido para profundizar las pesquisas.

Corach y Riva Aramayo son amigos personales y comparten los fines de semana en un country cercano a la Capital Federal. Cuando Telleldín decidió quebrar su silencio, la camarista se entrevistó con el ministro y obtuvo un fuerte respaldo político. Días después, Riva Aramayo resolvió duplicar los avales del Gobierno: conversó con Hugo Anzorreguy, quien le explicó los antecedentes y la personalidad de Telleldín, y preguntó si la Secretaría de Inteligencia apoyaría su gestión ante el vendedor de autos truchos. Anzorreguy, con una sonrisa de oreja a oreja, replicó que sí.

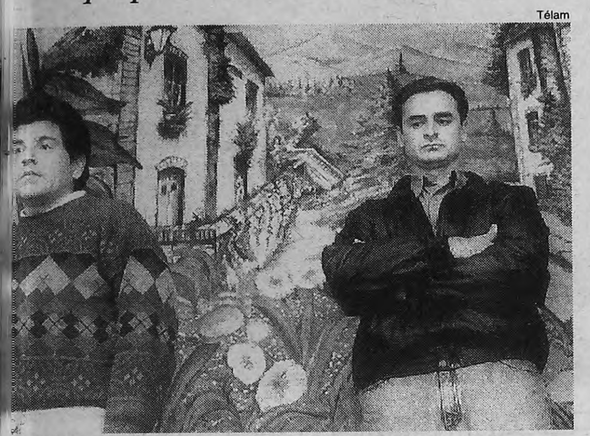
La información que Telleldín cedió a Riva Aramayo sirvió para que Juan José Galeano decidiera los cincuenta allanamientos emprendidos por distintas fuerzas de seguridad, que se produjeron en las últimas horas. Es probable que todos los detenidos recuperen la libertad en las próximas horas, pero lo cierto es que Galeano –por primera vez en mucho tiempo– prestó atención al testimonio del vendedor de autos truchos.

Con todo, el juez federal a cargo del expediente mantiene una actitud ambivalente con Telleldín: al principio, desconfió de la información que estaba entregando a Riva Aramayo, después exigió que el principal implicado se presentara cuanto antes y ahora sostiene que nunca perdonará a Cortelezzi por haber abortado un movimiento que aparecía como promisorio.

Pelea de cruzados río de por medio

El ultranacionalista Seineldín rompe vínculos con los albatros ultranacionalistas que piden asilo en Montevideo.

Télam



Dos de los 18 albatros en Montevideo, donde pidieron asilo.
Uruguay lo denegaría. El consuelo, tres meses como turistas.

Mientras en la Cancillería uruguaya se consolidaba ayer la idea de denegar la solicitud de asilo político para 18 argentinos entre los que figuran miembros del grupo Albatros, Mohamed Alí Seineldín resolvió distanciarse de los ex prefectos y sus amigos civiles que iniciaron la sublevación militar del 3 de diciembre de 1990.

Seineldín hizo público su distanciamiento en una carta enviada ayer al diario *La Nación*. En su edición del miércoles, el matutino había involucrado a Seineldín, como jefe de aquel alzamiento, en la jugada de los albatros. Según el diario, si los albatros obtenían el asilo, la consideración de presos políticos podía extenderse a los carapintadas presos en Magdalena, y ello facilitaría la posibilidad de una amnistía. En su nota de cuatro puntos, Seineldín sostiene que ya no mantiene vinculación alguna con el contingente evadido a Montevideo y que Roberto Souto no es ni su jefe de prensa ni su vocero.

Un portavoz del canciller interino Carlos Pérez del Castillo aclaró a los periodistas que, aunque el presidente Julio María Sanguinetti responda de modo negativo al pedido, los argentinos no están "obligados a abandonar de inmediato el país" y que tienen un lapso de permanencia de tres meses, con opción a otro período similar, igual que cualquier turista. Sectores de la derecha nacionalista uruguaya han salido ya en apoyo de los ex albatros, quienes, como efecto secundario, han puesto en apuros al gobierno colorado de Sanguinetti. Esta salida –el tratamiento de turistas– difiere por un tiempo el mal trago de poner entre paréntesis la tradición uruguaya sobre derecho de asilo y reabrir la polémica abierta en 1994, cuando concedió la extradición a España de una supuesta célula de etarras.

Los ex albatros, entre tanto, se hallan alojados en el Hotel Savoy, ubicado en la Ciudad Vieja de Montevideo, y han evitado hacer declaraciones. Las únicas corrieron por cuenta de la esposa del ex subprefecto Ramón de Sagastizábal, considerado el jefe del grupo. "Nuestra intención era quedarnos en nuestro país", dijo Alicia Chiesa de Sagastizábal. "Aspiramos a vivir en Buenos Aires con nuestra situación resuelta."

Según la versión del propio Seineldín, él desde hace tres años no tiene relación alguna con la gente de Sagastizábal, Roberto Souto no es su portavoz y "Carlos González Cabral, diputado nacional, mandato cumplido, es el único autorizado para representarme". Asimismo, Seineldín señala no haber efectuado ninguna presión para beneficiarse con futuras amnistías y concluye que una hipótesis de ese tipo debe obedecer a "un triste montaje de inteligencia". En fuentes próximas a los detenidos del penal de Magdalena se asegura que la referencia a la "inteligencia" alude no al matutino sino a un sector del Estado Mayor del Ejército con el que el seineldinismo mantiene una interna dura.

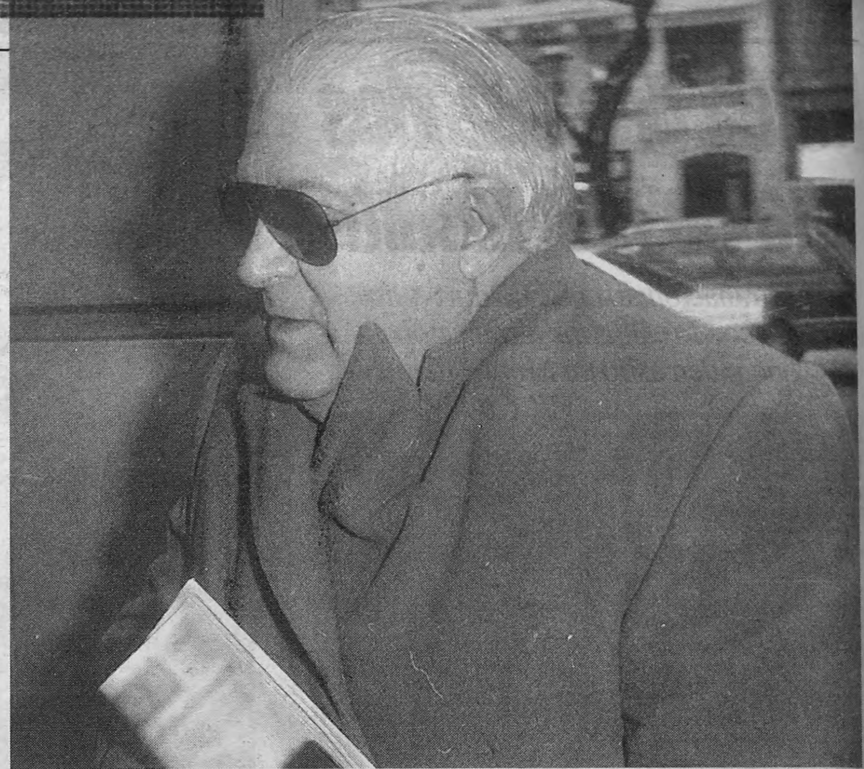
Los conocedores de la historia carapintada afirman, del mismo modo, que Seineldín no miente cuando marca su distanciamiento con la pequeña fuerza liderada por De Sagastizábal: el pensamiento preconciliar del ex coronel no habría digerido bien la admiración de los gendarmes por el venezolano Hugo Chávez y su proyecto nacional-populista. Remarcan, además, que no es descartable que, por medio del cura Luis Moisés Jardín, los albatros hayan logrado ya el apoyo político y de infraestructura de la Guardia General Artigas, grupúsculo semilegal de oficiales nacionalistas del ejército uruguayo.

EVASION

El Gobierno informó ayer que la evasión previsional alcanza al 41,6% de los trabajadores del sistema y que dos de cada tres trabajadores autónomos no están realizando sus aportes a la seguridad social. "Hay 5 millones de personas que no están aportando, a pesar de que tienen trabajo", señaló el secretario de Seguridad Social, Carlos Torres, y aseguró que "hoy, 5000 millones de pesos tendrían que estar en el sistema y no están". Agregó que "es preocupante que de 7 millones de personas que están inscriptas sólo 4 millones hagan sus aportes al sistema". Torres precisó que el grueso de la evasión previsional se encuentra en el personal doméstico –en algunas provincias alcanza al 90 por ciento–, y que se está estudiando facilitar la inscripción de todos los trabajadores rurales. En 1995, los aportantes al régimen previsional comprenden a 3,5 millones de trabajadores en relación de dependencia y a más de 1 millón de autónomos, sobre un potencial de 5 y 2,7 millones, respectivamente.

En agosto cayó el superávit

El superávit de la balanza comercial se redujo en agosto a 131 millones de dólares, como consecuencia de un leve descenso de las exportaciones con respecto al mes anterior y de un repunte en las importaciones. Los montos acumulados en los primeros ocho meses muestran un saldo favorable de 1321 millones, resultado de exportaciones por 14.216 millones e importaciones por 12.895 millones. El secretario de Programación Económica, Juan Llach, calificó como "un indicio positivo" la recuperación del nivel de compras al exterior, que estarían reflejando a su criterio un mayor nivel de actividad económica en el tercer trimestre. Sin embargo, las cifras desagregadas indican que las compras de bienes de capital en el exterior cayeron más que el promedio con respecto a 1994, al igual que los bienes de consumo y los vehículos automotores de pasajeros. El funcionario del Palacio de Hacienda admitió que las importaciones de bienes de capital marcan "el único indicio negativo en el comercio exterior". En cambio, sigue creciendo la demanda al exterior de bienes intermedios y combustibles. Las exportaciones mantienen un alza sostenida en los distintos renglones, con el Mercosur como principal destino. Llach anticipó que las exportaciones de todo el año estarán en el orden de los 21.500 millones, mientras que las importaciones se ubicarían en 19.500 millones.



José Rodríguez, diputado y secretario general del gremio mecánico.
Su proyecto fue consensuado con el del radical Rodolfo Terragno.

Mario Manusia

De aprobarse un proyecto de ley del diputado José Rodríguez, que ya tiene dictamen favorable de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, las terminales se salvarían de pagarle a la DGI una vieja deuda, por una diferencia en la liquidación del IVA en los planes de ahorro de varios años atrás. El tribunal fiscal ya dictó dos fallos a favor de Impositiva.

PERDON FISCAL PARA AUTOMOTRICES

Un favor de 1300 millones

(Por Raúl Dellatorre) **Las terminales automotrices podrían verse eximidas de pagarle a la DGI 1300 millones de pesos por impuestos reclamados judicialmente, en una causa en la que el Tribunal Fiscal ya falló dos veces a favor del organismo recaudador. El generoso perdón tendría lugar si prospera un proyecto de ley presentado por el diputado y sindicalista del gremio mecánico José Rodríguez, que curiosamente coincidió con otro presentado por Rodolfo Terragno con el aval de otros legisladores radicales, un bloquista y otro del Frepaso. El proyecto, con dictamen favorable de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja, modifica el texto de la ley del IVA para dejar sin efecto el criterio establecido por el Tribunal Fiscal, por el cual se condenaba a las automotrices a pagar una diferencia de impuestos sobre las ventas por planes de ahorro previo entre 1984 y 1990. Esta deuda es la que el ex secretario de Ingresos Públicos Carlos Tacchi había convertido en una de sus banderas y juró que la cobraría antes de dejar el cargo.**

Los suscriptores por planes de ahorro recibían la factura, al momento de la adjudicación, por un valor inferior al precio de mercado en ese momento. La diferencia se originaba en que la terminal, a través de la administradora del plan, calculaba el precio sumando las cuotas abonadas a su valor histórico, en vez de hacerlo a su valor actualizado. En épocas de inflación, ello generaba una diferencia que representaba una proporción importante del precio total de la unidad. Las automotrices se escudaron en que dicho criterio respondía a su interpretación del IVA, y por lo tanto se trataba de una elusión (picardía legal) pero no una evasión (que es delito de fraude) del impuesto.

Para resolver la controversia, en febrero de 1990 se dictó la ley 23.765 que reglamentó el artículo 9 de la ley del IVA, estableciendo que el hecho imponible se originaba con la entrega del vehículo y el valor debía corresponder con el vigente en el mercado en ese momento. Las terminales argumentaron que esa ley no era "aclaratoria" sino "modificatoria" de la anterior, y por lo tanto no correspondía su aplicación retroactiva. El Tribunal Fiscal rechazó tal interpretación.

Ahora, el proyecto de ley unificado de los diputados José Rodríguez, Terragno, Carlos Gómez Centurión (bloquista), Juan González Gaviola (Frepaso) y los radicales Antonio María Hernández, Oscar Machado y Eduardo Santín, plantea la no aplicabilidad de aquella ley a las ventas anteriores a febrero de 1990. En su artículo 1°, el proyecto de ley establece que las modificaciones introducidas en aquel momento "rigieron para los hechos imponibles cuyo nacimiento acaeció a partir de la entrada en vigencia". El criterio es el reflejo de la posición que sostuvo Adefa (la cámara de fabricantes de autos) en sus interminables pulseadas con Tacchi.

Rodríguez y Terragno trabajaron sus respectivos anteproyectos en forma paralela y llevaron a comisión textos que sólo difieren en lo formal. Dos semanas atrás, el sindicalista del PJ intentó el tratamiento sobre tablas de la iniciativa, pero fracasó. Entre los que aportaron su firma a la propuesta de Terragno, al menos uno consultado por **Página/12** se manifestó sorprendido por sus alcances y admitió haberlo suscripto sin analizar su contenido.

Si el proyecto se convirtiera en ley, las automotrices Autolatina, Sevel, Scania, Mercedes Benz y Ciadea se sacarían de encima un reclamo fiscal de 1290 millones de dólares en conjunto, que se originan en una pretensión original de 10 millones, actualizaciones por 300, multas por 180 e intereses por otros 800 millones. Si las terminales se acogieran a la moratoria que vence a fines de noviembre, podrían gozar de la condonación de multas e intereses, lo cual reduciría su obligación con el fisco a 310 millones.

EL PBI CRECERA SOLO EL 0,5%

El Fondo no cree en milagros

Al tiempo que daba a conocer pronósticos sombríos para algunas economías latinoamericanas, el Fondo Monetario Internacional anunció ayer que en su próxima asamblea conjunta con el Banco Mundial tratará la creación de un fondo de emergencia para sacar de apuro a naciones que caigan en crisis. El proyecto, que comenzará a debatirse el lunes próximo en Washington contempla un presupuesto de 28.000 millones de dólares, al cual se espera que aporten –además de los once países industrializados tradicionalmente proveedores de capital– Corea del Sur, Taiwán, Malasia y Singapur. Sobre la Argentina, el FMI estima que se registrará "un agudo descenso en su ingreso de capitales", y que el PBI crecerá sólo un 0,5% este año.

En su informe sobre la economía mundial, difundido ayer en la capital norteamericana, el FMI estimó que América Latina y el Caribe experimentarán este año un fuerte descenso en su tasa media de crecimiento, del 1,8% contra el 4,6% alcanzado en 1994. La recesión mexicana, el débil crecimiento de Argentina y la modesta recuperación de Venezuela fueron señalados como los factores principales de la desaceleración, que empalideció la sólida expansión de Brasil, Colombia y Chile.

Michael Mussa, director de Investigaciones del FMI, señaló que "Argentina fue el que resultó más seriamente afectado por la crisis mexicana, y se prevé una desaceleración de su crecimiento entre 1995 y 1996". El informe del organismo indica que el país registrará "un agudo descenso en su ingreso de capitales", lo que hizo necesario "un ajuste en su política fiscal para restablecer la confianza". En cuanto a México, Mussa apuntó que "el staff del FMI cree que el ajuste ya se completó en lo esencial", y opinó que los resultados iniciales del programa "son, en general, alentadores". Al mismo tiempo, restó importancia a las recientes fluctuaciones en el mercado financiero azteca.

La caída del producto bruto de ese país fue estimada en el 5% para este año, mientras que Argentina, la nación más afectada por el contagio de la crisis mexicana, logrará según el FMI un crecimiento de apenas el 0,5% en 1995. Mussa agregó, sin embargo, que "ambos países están en camino de la recuperación" y destacó las reducciones que alcanzaron en sus respectivos déficit de cuenta corriente.

La propuesta de creación de un fondo de emergencia ya había sido presentada a principios de este año por el director gerente del FMI, Michel Camdessus, pero había enfrentado resistencias de los representantes de Estados Unidos. La mayoría republicana en el Congreso no ve con buenos ojos los planes de ayuda a naciones no industrializadas en dificultades, y cuestionó duramente el apoyo de 20 mil millones de dólares otorgado a México en febrero para apuntalar su tambaleante economía.

El 90% de la red vial está minada

Cavallo anunció obras en las rutas nacionales no privatizadas. El resto depende de vacías arcas provinciales.

(Por Luis Cortina) **El 90 por ciento de la red vial de la Argentina sufre distintos grados de deterioro, sin que se haya realizado mantenimiento alguno en la última década. El dato que maneja la Asociación Argentina de Carreteras revela cuál fue el resultado de la política de Domingo Cavallo de reducir al mínimo las obras públicas a cargo del Estado, dado que las concesiones por peaje (la vía para que los privados pagaran las obras) sólo tenían cabida en rutas cuyo nivel de tránsito garantizara rentabilidad. Para remendar al menos en parte la situación, el jefe de Economía aprovechó ayer la celebración del Día del Camino para anunciar un plan de obras para los 25 mil kilómetros de rutas nacionales no privatizadas. Por su parte, el titular de la Asociación Argentina de Carreteras, Rafael Balcells, reclamó con carácter "prioritario" un plan de mejoras y conservación que abarque 50 mil kilómetros "en tramos importantes de la red provincial primaria y secundaria".**

Según reseñó anoche Balcells, el capital invertido en todas las rutas del país es de 31.000 millones de pesos, incluyendo las redes nacional (35 mil kilómetros), provinciales (453 mil kilómetros) y comunales (otros 500 mil). Pero sólo 95 mil son de tránsito permanente y están pavimentados o mejorados, concentrando el grueso de ese dinero. "El resto –admitió Balcells– son caminos naturales, sin mejora alguna. La falta de transitabilidad en la red de caminos naturales –893 mil kilómetros– pone de manifiesto un problema estructural de nivel nacional."

El total de presupuestos viales de Nación y provincias alcanzó en 1995 a los 1200 millones de pesos, "con un aceptable grado de ejecución hasta el presente", admitió el directivo, aunque pidió "que se incrementen estas sumas en ejercicios futuros para responder a las necesidades acumuladas. Durante la última década se descuidó el mantenimiento de la red vial y solamente se alcanzó una tasa de crecimiento de la red pavimentada del 0,3 por ciento anual".

De los anuncios esbozados por el titular de la Asociación Argentina de Carreteras, sobresale el pavimentado de 700 kilómetros de la ruta 40, desde Río Mayo (en el sur de Chubut) hasta el sur de Santa Cruz. El costo aproximado de la obra rondaría los 700 millones de dólares, y según aseguró el presidente Carlos Menem días atrás sería afrontado en partes iguales por Economía y el gobierno de Santa Cruz, que utilizará los fondos provenientes de las regalías petroleras, depositados en un banco de Nueva York.

Los 35 mil kilómetros de rutas nacionales incluyen 9500 kilómetros que están concesionados por el sistema de peaje en los principales corredores viales. Del resto, 5500 kilómetros comienzan a licitarse por el sistema COT (Construir, Operar, Transferir) dentro de los próximos tres meses. La idea es licitar por tramos el pavimento (o repavimentación, si es el caso) y el mantenimiento (como la señalización y las banquinas) para que un contratista se ocupe durante dos años de la obra. Vialidad inspeccionará los trabajos y extenderá los certificados para cobrar mensualmente.

En los otros 20 mil se harán trabajos de conservación, rehabilitación y mantenimiento (según el caso) utilizando créditos del BID (250 millones) y del Banco Mundial (500 millones) ya otorgados con ese fin. Este programa se puso en marcha en las últimas semanas.

Las principales obras son: la tristemente célebre ruta 14, en el tramo que va de Paso de los Libres a Misiones; la 231, que une Villa La Angostura con Chile a través del paso Samoré; la 3, entre Trelew y Comodoro Rivadavia; la ruta 16, que une la localidad chaqueña de Roque Sáenz Peña con Metán, en Salta; repavimentación del camino de Los siete lagos; la 234, entre San Martín de los Andes y Villa La Angostura; también está prevista la terminación de la ruta 258, que une El Bolsón con Bariloche (faltan 40 kilómetros); la repavimentación de la 11 entre Resistencia y Formosa, y el pavimentado de la ruta que va de Ushuauaia a Rancho Grande, en Tierra del Fuego. "De mantenerse el actual ritmo de inversiones, por las empresas privadas y por el Estado, en dos años más podremos transitar por toda la red nacional con condiciones de buena a muy buena transitabilidad", pronosticó Balcells.

OCHO REMOCIONES

Sa-Liendo de la Aduana

(Por J.N.) **Lo que algunas fuentes describen como "una operación para poner gente manejable en puestos clave", es una simple "rotación administrativa" en la versión que da Walter de Fortuna, titular de la Aduana desde la dimisión de Gustavo Parino. En concreto, ocho jefes van a ser trasladados mediante una resolución que está a punto de ver la luz. En la movida interviene el abogado Gustavo Liendo, hermano de Horacio Tomás L., secretario legal del Ministerio de Economía. Liendo II figura como asesor de De Fortuna y opera a través del departamento de Asuntos Legales.**

Uno de los funcionarios a punto de ser "rotados" es Juan Ignacio Solari, que como responsable de Contencioso llevó, entre otras, la investigación del caso de los autos para discapacitados. Solari sería enviado ahora a la división Mesa de Entradas y Despacho, lo que implica un descenso jerárquico y temático.

El descabezamiento también involucrará a la división Sumarios, dependiente de Asuntos Legales, precisamente el departamento en el que actúa Liendo II. Los memoriosos del organismo recuerdan que los dos administradores que de entrada desplazaron al responsable de Sumarios terminaron presos: uno fue Mauricio Braun, a finales de la última dictadura militar, y el otro fue Juan Carlos del Conte, durante el gobierno de Raúl Alfonsín.

El presidente chino acompaña a Menem en la revista de tropas formadas en la Plaza de Tian An Men.

Zemin confesó que siente envidia por "un país tan grande y con tan poca gente". A Menem le pasa lo contrario.


AFP

El presidente Carlos Menem se entrevistó durante dos horas con su colega chino Jiang Zemin en el Parlamento de Beijing, una ciudad en la que se respira el poder del viejo imperio. Intercambiaron apoyo por Hong Kong y Malvinas, posaron para la foto y firmaron un acuerdo para abrir consulados en Shanghai y Buenos Aires. La misión regresa, con escala en Filipinas.

VISITA AL JEFE DE UN ESTADO DE 1200 MILLONES DE ALMAS

Menem estuvo en el Altar del Cielo

Página/12 DESDE CHINA

(Por Jorge Cicuttín, desde Beijing) **"Le voy a decir que el otro día miraba con envidia el mapa de la Argentina, un país tan grande y con tan poca gente." Jiang Zemin, es el presidente de los 1200 millones de chinos, y el comentario que ayer le hizo a Carlos Menem fue uno de los temas que más preocupa a China –el de la superpoblación–, pero que poco tiene que ver con las preocupaciones argentinas. Donde sí coincidieron fue en los reclamos de soberanía, el tema que más tiempo ocupó en la entrevista privada que ambos mandatarios tuvieron en el Gran Palacio del Pueblo. Zemin habló de Hong Kong y Taiwán, Menem de las islas Malvinas, y cada uno apoyó los reclamos del otro.**

En el Altar del Cielo del templo de Beijing –lugar que sólo podían frecuentar los emperadores para orar–, dicen, se encuentra el centro del mundo, cerca del templo se levantó el gigantesco edificio de la Asamblea Nacional Popular, una suerte de Parlamento chino. Allí recibió el presidente local a su par argentino, con una ceremonia espectacular por lo imponente, frente a la célebre Plaza de Tian An Men. Menem llegó al centro del mundo para reunirse con quien domina los destinos de una cuarta parte de la población mundial.

Menem pudo ver una China distinta de la que dejó en Shanghai: pasó de la ciudad de los negocios al centro del poder político de una República con reminiscencias de Imperio.

El presidente Zemin le aseguró a Menem que China sigue apoyando los reclamos de soberanía argentina sobre Malvinas. Menem se preocupó por la situación en Hong Kong, que debe volver a poder de China en dos años más, y donde, según las quejas de Zemin, Gran Bretaña está efectuando algunos cambios políticos que pueden alterar el próximo traspaso. El mandatario argentino también ratificó la idea de que existe "una sola China" y se interesó por el momento delicado que están pasando las relaciones entre Beijing y Washington, a partir de que el gobierno de Estados Unidos le dio la visa de entrada al presidente de Taiwán.

Posaron para la foto, con Menem tomándolo del brazo a su par chino. Brindaron y firmaron un acuerdo bilateral para la instalación en Shanghai de un consulado general argentino, mientras que China abrirá uno en Buenos Aires.

Mientras en la Argentina eran las tres de la madrugada, Menem se encontraba del otro lado del mundo con uno de los gobernantes más poderosos. El hombre fuerte de China, ante la prolongada y dura enfermedad del anciano Deng Xiaoping.

El centro del imperio

"En Beijing se respira poder, es el centro del poder de un imperio y lo hacen notar, de ninguna manera quieren que les pase lo mismo que en la Unión Soviética y se produzcan intentos separatistas, no te olvides de que el gobierno central chino tiene bajo su mando a 25 nacionalistas", explicaba a **Página/12** un argentino que desde 1980 vive en Beijing la mayor parte del tiempo. "La cultura política de China sigue siendo la de un régimen imperial, y eso se nota en esta ciudad, que funciona como la capital de un imperio."

En la delegación argentina todos coincidían en resaltar la gran diferencia entre Shanghai y Beijing. "Parecen dos Chinas distintas", comentaban después de la primera recorrida. Extendida, con grandes avenidas y gigantescos edificios, todo queda lejos en Beijing, siempre es necesario recorrer grandes distancias para ir de un lugar a otro. Quizá porque su imponente retrato observa a todos en la Puerta de Tian An Men, el centro de la ciudad, es fácil encontrarse con chinos que aún visten el uniforme Mao, con gorro incluido.

Beijing, el centro del mundo para los chinos, es el lugar en que Carlos Menem finalizará hoy su gira por los países de Oriente y, previa escala de medio día en Filipinas, desde aquí regresará a Buenos Aires para estar presente el domingo durante las duras elecciones a senador porteño que le aguardan al justicialismo.

Antes de su partida, Menem mantendrá otros encuentros políticos. Esta vez las entrevistas, traductores mediante, serán con el presidente delComité Permanente de la Asamblea Popular, Qiao Shi, y el viceprimer ministro del gobierno central, Zhu Rongji, considerado el arquitecto de las reformas económicas.

Pero el horizonte que tuvo esta gira presidencial fue sin duda el de abrir el mercado del Lejano Oriente para los empresarios argentinos. Como una muestra más de la idea que lo guió en este periplo por Corea y China, Menem, clausurará en el modernísimo –y carísimo– Hotel Kempinski de esta ciudad un seminario empresarial y será el invitado de honor al almuerzo que la empresa Siderca ofrecerá para festejar el "primer mjllón de toneladas de productos siderúrgicos argentinos vendidos a China". La empresa de los Rocca acaba de firmar además una carta de intención con la Corporación Nacional de Petróleo Chino, por la que éstos se comprometen a comprarle a Siderca por lo menos 100.000 toneladas de tubos de acero por año. Hablando en plata, esto significa unos 200 millones de dólares exportados en los próximos dos años.

IMPONENTE CEREMONIA

Banderas rojas en la Plaza

(Por J. C., desde Beijing) **El trueno de los disparos volvió a retumbar ayer en la plaza de Tian An Men. El escenario era diferente al de junio de 1989: flores y plantas, gigantescas banderas rojas flameando con el fuerte viento del mediodía, cartelones recordando el nuevo aniversario de la república creada en el '49 por Mao Zedong y un ejército con artillería y balas de salva, disparando en honor a un presidente extranjero mientras la banda toca una extraña música para los oídos chinos, el himno nacional argentino.**

En mayo de 1989, cientos de manifestantes, la mayor parte de ellos estudiantes de Beijing, comenzaron a llegar a Tian An Men en reclamo de cambios políticos que acompañaran a las reformas liberalizadoras de la economía. En los primeros días de junio, los tanques avanzaron por la avenida Diugalang y doblaron frente a la puerta de la Paz Celestial, ingresaron a la plaza y acabaron con la protesta popular a sangre y fuego. No se sabe aún exactamente el elevado número de muertos, detenidos y condenados a muerte con que se terminó con la revuelta estudiantil.

Poco ha cambiado en Tian An Men desde junio del '89. Los efectos más visibles del levantamiento estudiantil son la mayor vigilancia que recorre la extensa plaza y la valla que se levantó alrededor del obelisco erigido en 1958 en honor a los Héroes de la Patria y que durante semanas que duró la revuelta los estudiantes convirtieron, pegando en él afiches y flores, en el "monumento a la libertad".

"Lo que pasó en el '89 fue algo así como una elección al estilo chino. Zhao Zhijiang, quien detentaba el poder en ese momento, quiso anticipar el abandono de Deng Xiaoping, y se aprovechó de la revuelta estudiantil. Pero Deng, con el apoyo del ejército del interior del país, ingresó con los tanques a la plaza, terminó con las manifestaciones y separó del cargo a Zhijiang, poniendo en la presidencia a un leal, Jian Zemin", relataba a **Página/12** un diplomático argentino que vivía en Beijing en el '89. "Desde las ventanas de la embajada se veían pasar los tanques rumbo a la plaza", recordaba.

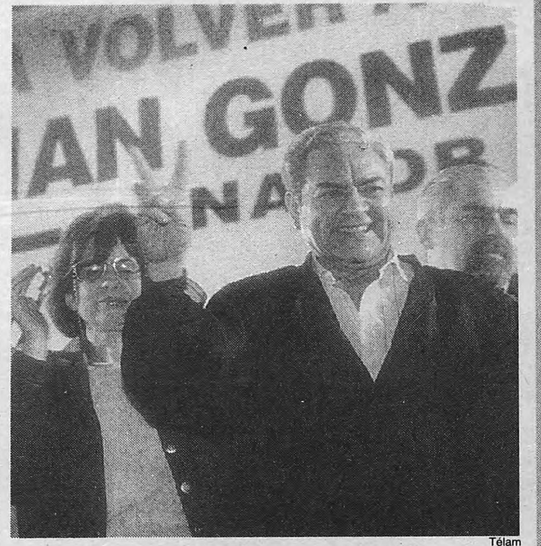
Desde entonces, Zemin y el primer ministro Li Peng han fortalecido su poder y aparecen seguros a la hora de la sucesión de Deng Xiaoping. Peng fue quien firmó la intervención militar para reprimir a los estudiantes en el '89, por lo que en los países occidentales se lo mostraba como el gran culpable de la dureza con que se cortó la protesta. Hoy esa imagen ha cambiado y Li Peng fue recibido por los principales presidentes de los países europeos. "Los dos han ganado mucho espacio en el partido, incluso han puesto en el ejército a gente que les responde totalmente. No van a tener problemas a la hora de la sucesión", agregó el diplomático.

Tian An Men, la plaza de la Paz Celestial, es el corazón de Beijing, ubicada sólo a unos metros al sur del antiguo centro imperial de China, la Ciudad Prohibida. Rodeándola, se encuentran los monumentales edificios de la Asamblea Nacional Popular, el mausoleo donde están los restos de Mao, el Museo de la Revolución China y la Puerta de la Paz Celestial, detrás de la cual se erige la Ciudad Prohibida. Desde la Puerta, un gigantesco retrato de Mao observa desde hace años esa plaza donde el 1° de octubre de 1949 instauró la República Popular. También en esta plaza, a la muerte de Zhou Enlai, se produjeron los incidentes que provocaron la caída de la denominada Banda de los Cuatro.

Bajo la atenta mirada de la policía, miles de jóvenes siguen paseándose día y noche por Tian An Men, muchos de ellos vestidos con esa ropa de marca que le permiten los cambios económicos de los tiempos, frente a la plaza y a un costado de la vieja Ciudad Prohibida imperial se encuentra lo que muchos chinos llaman irónicamente "la nueva Ciudad Prohibida". Un conjunto de casas y oficinas donde viven los dirigentes más encumbrados del Partido Comunista Chino y donde la gran mayoría de los habitantes de Beijing tienen prohibido el acceso.

Desembarco en Chaco

Una liga de seis gobernadores justicialistas que ganaron las elecciones en sus provincias, encabezados por el bonaerense Eduardo Duhalde, desembarcaron ayer en Chaco para participar del cierre de campaña del oficialista Florencio Tenev, que el próximo domingo enfrentará en el ballottage al radical Angel Rozas, quien ayer hizo una caravana de más de 200 kilómetros, y para hoy espera la llegada de Rodolfo Terragno, Federico Storani y Leopoldo Moreau. La demostración de fuerza de los gobernadores justicialistas fue tan categórica como la amenaza que lanzó Duhalde a su arribo: "Si esta provincia no se alinea con el gobierno nacional, puede terminar como Río Negro y Córdoba", dijo el bonaerense, acompañado por el jujeño Guillermo Snopek, el salteño Juan Carlos Romero, el santacruceño Néstor Kirchner, el misionero Ramón Puerta, el riojano Bernabé Arnaudo y el formoseño Vicente Joga. Los "justicialistas exitosos" acompañaron a Tenev a lo largo de su caravana, que comenzó por la localidad de Fontana y recorrió parte del gran Resistencia. Rozas, por su parte, cerró su campaña con una caravana que comenzó en el interior de la provincia, atravesando las localidades de Las Peñas, Villa Angela, Machagai y Quitilipi, para terminar con un acto en la céntrica plaza 25 de mayo de la Capital Chaqueña. "El domingo está en juego el perfil de la provincia que queremos –dijo Rozas en su discurso–: seguimos con una provincia con mayor marginación y pobreza a través de la subordinación que propone Tenev, o definimos el perfil de una provincia que se suma al contexto nacional con independencia."



Télam

Sup-Erman volvió a Ferro por el replay

Erman González admitió anoche, indirectamente, que las encuestas favorecen a la candidata del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, en la pelea por la senaduría porteña que se dirimirá este domingo. "Soy optimista, aunque no triunfalista... las encuestas no son más que la foto de un momento, pero esa imagen puede cambiar en la medida que los ciudadanos conozcan mejor nuestra propuesta", dijo minutos antes de subir al palco del miniestadio de Ferrocarril Oeste, donde cerró su actividad proselitista. Las tribunas estaban colmadas por militantes que se identificaban con cartelitos por circunscripción o puntero barrial. La banda del Tula repiqueteaba con las notas del tema "Vamos a bailar" y en la calle flameaban los pasacalles con la leyenda "Para volver a ganarErman Senador". La consigna alude al triunfo histórico que alcanzó González en un distrito adverso al PJ. Fue en octubre del '93, cuando encabezó la lista de diputados. Y curiosamente, el acto central de la campaña lo hizo en Ferro. Sólo que en aquella ocasión lo acompañó todo el Gobierno, desde Carlos Menem para abajo. Ayer, brillaban los ausentes: ni Carlos Ruckauf, ni Carlos Corach, ni Gustavo Beliz se dieron una vuelta. Sí estuvo el intendente Jorge Domínguez. En otro sector se vio al senador Eduardo Vaca y al ex funcionario Martín Redrado. Y en el área de invitados especiales reapareció el falso "Batata", José Arjona, aquel que agitó en los incidentes de la Rural, pero luego fue confundido como patotero del Mercado Central.

DEBATE EN EL FINAL

PARA LOS

El final de la campaña encontró a los tres principales candidatos atados a sus estrategias: Erman González tratando de que se disperse el voto opositor, Graciela Fernández Meijide buscando consolidar sin sobresaltos el primer lugar que le asignan las encuestas y Jorge Vanossi intentando subir la apuesta para terciar en la pelea. El ex ministro hizo doblete: televisión y acto en Ferro. El radical también tuvo su cierre, pero con una caravana. Y la diputada frentista se reservó la última jugada para hoy.

Jorge Vanossi creía que había terminado uno de sus mejores momentos del debate de ayer entre los tres principales candidatos a senador porteño. "Se necesita un control sobre el poder, un procurador que no sea del mismo partido, ni del mismo estudio del presidente de la Nación en La Rioja", había rematado su discurso el candidato de la UCR casi a voz en cuello. Pero Erman González le borró la sonrisa con una sola frase: "Coincido totalmente con Vanossi en cómo debe ser la oposición, veo que empezamos a entendernos", dijo. "Está todo dicho", apuntó Graciela Fernández Meijide desde la otra punta, mientras Vanossi miraba para abajo.

Fue uno de los pocos momentos atractivos y con algo menos de generalidades durante el debate que los tres candidatos mantuvieron anoche en el programa de TV por cable "A dos voces". "Principios, conceptos, doctrina", fueron los rasgos más bien abarcativos que se adjudicó el postulante justicialista. "Busco la transparencia y la ética en la política, la eficiencia económica y, por supuesto, la equidad social. Son los principios que sigue el presidente Menem", agregó.

A su turno, Fernández Meijide respondió que González "ha dicho que es la garantía de que el menemismo sigue, y los porteños saben que el menemismo en la Capital es corrupción y negociados".

Los candidatos se prepararon durante el día para el debate, y se mantuvieron todo el programa atados a su libreto. Para peor, los de González y Fernández Meijide tenían un rasgo en común: "No levantar olas" y hacer el programa lo más tranquilo posible. El justicialista, porque no quiere polarizar con uno de los dos candidatos, para mantener disperso el voto opositor. Y la frentista porque sus encuestas ya le dan un resultado favorable, y prefiere no modificar el actual estado de cosas. "No le vamos a hacer creer a la gente que la elección de un senador le va a cambiar la vida", se sinceró la candidata del Frepaso.

El único interesado en acalorar el debate era Vanossi, jugado a modificar el tercer lugar en que lo ubican casi todos los sondeos. "Levantá el tono, gritá", le dijeron sus asesores. "Cuando escucho ética, transparencia, eficacia, pienso que son las cosas que faltan porque hoy tenemos que soportar la insoportable levedad del menemismo", dijo el candidato radical. "La deuda externa, la droga y la corrupción es lo único que aumenta en la Argentina", agregó. Contra lo que esperaba, encontró la respuesta de la candidata frentista, quien le recordó que en el Senado "la UCR votó a favor de la ley de Correos... una ley que sigue siendo a la medida de (Alfredo) Yabrán".

Erman, en cambio, seguía atado a su letra, y mantenía el gesto pétreo ante cada acusación. Siguió con la misma frialdad cuando Fernández Meijide afirmó que "no está en un manicomio, no está preso ni lo echaron al ministro que habló de mafias en el poder", y se mantuvo igual de parco cuando sus dos adversarios le

DE LA CAMPAÑA POR LA SENADURIA PORTEÑA

QUE LA MIRAN POR TV

Alejandro Amdan

Jorge Vanossi, Antonio Erman González y Graciela Fernández Meijide, al fin solos.

recordaron su paso por el Ministerio de Economía y la conversión en bonos de los depósitos bancarios. "Estoy orgulloso", respondió Erman.

El único momento en el que los candidatos llegaron a hablar de un mismo tema a la vez –lo más parecido a un debate– fue cuando les preguntaron por sus gastos de campaña. "Cerca de 200 mil pesos", puntualizó Fernández Meijide, quien especificó que los fondos provinieron de créditos personales de los dirigentes frentistas (tanto la candidata como Carlos Auyero pusieron sus casas como garantía), hasta que lleguen los fondos del Ministerio del Interior. "Un poco más de 200 mil pesos", especificó Vanossi. "Cerca de 600 mil", reconoció González ante la insistencia de los periodistas.

Uno de los pocos cruces del programa –y en verdad de toda la campaña– lo provocó Fernández Meijide cuando le dijo a González: "Si usted fuera a la Cámara sabría que hay varios proyectos míos que cuentan con media sanción en Diputados, por los que voy a pelear en el Senado".

–Erman, ¿usted va a la Cámara? –le preguntaron.

–Bueno, que lo diga ella...–dijo González.

–No... en todo caso si va, no escucha lo que pasa –respondió Fernández Meijide.

–¿Y entonces por qué acusa?

–Igual, para qué sirve ir a la Cámara si después las decisiones las toman cuando se reúnen con algún ministro en su despacho –intervino Vanossi.

–¿Lo dice por mí? –se atajó el candidato del PJ, aunque en realidad Vanossi se refería al encuentro de Chacho Alvarez y Fernández Meijide con Domingo Cavallo luego de las denuncias sobre mafias.

–Bueno, al que le caiga el sayo, que se ponga el sayo –respondió Vanossi.

–No sé, ¿a ustedes les gusta este ping pong? –dijo la candidata del Frepaso cuando la acusación se venía sobre ella y, en verdad, ya nadie sabía de qué se estaba hablando.

CARAVANA RADICAL

Vanossi dice que remonta

Desde Liniers hasta Once todo fue bárbaro: la caravana era nutrida, la militancia juvenil aportaba ruido y color, el candidato no se cansaba de saludar, mientras se exhibía con su actual padrino político, Fernando de la Rúa. Pero en la parada siguiente, la que debió concluir el periplo con un miniacto, derivó en desbande: frente al Congreso, los jubilados de Norma Plá insultaron y corrieron del lugar a los dirigentes radicales que organizaban el mitin. Con ese contraste, cerró ayer su campaña electoral Jorge Vanossi, el hombre que la UCR intentará colocar este domingo en el Senado.

Vanossi figura tercero en casi todas las encuestas previas, detrás de Graciela Fernández Meijide y del oficialista Erman González. "No son encuestas actuales, no reflejan la realidad, porque en los últimos días se superó el desconocimiento de la gente y estamos remontando todas las desventajas", arguyó el abogado, especialista en temas constitucionales. Y pasó enseguida a la carga de agresividad que guardó para sus contrincantes en el fin de campaña: "Cuando fui diputado, hice todos los deberes. Hay otros que prometen hacer en el Senado lo que no están haciendo en Diputados". Tanto González como Fernández Meijide son, actualmente, miembros de la Cámara baja. También enfatizó que "a mí me eligieron los afiliados en las urnas; mis adversarios surgieron del dedazo".

Télam

Jorge Vanossi, junto al diputado Adalberto Rodríguez Giavarini.

El candidato radical intercaló sus declaraciones en distintos tramos de la caravana que protagonizó a bordo de un descapotable, flanqueado por De la Rúa y el diputado Adalberto Rodríguez Giavarini. Los jóvenes de la UCR porteña aportaron dos banderas de treinta metros, remeras, gorros y camionetas con altoparlantes, además de sus afiches que denuncian a "Maffio" (Menem) y "sus pandilleros" (Cavallo, Kohan, Corach, Varela Cid).

"Le estamos ofreciendo a la ciudad el mejor candidato a senador", fue el latiguillo de De la Rúa, que aguarda turno para disputar la intendencia porteña. Unas cuadras antes de llegar al Congreso, un llamado por teléfono celular los alertó de que por ahí andaban Norma Plá y sus jubilados insultando al Gobierno y a los radicales por igual. Por eso, desmontaron el final de fiesta y sigilosamente se recluyeron en sus oficinas. "No quisimos darle cámara a esa señora con un hecho insignificante", aclaró después Vanossi, satisfecho con el calorcito que recibió, casi una excepción de la frialdad que caracterizó a la campaña de los tres principales candidatos que medirán fuerzas el domingo.

El sillón de Alfonsín

Un grupo de legisladores bonaerenses, piloteados por los diputados nacionales José Dumón y Alejandro Armendáriz, dejaron en evidencia que no todo el alfonsinismo participa de la idea de suceder a Raúl Alfonsín con una conducción colegiada en la UCR, según propone Leopoldo Moreau en alianza táctica con Federico Storani y Juan Casella. "Necesitamos un presidente del partido, no un consorcio que clausure el debate interno", firmaron Dumón y Armendáriz en un documento que se encargó de difundir Rodolfo Terragno, aspirante a heredar el sillón de Alfonsín. Terragno informó también que el delegado por Mendoza Miguel Mathius Escorihuela le dio su apoyo, como lo hizo anteayer el tucumano Rodolfo Campero. Otro que salió a cortar la idea de la cúpula colegiada –aunque sin adherir a Terragno–, fue Melchor Posse. "No nos sirve un sóviet, la UCR debe tener una conducción fuerte", recomendó antes de ratificar su apoyo a la candidatura de Eduardo Angeloz y reservarse unos boletitos propios: "Si no se dieran las condiciones o el mismo Angeloz decidiera no ser candidato, hay quienes piensan que una alternativa sería el intendente de San Isidro". O sea, él mismo.

Usandizaga al Senado

Horacio Usandizaga, el radical que perdió la elección santafesina –aun cuando no terminó el recuento definitivo, la pelea se ciñe a los sublemas menemistas de Jorge Obeid y Héctor Cavallero–, llegará el 10 de diciembre al Senado de la Nación. Usandizaga ocupará la tercera vacante creada por la reforma de la Constitución. Así lo dispuso un plenario de la UCR santafesina en el que hubo acuerdo de los referentes de todas las líneas internas (Luis Cáceres, Adolfo Stubrin, Eduardo de Mattía) para nominar al "Vasco", actual diputado nacional y ex intendente de Rosario. La Legislatura debe cumplir ahora con la formalidad de consagrar a Usandizaga. Será el mismo día que se designe al actual gobernador, Carlos Reutemann, como nuevo senador peronista para cubrir el vencimiento del mandato de Luis Rubeo.

Paro en las universidades

Profesores de las universidades nacionales y de los colegios dependientes de esas casas de estudios del país cumplirán hoy un paro por 24 horas en rechazo al recorte presupuestario de 311 millones de pesos para 1996 en esas sedes, contemplado en la ley de presupuesto, informó la Federación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU). Los profesores también realizarán la protesta para pedir la reincorporación de los 38 docentes cesanteados en la Universidad Nacional de Formosa, por el interventor Héctor Gambarini. El titular de la CONADU, José Luis Molina, pidió una entrevista al ministro de Educación, Jorge Rodríguez, a la espera de respuestas a sus demandas sobre el impacto que ocasiona el recorte presupuestario a las universidades nacionales.

Víctima del presentismo

La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) denunció hoy que "el sistema perverso del presentismo en Santa Cruz" cobró hoy la vida de la maestra María Delia Luzzi, de 38 años, quien concurría enferma a trabajar a fin de no perder los 500 pesos que por esa bonificación la provincia abona a los docentes. Según un comunicado de CTERA, que firma el secretario de prensa, Alejandro Demichelis, Luzzi, madre de tres niños, realizaba sus tareas en la Escuela Provincial Nº 56 de Río Deseado, en Santa Cruz, en los turnos mañana y tarde.

El cohete de Pinochet no asusta a Camilion

El ministro de Defensa explicó que el Rayo tiene un alcance de 40 kilómetros, mientras que el Cóndor llegaba a los 800 kilómetros.

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, afirmó ayer que en el gobierno nacional no hay preocupación por el desarrollo del misil chileno Rayo, cuya construcción se encuentra en la fase final, según anunció el ex presidente de facto, general Augusto Pinochet.

"No es ninguna novedad para nosotros, ésta es una información ya conocida por el sector de la defensa argentina", explicó Camilión, quien agregó que el misil chileno "es un cohete que no tiene por qué provocar ningún tipo de preocupación desde el punto de vista de la defensa".

De esta forma, Camilión restó importancia a la noticia dada ayer por Pinochet, quien anunció desde Londres que el misil de corto alcance Rayo, realizado con el apoyo británico, se encontraba en la fase final de su construcción.

En diálogo con la prensa a la salida del Primer Simposio sobre Liderazgo, que se realizó en la Escuela Superior de Guerra, el ministro de Defensa explicó que "para nosotros no se trata de una verdadera novedad, esto está desde hace mucho tiempo al alcance de las fuerzas armadas chilenas".

Por otra parte, Camilión explicó que los cohetes chilenos "son aparatos militares de mucho menor alcance que el Cóndor II", el misil de medio alcance que Argentina debió desactivar en 1991 ante las presiones ejercidas por Estados Unidos.

Al referirse a la posición del gobierno nacional ante la existencia del Rayo chileno y las pruebas que realiza Brasil con misiles aire-aire de corto alcance, el funcionario sostuvo que "Argentina no ha perdido capacidad de producir cohetes".

"La Argentina puede producir cohetes de corto alcance y posee la tecnología que se había producido durante el desarrollo en (las plataformas de cohetes de) El Chamical", afirmó.

El gobierno chileno, ante la prohibición de Estados Unidos de venderle armas, inició un proyecto para la construcción de un misil de corto alcance.

Según anunció el ex dictador chileno, ese proyecto ya se encuentra en su fase final y fue probado con éxito en el desierto de Atacama.

En la Argentina, la Fuerza Aérea impulsó, luego de la guerra de las Malvinas, un proyecto para la construcción de un misil de mediano alcance, que se comenzó a realizar durante la presidencia de Raúl Alfonsín en medio del más absoluto secreto en una planta ubicada en Falda del Carmen, Córdoba. Ante el temor de que el cohete pudiera ser utilizado con fines bélicos –o para su venta a la conflictiva región de Medio Oriente–, Estados Unidos comenzó a pedir a la Argentina que desactivara el proyecto.

Conversaciones en ese sentido fueron mantenidas durante la primera cumbre que sostuvieron en Washington el presidente Carlos Menem y su par Bill Clinton.

El desmantelamiento del misil también contribuyó para que se le facilitara a la Argentina financiamiento para sus compromisos económicos.

Recién en 1991, el gobierno argentino desmanteló el proyecto y al año siguiente envió a Estados Unidos las partes del misil para su destrucción.



Camilión dijo que Argentina no perdió capacidad para producir el Cóndor.
Por su corto alcance, el cohete de Pinochet no está vetado por las potencias.

DECLARO UNA FUNCIONARIA

Armas del escándalo

Alicia de Hoz, quien se desempeña en la Dirección de Seguridad Internacional, Asuntos Nucleares y Espaciales de la Cancillería, habría declarado ayer ante el juez federal Jorge Urso que detectó irregularidades en la documentación presentada para concretar la venta de armas destinadas al Ecuador, según dijeron fuentes judiciales.

Sin embargo, ante una consulta, De Hoz negó haber denunciado "irregularidades", dijo que no advirtió adulteración de ninguna documentación y que no comunicó nada del tema a sus superiores.

Pero fuentes tribunalicias contradijeron sus afirmaciones y en cambio sostuvieron que la mujer habría notado alteraciones en una certificación supuestamente remitida por autoridades de Venezuela, el país que figuraba como destino final de las armas.

Luego se comprobó que en realidad ese documento había sido adulterado y esa irregularidad ya había sido advertida por la funcionaria Alicia de Hoz, quien –cumpliendo con sus obligaciones– había denunciado el hecho ante sus superiores.

Alicia de Hoz, la número dos de esa dirección, trabaja en una oficina encargada de intervenir cada vez que hay una venta legal de armas al extranjero, ya que es necesario consultar a las autoridades diplomáticas para saber si existen restricciones, embargos o sanciones contra el país con el que se piensa negociar.

En la causa ya declararon como testigos el jefe de la Fuerza Aérea, Juan Paulik, y otros oficiales del arma que comprometieron con sus dichos al ministro de Defensa, Oscar Camilión, ya que revelaron que le habían advertido de un posible desvío del cargamento de armas a Ecuador.

Deudas

La televisión estatal italiana RAI pagará los 25.000 dólares que prometió al ex oficial nazi Erich Priebke a cambio de una entrevista que su tercera cadena le hizo en Argentina, dijo ayer su director general, Raffaele Minicucci.

Priebke tiene pendiente una petición de extradición hecha por las autoridades italianas para juzgarle por su implicación en la muerte de 335 italianos en 1944, que fueron asesinados en las Fosas Ardeatinas. La noticia de que la RAI había pagado por obtener una entrevista con el llamado "verdugo" de las Fosas causó una fuerte polémica, que forzó a los responsables de los informativos del tercer canal de la televisión estatal a afirmar que no se pagaría la cantidad pactada.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Eréscano 3158, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

POLÉMICA EN ODONTOLOGÍA

Con los tornos envenenados

El decano reconoció que hubo venta de exámenes pero que los responsables fueron separados. La oposición denunció amenazas.

(*Por Nora Veiras*) "Acá todo se está desarrollando con total normaiidad. No pasa nada", aseguró ayer el decano de Odontología de la Universidad de Buenos Aires, Juan Antonio Pezza, al describir el proceso electoral para renovar los cuatro representantes estudiantiles en el consejo directivo de esa facultad, que se inició el lunes pasado. Horas antes, militantes del Frente Activo de Estudiantes de la Salud (Frepaso e independientes) habían radicado una denuncia contra el consejero directivo suplente por Franja Morada, Pablo Raggio, por "amenazas" ante la comisaría 19ª, que recayó en el juzgado nacional de primera instancia en lo criminal correccional Número 3, a cargo de Carlos Liporaci. Hoy le pedirán a la Justicia que "investigue las condiciones en que se están realizando los comicios". El decano dijo que el único problema con la lista frentista fue que los 25 avales que presentó no fueron ratificados en persona por los estudiantes mencionados. Sobre la supuesta venta de exámenes en Odontología, el decano admitió que "hubo un episodio con un no docente que hizo circular un parcial de Semiología, pero al parcial no se lo tuvo en cuenta y al señor se lo separó del cargo y después renunció".

–¿Se le hizo un sumario al no docente?

–No se hizo ningún sumario, porque no me llegó ninguna denuncia.

–Pero usted dijo que se lo separó del cargo.

–Se lo invitó a que renunciara. Los sumarios se resuelven catorce años después...

–No entiendo cómo ante un episodio de esa gravedad no se apeló a las vías legales para investigarlo.

–Quizá sea más conveniente hacer menos juicios y limpiar más a los corruptos.

–¿Cuál sería el método?

–Que se vayan porque entiendan que cometieron una falta. Quiero aclararle que no se lo persiguió. Pero usted me está juzgando.

–No, me llama la atención que no se usen las vías legales.

–Lo entendimos como más expeditivo, a lo mejor lo entendimos mal. ¿Tiene algún otro episodio histórico?

–No me parece un episodio menor.

–Me llama la atención que se recuerde antes de las elecciones a senador.

–Lo grave es que el máximo valor de la universidad, el conocimiento, se pueda vender.

–Creo que tiene razón.

Con respecto a la polémica en torno de los avales de la lista del Frepaso e independientes, el decano aseguró que "la presencia de los estudiantes ratificando su firma en mesa de entradas es un trámite que se requiere desde hace diez años en esa facultad", y comentó que varios de los estudiantes que aparecieron firmando para la lista del Frente presentaron notas desmintiendo ese respaldo. Una de las alumnas de quinto año que había presentado su libreta dijo que "pedí que me sacaran cuando me enteré que el Frepaso los apoyaba y no eran independientes como yo creía". Los militantes del frente aseguran que "el problema con los estudiantes que habían presentado sus libretas es consecuencia de que los amenazaron con no aprobar materias". Raggio dijo que si consiguen los avales, "las elecciones de centro de estudiantes y de consejo directivo se hacen otra vez". En el caso de las elecciones de claustro, los docentes, graduados, estudiantes y el propio decano tendrían que ratificar esa promesa. Para centro de estudiantes, el presidente de la FUA, Daniel Nieto, y el de la FUBA, Fernando Moroni, se sumaron al compromiso. Los casi 3000 empadronados están convocados a votar desde el lunes pasado.

LEY DESDE AYER

La hora de los mediadores



Mario Manusia

El Senado convirtió en ley ayer a la tarde el proyecto que dispone la obligatoriedad de recurrir a una mediación judicial como paso previo a la iniciación de un juicio.

La norma, cuya autoría corresponde al Poder Ejecutivo, fue sancionada luego de que una comisión de diputados y senadores logró destrabar la polémica reglamentaria que se produjo entre el Senado y la Cámara de Diputados.

El vicepresidente de la Nación y titular del Senado, Carlos Ruckauf, y el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, acordaron que la Cámara iniciadora de un proyecto podrá aceptar parcialmente las modificaciones introducidas por la revisora.

La ley, que apunta a promover la comunicación directa entre las partes para solucionar extrajudicialmente una controversia, establece como condición para ejercer la función de mediador la de contar con el título de abogado.

El procedimiento de mediación no podrá utilizarse en las causas penales, las acciones de reparación personal y divorcio, nulidad de matrimonio, filiación y patria potestad y los procesos de declaración, de incapacidad y rehabilitación.

El nuevo sistema tampoco podrá utilizarse en causas en las que el Estado o sus entidades descentralizadas sean parte, en las acciones de amparo, hábeas corpus e interdictos, quiebras y juicios sucesorios y voluntarios.

El texto legal determina que el mediador judicial será sorteado y adjudicado en una causa, en la que deberá intervenir durante el término de 60 días, plazo en el que convocará a las partes litigantes para evitar la iniciación del juicio.

El mediador podrá citar a las partes en forma individual o conjunta, su actuación será confidencial y en caso de que las partes lleguen a un acuerdo, el árbitro labrará un acta en la que constarán los términos del arreglo y luego la girará al Ministerio de Justicia.

En el caso de que el mediador no lograra que las partes lleguen a un acuerdo, igualmente deberá labrar un acta en la que constará el resultado, a la vez que el reclamante quedará habilitado para iniciar el juicio correspondiente.

El Ministerio de Justicia tendrá a su cargo un registro de mediadores, que recibirán una suma fija por su trabajo y no podrán asesorar ni patrocinar a cualquiera de las partes intervinientes en una causa en la que haya mediado durante un año.

Opinión

*Por Carlos Girotti **

La democracia y el Dr. Liotta

Recientes afirmaciones del Dr. Liotta, secretario de Ciencia y Técnica, inducen a pensar que este cirujano tiene problemas con el castellano, o con la democracia, o bien con ambos. Veamos un poco esta presunción.

Es público y notorio que las entidades que componen el Foro de Sociedades Científicas, así como las que integramos la Mesa de Enlace del Sector Científico y Tecnológico, sostenemos posiciones muy críticas respecto de la gestión del doctor Liotta. Motivos no faltan. El presupuesto de 1996 para el Conicet será –según el Poder Ejecutivo al que Liotta pertenece– de $ 184.000.000. Es decir, veinte millones menos que el de este año, o lo que es igual: no habrá dinero para financiar los proyectos de investigación. Cabe recordar que un nuevo dossier del Banco Mundial, publicado en enero pasado, dice del Conicet: "Lo último que se recomienda es el uso de dinero público para solventar actividades de ciencia y técnica".

Ahora bien, si el doctor Liotta preside "la agencia de Ciencia y Tecnología clave en Argentina" (Banco Mundial dixit), pero su propia gestión vacía de todo contenido a dicha agencia, ¿cómo pretende que nos callemos? Tenemos el derecho y la obligación de manifestar públicamente que disentimos. Derecho como ciudadanos y obligación como científicos, porque hace rato que este país no es monárquico, ni nuestro trabajo lo financia ningún mecenas renacentista. Aclarado esto, pasemos al castellano y la democracia.

El Dr. Liotta usa el sustantivo denuesto en el lugar que debería usar disenso. Esto es, acusa al doctor Garrahan (pero podría hacerlo con el doctor Oteiza, el doctor Klimovsky, el doctor Bes y tantos otros que destinamos parte de nuestro tiempo a "aparecer en la prensa") de proferir injurias graves contra su persona. Como no hay constancias de que esto último haya ocurrido, cualquier duda en torno de denostar y disentir la resuelve un buen diccionario o, en el peor de los casos, un estrado judicial. Pero con la cuestión de la democracia no es tan sencillo. El doctor Liotta afirma que a los que denuestan (o discrepan, tanto da) "los tiene bien identificados", que ha confeccionado una lista con los que componen un "grupo político implantado en el Conicet". ¿Qué clase de lista es ésa? ¿La de la Inquisición? ¿Tal vez la del senador McCarthy? ¿La del gulag stalinista? ¿Quizá la de los grupos de tareas de la ESMA? ¿O sólo es un ayudamemoria de cirujano para recordar por dónde pasa el bisturí?

Sea cual fuere la respuesta, cualquier ciudadano democrático –sin ánimo de injuriar a nadie– tiene el derecho de for4mular esas y otras preguntas. El Dr. Liotta, en cambio, por su condición de secretario de Estado, tiene la obligación de responderlas. A no ser, claro está, que suparticular concepción de la democracia le indique que está exento de los deberes de un funcionario público.

** Sociólogo. Secretario Gremial Rama Conicet-Asociación de Trabajadores del Estado.*

LOS EX VECINOS DE GIOL SIGUEN BUSCANDO SU TECHO

A un año del desalojo, con el recuerdo todavía fresco de las tanquetas y los 300 efectivos policiales movilizados, algunos ex habitantes de lo que fue el asentamiento en las Bodegas Giol reciben "como si fuera una burla" citaciones judiciales para que vayan a prestar declaración en causas abiertas para frenar, precisamente, ese descomunal despliegue que los dejó en la calle. De las 1500 personas que llegaron a vivir en el viejo predio ubicado en Godoy Cruz y Paraguay, en el barrio de Palermo Viejo, apenas unos 500 tuvieron acceso a los cuartos de hotel que había prometido la Municipalidad de Buenos Aires. "Con promesas incumplidas nos rompieron lo más importante que teníamos: la organización, la solidaridad", dijeron a *Página/12* Delia Romero, Mirta Plaza y Lito Borello, tres protagonistas de una historia de gente sin techo que apenas cambió de escenario.

Tony Valdez



El 4 de octubre de 1994 300 policías tomaron por asalto las ex Bodegas Giol.

Anoche, frente a la mole desierta de las ex Bodegas Giol, un grupo de ex ocupantes realizó un acto conmemorativo y volvió a pedirles al Gobierno y a las agrupaciones sociales y políticas "que piensen que es justo nuestro reclamo: sólo pedimos una vivienda digna para poder brindarle un futuro mejor a nuestros hijos". Delia Romero, que ahora vive en Moreno, sigue llevando a sus dos hijos a la escuela número tres, en la calle Zapata, cerca del viejo hogar. "Es un esfuerzo muy grande, porque a veces no tengo dinero para viajar, pero yo siempre viví en Palermo Viejo."

Los tres, junto con otros miembros de la antigua agrupación vecinal integrada por 20 personas, intentaron seguir funcionando como la Comisión de Vivienda Familia Giol, pero "en Personas Jurídicas nos dijeron que ese nombre estaba prohibido". Desde entonces trabajan como la Asociación Civil Todos por un Techo. Hasta ahora no lograron que ninguna dependencia de la Municipalidad o del gobierno nacional los reciba.

Borello recordó que "las autoridades, para lograr el desalojo, nos habían prometido 30 días de hotel pago para todos, cosa que no cumplieron, pero también se comprometieron a buscar una solución integral al problema". Delia Romero agregó que "mientras estábamos en Giol, nosotros presentamos un proyecto para reciclar el edificio y otro para llevar adelante un plan de construcción de viviendas, pero no nos escucharon y nos dejaron en la calle".

A un año del desalojo compulsivo de las ex bodegas Giol, la mayoría de los antiguos ocupantes sigue viviendo en situación precaria, deambulando por hoteles o directamente en las calles. De las 1500 personas que ese día fueron desalojadas, sólo una tercera parte tuvo acceso a los cuartos de hotel prometidos por la comuna.

El argumento utilizado fue que el edificio "era una mugre y que iban a construir un shopping o que se iba a convertir en un depósito. Hoy está lleno de mugre, porque cuando nosotros vivíamos allí estaba mucho más limpio y hasta habíamos logrado un convenio con el Hospital Fernández para hacer tareas de desinfección todos los meses". Los médicos y los estudiantes del colegio Nicolás Avellaneda "nos daban mucho apoyo y habíamos logrado que casi todos los chicos recibieran educación primaria". El último censo interno había señalado la presencia de 640 niños en edad escolar, de los cuales 400 iban a la escuela normalmente. El resto recibía "las clases de apoyo que daban los estudiantes del Avellaneda".

Opinaron que "a pesar de lo que se dijo de nosotros, vivíamos dignamente, teníamos un techo para nuestros hijos. Ahora, en cambio, estamos en la calle y nadie se acuerda de nosotros". Delia Romero, presidenta de la comisión, cree que el Gobierno "debería darse cuenta de que hicimos un gran esfuerzo por nuestros hijos y que todos tenemos derecho a una vivienda digna". Reconocieron, de todos modos, que el problema "no es sólo de las 300 familias que vivíamos en Giol porque los desalojos siguen y las soluciones no aparecen".

Tres historias entre 1500

"No me lo perdonan"

A los 43 años, la vida de Delia Romero está marcada a fuego por el largo peregrinar de las familias que habitaron las ex bodegas Giol. Presidenta de la comisión interna, "quedé escrachada" y "no me lo perdonaron". Desde que tuvo que abandonar el edificio de Palermo Viejo, Delia vivió "de decepción en decepción". Su vida íntima se quebró con una separación matrimonial que terminó de cerrar el cuadro de infortunios. Hoy vive con sus hijos menores, de 9 y 8 años, en la casa de una hermana, en la localidad bonaerense de Moreno. Su hijo mayor, de 18, no vive con ella "porque me siento perseguida y tengo miedo de que le pase algo".

Delia Romero es enfermera, especializada en geriatría. Estuvo meses sin trabajo. "Se me cerraban todas las puertas y el motivo fue Giol". Hoy trabaja en una clínica y se declara "muy bajoneada" por la actitud de los dirigentes políticos e incluso de algunas organizaciones de derechos humanos. "Yo estaba muy ilusionada, creí que la solidaridad que demostraban era real, pero no fue así." Durante un tiempo vivió en un cuarto que le cedía el Servicio Paz y Justicia (Serpaj). Su única recompensa es "el apoyo que me brinda la gente, sobre todo de las villas, que valoran lo que hicimos".

"Bajé por el tobogán"

Hasta el año 1992, Lito Borello estaba enrolado en la nutrida legión de lo que suele denominarse la clase media baja. Se ganaba la vida dando clases de gimnasia y eso le permitía mantener a su familia, compuesta por su esposa y una hija que hoy tiene ocho años. Y le daba el cuero para pagar el alquiler de una vivienda. Después comenzó el derrumbe. "Me tuve que ir a vivir a Giol porque no podía bancarme el alquiler y cuando entrás en el tobogán ya no encontrás a nadie que te salga de garante. Y mucho menos podés pagar cuatro o cinco meses de depósito". Su historia es la de muchos. "En Giol teníamos hasta un contador con título y todo."



Hoy, también separado de su esposa, encontró refugio en la casa de unos amigos, en el barrio porteño de Flores. Coincide con Delia Romero en que "con nosotros se ensañaron". Opinó que Giol "fue como un punto de partida, fue el debut de la Supersecretaría de Seguridad. A nosotros nos echó (el brigadier Andrés) Antonietti". Borello se siente "señalado con el dedo", la policía "me reconoce por lo de Giol y me trata como a un sospechoso". Su ex mujer "fue amenazada de muerte" y "un sacerdote que al principio nos ayudó, el padre Francisco Delamer, después de nos dio vuelta".

"Anduvimos por ahí"

El caso de Mirta Plaza es uno de los más dramáticos. Cuando la policía la obligó a irse de las bodegas Giol, estuvo hasta el 30 de diciembre viviendo en algunos hoteles. Después le dieron un lugar en el Serpaj, pero finalmente se quedó en la calle. Durmió "en donde podía", con sus tres hijos de 13, 8 y 7 años. Uno de sus hijos más chicos repitió de grado y la hija menor sigue el mismo camino. Los psicólogos diagnosticaron "problemas de inmadurez" provocado por la inseguridad de no tener un lugar donde vivir. Ahora viven en una casa tomada, en la Capital Federal. No da la dirección, ni siquiera precisa el barrio. "Tengo miedo de ir a la calle".

"Yo anduve por todos lados, pidiéndole ayuda a la Municipalidad, esperando que la Justicia escuchara nuestros reclamos, pero es evidente que nadie piensa en nosotros." Mirta hizo "todos los esfuerzos posibles para que mis hijos sigan estudiando, pero los dos más chicos sufrieron mucho lo que nos pasó y tienen problemas". Se quejó "de los políticos que no hicieron nada". Para los desalojados "es muy difícil organizar una vida cuando no se tiene dónde vivir, cuando vemos que nos tratan como si fuéramos una enfermedad, un problema para la sociedad".

El año pasado, en Córdoba, un chico fue acribillado por un policía después de robar la pelota de plástico de su hijo. La semana pasada, el policía fue condenado a ocho años de prisión. Ayer, un adolescente de 18 años, testigo clave del juicio contra el policía, fue asesinado por efectivos que lo sorprendieron en una esquina, tomando vino con sus amigos. El chico, Sergio Raúl Pérez, había denunciado poco antes que algunos policías lo habían amenazado.

ASESINAN A



Sergio Raúl Pérez, de 18 años, había sido hace una semana uno de los testigos clave en el juicio oral y público contra un policía que en julio del año pasado asesinó a un menor en las afueras de la ciudad de Córdoba. Se trataba del "caso Rodríguez", en el que un adolescente de 15 años había sido acribillado por robar la pelota de plástico del hijo del policía Mario Romero, finalmente condenado a ocho años de prisión. Después de su testimonio, Sergio Raúl Pérez fue amenazado de muerte, y la denuncia quedó radicada en los tribunales cordobeses. Ayer a la madrugada, el chico fue asesinado de un balazo, frente a la casa de su novia, en medio de un operativo policial.

El hecho se produjo a las 4.25, cuando seis patrulleros de la policía cordobesa irrumpieron en la zona de la Isla de los Patos, sobre el río Suquía, en el barrio Providencia de las afueras de la capital. Allí había siete chicos y un adulto, trasnochando en compañía de unas cajas de vino. Al ver llegar a los efectivos, algunos intentaron escapar mientras que otros acataron la voz de alto. Hubo disparos y poco después, Pérez fue encontrado en el pasillo de una casa, ubicada en Benítez 1869, con un balazo en el pecho. El chico falleció poco después en el Hospital de Urgencias.

La policía guardó un silencio hermético sobre el asunto. El titular de investigaciones, Miguel Marzorati, se limitó a informar que "el caso lo tiene la División Homicidios". Los primeros trascendidos que dieron cuenta de la muerte indicaron que pudo haber sido provocada por uno de los amigos de la víctima, pero a última hora las fuentes policiales admitían que no hubo enfrentamiento y que el autor podía ser un efectivo de esa fuerza.

Los familiares de la víctima, junto a su abogado, Carlos Orzacoa, recordaron que "algunos policías" habían amenazado de muerte al chico por haber atestiguado en el juicio contra el policía Mario Romero. Pérez fue uno de los cuatro testigos presenciales del

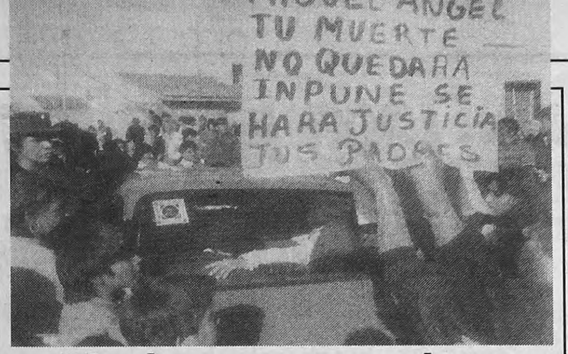
Policía de mala fama



La policía cordobesa supo ganarse fama, en los últimos años, por protagonizar casos de gatillo fácil y tormentos que terminaron en homicidios, reputación que podría encontrar una síntesis en la imagen del agente con una cruz esvástica grabada en su casco, durante la concentración sindical del 10 de agosto.

El caso paradigmático fue el que tuvo como víctima al artesano Oscar Sargiotti, torturado hasta la muerte en la División Toxicomanía del departamento central, en diciembre de 1990. El cuerpo de Sargiotti apareció esposado, flotando en el río Suquía, y su muerte se quiso hacer pasar como consecuencia de una fuga. Por ese caso fueron condenados ocho policías.

Según la organización humanitaria Unión por los Derechos Humanos (UNIDOS), en los dos últimos años se llevan contabilizados 32 muertes en episodios violencia policial. Entre ellos, se cuentan los casos que tuvieron como víctimas a Angel Véliz, un albañil de 24 años, en enero de 1993; Gabriel Fuentes, en marzo del mismo año; Jorge Cartés, en mayo del '93; Pablo González, de 20 años, muerto por tres policías que lo "confundieron" con un delincuente, en noviembre de 1993; Francisco Soria y Pedro Orueño, ambos en diciembre de ese año, y el chico Miguel Angel Rodríguez, en julio de 1994.



Morir por una pelota

El crimen del chico Miguel Angel Rodríguez (15), ocurrido el 21 de julio de 1994, conmovió al barrio Ampliación San Jorge, un caserío humilde de las afueras de la capital cordobesa. Ese día, el policía Mario Romero llegó a su casa y su hijo le contó que le habían robado una pelota de plástico. El oficial subió a su Renault 12 y, junto a su hijo, salió en busca del arrebatador. Cuando encontró a Rodríguez, el policía le pidió la pelota y la recuperó, pero luego intentó detenerlo. El chico intentó escapar y entonces Romero hizo varios disparos, uno de los cuales mató al menor.

El escándalo no terminó ahí. Una semana después, un grupo de policías intentó allanar sin orden judicial la casa de los padres del chico muerto. Algunos vecinos, incluso, denunciaron que uno de los uniformados llevaba un bolso con armas. En pocos minutos se desató la ira del vecindario: unas 300 personas rodearon el móvil sin identificación en que habían llegado los efectivos. Dos de ellos quedaron atrapados en el vehículo, hasta que llegó el juez. Entonces, lograron escapar. Los vecinos no se conformaron con eso: volcaron el vehículo y le prendieron fuego. El jefe de la policía cordobesa justificó el procedimiento efectuado por sus subordinados. Horas después, el entonces gobernador Eduardo Angeloz le pidió la renuncia.

TESTIGO DE UN JUICIO POLICIAL

VENDETTA

homicidio de otro chico, Miguel Angel Rodríguez, baleado por Romero porque el menor le había sacado una pelota de plástico a su hijo. Por ese hecho, el policía fue condenado, hace una semana, a ocho años de prisión (ver recuadro).

Orzacoa y los familiares de Pérez vincularon el crimen con el testimonio que brindó en el juicio oral y público, y con las amenazas que había recibido, al igual que otros de los testigos. En ese sentido, recordaron que en la Fiscalía quedaron radicadas las denuncias de las advertencias que recibía Pérez, que en forma anónima le indicaban "te vamos a dar vuelta".

En la redada de ayer a la madrugada fueron detenidos dos de los amigos de Pérez. Uno de ellos, de apellido Guzmán, de 13 años, relató, en declaraciones a Radio Universidad de Córdoba, que cuando se produjo el hecho, estaban "en la calle, tomando vino con otros chicos". "En un momento –prosiguió– llegó la policía y nosotros empezamos a correr, Nos dijeron que paráramos y dispararon un tiro al aire. Sergio se detuvo y cuando se dio vuelta, un policía le pegó un tiro." El menor relató que la policía "les dijo que les iban a volar la tapa de los sesos" a los que se escaparon.

La madre del testigo relató a su vez que Sergio entró herido a una casa donde la hija de los propietarios llamó a la policía. "Después vinieron del Comando Radioeléctrico –agregó–, lo cargaron en una frazada y se lo llevaron al hospital". Por su parte, Lorena Guzmán, la chica en cuya casa vivía Sergio, manifestó tener la "seguridad y las certeza" de que al chico "lo mató la policía".

El caso Rodríguez forzó el año pasado la renuncia de la cúpula policial cordobesa.

ATENTADO

Los atentados que provocaron un apagón generalizado en el área metropolitana el martes por la noche se produjeron en la localidad rionegrina de Choele Choel y en Bolívar, según informó ayer la compañía de transmisión Transener. Los atentados ocasionaron la caída de tres torres, situadas en las líneas Choele Choel-Bahía Blanca, Ezeiza-Henderson 1 y Ezeiza-Henderson 2. "En los últimos dos años, Transener SA y la comunidad han sido víctimas de numerosos atentados criminales de este tipo, ninguno de los cuales ha sido esclarecido hasta el presente", finalizó el comunicado de la empresa.

Green aclara



Ante una información aparecida en la edición del martes de este diario, en la que se mencionaban vinculaciones políticas entre el concejal de Merlo "Lito" Pazos –detenido y acusado de tráfico de drogas– y el diputado nacional Gustavo Green, este último hizo llegar un comunicado en el que asegura que "el concejal Pazos en ningún momento de su vida política estuvo alineado a mi persona, fue siempre hombre del actual jefe comunal Raúl Othacehe, situación demostrada por su integración en la lista de 1991 y la del presente año, donde es reelecto en su cargo".

Detenidos por drogas

Más de veinte personas fueron detenidas ayer en el marco de varios operativos antidrogas que se realizaron en el conurbano bonaerense y en Rosario, durante los cuales fueron decomisados 80 kilos de marihuana, 20 de cocaína y un número de armas de guerra no precisado. Los procedimientos estuvieron a cargo de la División Narcotráfico Quilmes, y según los voceros están centrados en desarticular una organización de narcotráfico con raíces en Bolivia y Paraguay.

EVACUACION DEL ARAOZ ALFARO

Polémica sobre las celdas

(*Por Mariana Carbajal*) El subsecretario de Asistencia Tutelar bonaerense, Juan Scatolini, fue ayer centro de una singular y escandalosa polémica: negó rotundamente –en diálogo con *Página/12*– que cuatro adolescentes estuvieran alojados en calabozos del instituto platense Aráoz Alfaro, tal como denunció el martes Atilio Alvarez, presidente del Consejo Nacional del Menor y la Familia, luego de corroborar personalmente esa situación, acompañado por más de medio centenar de funcionarios y magistrados de distintos puntos del país. Uno de los chicos encerrado tras las rejas ni siquiera tenía una causa penal abierta en su contra. "Scatolini no puede negar algo que vio todo el mundo", dijo ayer, con indignación, Alvarez, poco antes de partir hacia una comisaría de Quilmes para trasladar a un grupo de menores detenidos allí ilegalmente.

Al Aráoz Alfaro los chicos lo llaman "la bóveda" en lugar de "la tumba", porque está completamente revestido de granito rojo. Tras recorrerlo el martes, los miembros del Consejo Nacional del Menor y de la Familia resolvieron por unanimidad evacuar a los diez menores que permanecían allí detenidos. Cuatro de ellos estaban encerrados en celdas individuales, "en condiciones infrahumanas", según la descripción de Alvarez. Sus afirmaciones fueron ratificadas por el director del Menor y la Familia de Santa Fe, Néstor Ciarello, quien descubrió con sorpresa que uno de los adolescentes encerrados era oriundo de su provincia y no había cometido otro delito que fugarse de su casa en la localidad de Las Rosas, 125 kilómetros al noroeste de Rosario. "A. estaba en una pieza cerrada, con una ventanita pequeña y una puerta con vidrios de seguridad. Me dio una alegría muy grande encontrarlo y poder sacarlo de ese lugar", comentó a **Página/12** Ciarello.

El chico, de 16 años, se había escapado de su hogar en busca de trabajo. La policía lo detuvo en la localidad bonaerense de Zárate el viernes porque no tenía sus documentos encima y el juez de menores local Darío Posta lo mandó al Alfaro. "Fue una aberración total que, afortunadamente, pudimos solucionar", consideró Ciarello.

El funcionario conocía al adolescente. El chico estuvo viviendo en un hogar granja de la provincia, la Residencia Juvenil de Coronda, por algunos delitos menores. "Es un chico bueno. Le dimos el egreso hace un mes y medio y volvió con su familia. Yo mismo me ocupé de pedirle al intendente de Las Rosas que le consiguiera trabajo, pero no tuvo suerte. El quería trabajar en lo que fuera y se fue caminando, buscando algo, hasta que lo detuvieron en Zárate", precisó el funcionario.

Estudiante de Arquitectura de la Universidad Nacional de La Plata.
Nacido el 22 de febrero de 1952. Secuestrado el 5 de octubre de 1976. Visto en los campos de concentración de Arana (La Plata) y La Perla (Córdoba).



NO HAY AMOR MAS GRANDE QUE EL DE AQUEL QUE DA LA VIDA POR SUS AMIGOS

Por algo fuiste el "Dueño" de tu barrio, de tu Facultad y de los corazones de quienes te conocimos. Habrán escondido tus huesos, podrán mantener un pacto de silencio, olvido e hipocresía, pero jamás lograrán extinguir la luz que continúa irradiando tu vida digna y generosa.

MARIO ENRIQUE SALERNO ("DUEÑO")

Tu madre y tus hermanos

Un policía muerto

Un policía murió y una enfermera fue herida a balazos por dos hombres que, presuntamente, intentaban robar un auto en San Miguel. Fue ayer en Salguero al 400. Patricia Benítez, enfermera del Hospital Churruca, estaba junto a su hermano charlando con Marcos Dávalos, agente de la Policía Federal, cuando de un Renault 18 bajaron dos hombres que, diciendo ser policías, les preguntaron por el dueño de un Ford Sierra. Cuando Dávalos se identificó y les pidió credenciales, los desconocidos lo atacaron.

Business Class en Austral

Desde el 9 de octubre, Austral incorporará la Business Class en sus vuelos al interior. Los pasajeros que viajen a Bahía Blanca, Bariloche, C. Rivadavia, Corrientes, Córdoba, Jujuy, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Resistencia, Salta y S. del Estero encontrarán una atención preferencial desde la reserva del pasaje hasta su arribo a destino, de acuerdo con pautas internacionales.

Llegó la primavera con el sol y buenas dosis de depresiones



"Los ciclos depresivos se presentan mayormente en esta época."
Juan Carlos Ferrali, vicepresidente de la Asociación de Psiquiatras.

Dos psiquiatras analizan la depresión, su incremento con la llegada de la primavera y cómo diferenciarla de la noble tristeza.

No está prohibido deprimirse en primavera. Por el contrario, muchas depresiones se agudizan en esta época. Los especialistas en salud mental sitúan a la depresión como el principal problema en la salud mental, y su frecuencia no deja de aumentar en todo el mundo y en la Argentina. La depresión a veces responde a causas orgánicas que deben ser diagnosticadas por un médico. En contrapartida, se tiende a confundir con depresión expresiones anímicas que sería mejor reconocer con la tradicional y noble palabra "tristeza".

"La depresión es el motivo de consulta más importante entre los que trabajamos en salud mental –dice Alberto Monchablón, secretario general de la Asociación Argentina de Psiquiatras–. No sólo aumentó en todo el mundo, sino que hay más conciencia de su presencia. Hace unos años la depresión se ocultaba, pero hoy en día reconocer que uno está deprimido no es peyorativo, aunque sigue siéndolo en lugares de alta competitividad." *Estoy depre*... es la frase más común pero, ¿qué es la depresión? "Tiene dos síntomas nucleares, que son la tristeza y la angustia –dice Monchablón–: todo se decolora, todos los intereses de la persona se vienen abajo; interactuar con la familia o con los compañeros de trabajo se hace terrible bajo el cristal de la depresión. La persona se siente agotada, está cansada desde la mañana, tiene insomnio, pierde la concentración, hay disfunciones sexuales de las cuales la más común es la pérdida del deseo; tiende a quedarse en la cama, y puede haber síntomas físicos como dolores de cabeza, de espaldas, aparato digestivo irritable, hipertensión arterial y patologías de la piel como picazón o eczemas."

Sin embargo, no toda desdicha es depresión: "La cultura *psi* que en los últimos años prevalece en Buenos Aires hace que la gente tienda a usar palabras como "depresión" o "ansiedad", pero no hay que olvidar que la tristeza es un sentimiento noble, respetable, sobre todo si tiene causa: un chico cuyo perrito ha muerto está triste, y no "deprimido"; la depresión es un síntoma, mientras que la tristeza es un sentimiento noble", observa Jorge Galperín, quien como médico de familia recibe a las personas deprimidas antes que otros especialistas.

No debiera olvidarse que la depresión puede ser el anuncio de una enfermedad orgánica: "Hay anemias cuyo primer síntoma es una depresión; también puede serlo de la enfermedad de Parkinson: es decir, hay determinantes bioquímicos para la depresión, y por eso es esencial que el diagnóstico inicial lo haga un médico, simplemente para descartar las posibles causas médicas que pueden producirla".

Y hay depresiones que se agudizan en la primavera: "Los ciclos depresivos de algunos pacientes se presentan en esta época, lo cual se liga con mecanismos neurobiológicos profundos pero también con que la primavera es un símbolo de la vida, de la eclosión de la naturaleza, y la personalidad depresiva tiende a que su desdicha sea mayor por el contraste entre ese símbolo y la visión que tiene de su frustración crónica", dice Juan Carlos Ferrali, vicepresidente de la Asociación de Psiquiatras.

Qué hacer

"El 10 por ciento de las personas deprimidas tienen ideas de autoeliminación –dice Alberto Monchablón–. Además hay equivalentes del intento de suicidio como lo es la propensión a los accidentes. En esta línea se ubica también el depresivo que ha tenido un infarto y no se cuida. Además existe la trampa del alcohol o de la cocaína, que anestesian el estado depresivo. El suicidio es la gran complicación en las depresiones, y su edad promedio ha bajado a la adolescencia."

–¿Cuáles son los criterios centrales para combatir la depresión?

–Primero, la detección precoz de la depresión especialmente en los adolescentes: al adolescente deprimido hay que protegerlo, tratarlo; es un gran candidato a caer en la drogadicción. Segundo, considerar que la depresión es una enfermedad, como la diabetes, que no implica minusvalía de ningún tipo. Tercero, consultar al médico, ya que hay muchas causas médicas que pueden producir depresión; la posibilidad de una psicoterapia viene después de esta consulta, no al revés.

Llega el Opal a Miami

El huracán Opal, con vientos que superan los 200 kilómetros por hora, llegará hoy a la Florida, después de causar 19 muertos, 20 desaparecidos y 350.000 damnificados en México. Es un ciclón de la mismas categoría del Andrew y amenaza también los estados norteamericanos de Alabama y Mississipi.

Los estados de Campeche y Tabasco, en el sudeste mexicano, fueron los más castigados por el Opal en los últimos 3 días. La capital de Campeche está aislada por la destrucción de los caminos, y ayer se sumaron 9 muertos a los 10 de días anteriores, en su mayoría ahogados.

El huracán se dirigía anoche a los estados norteamericanos de Florida, Alabama y Mississipi, con vientos que alcanzaron los 217 kilómetros por hora en un radio de 241 kilómetros desde el centro de la tormenta. Esto lo ubica en la categoría 4 de los huracanes, la misma del huracán Andrew que, en 1992, devastó el sur de la Florida y causó pérdidas por 20.000 millones de dólares. "Puede hacer que vuelen los techos y suba la marea 6 metros por encima de lo normal", advirtió el Centro Nacional de Huracanes.

Los efectos del huracán pueden postergar el lanzamiento del trasbordador espacial "Columbia", previsto para hoy desde Cabo Cañaveral.

SIMPSON REFLOTO LA PELEA RACIAL

Una nueva guerra civil

El 75 % de los blancos norteamericanos está convencido de la culpabilidad de Simpson según una encuesta de CBS. Igual porcentaje de afroamericanos cree que el veredicto fue justo.

La absolución de O.J. Simpson replanteó el tema racial entre los norteamericanos. La opinión pública se ha dividido tajantemente entre los blancos, que mayoritariamente desaprueban el veredicto, y los afroamericanos que en su mayoría coinciden con él. Los abogados del ex deportista –uno blanco y uno negro– discrepan ahora sobre la utilización del argumento racial en la defensa. El debate por la cuestión racial en Estados Unidos ha retomado la intensidad de los años 60, mientras que todos los indicadores sociales ratifican la postergación de la minoría negra.

Las declaraciones racistas del ex detective Mark Fuhrman, principal testigo de la acusación, fueron una de las principales armas en la defensa del ex deportista negro: el policía, al justificar los malos tratos policiales, el racismo e incluso el falseamiento de pruebas, recordó en Los Angeles el comportamiento de los oficiales que apalearon al ciudadano Rodney King por el hecho de ser negro. "La sentencia no es un auto de acusación contra mi departamento. Creo que, si el público tiene falta de fe, es falta de fe en el sistema", dijo el jefe de policía de Los Angeles, Willie Williams, de raza negra, que llegó al cargo tras los disturbios que siguieron a la absolución de los policías implicados en el caso King.

El jurado que absolvió a Simpson estuvo compuesto por diez mujeres y dos hombres; nueve negros, dos blancos y un hispano. Robert Shapiro, el abogado que dirigió inicialmente la defensa de Simpson, dijo ayer que nunca volverá a trabajar con Johnnie Cochran, el abogado negro que lo reemplazó como principal defensor. Shapiro había empezado afirmando que "la raza no será un elemento de la defensa", y ayer afirmó: "Usamos un mensaje equivocado. No sólo jugamos la carta racial sino que la sacamos de la manga, como hacen los fulleros".

El 75 por ciento de los blancos está convencido de que Simpson es el asesino, según una encuesta efectuada ayer por la CBS; el 78 por ciento de los negros, en cambio, cree en su inocencia. Un sondeo de Gallup, inmediatamente posterior al veredicto, indica que el 56 por ciento de los interrogados desaprueba la decisión del jurado, mientras que el 33 por ciento la aprueba. Para el 34 por ciento, la decisión del jurado fue dictada sólo por consideraciones raciales, un 38 por ciento piensa que la raza y las pruebas materiales tuvieron igual peso y el 22 por ciento considera que la raza no tuvo influencia. El 57 por ciento de los encuestados estima que el veredicto agravará las tensiones raciales en Estados Unidos, y sólo un 23 por ciento piensa que las va a mejorar. La bipolarización de la sociedad norteamericana, donde la comunidad negra constituye el 11,8 por ciento de la población, es ahora objeto de un debate sin precedentes desde los años 60, indicaron los comentaristas.

Paul Butler, profesor de Derecho Criminal en la Universidad George Washington, dijo que el fenómeno racial está presente siempre en los jurados y observó que, "sobre todo en el Sur, en muchos casos, los jurados blancos tienden a ser más condescendientes con los acusados blancos y más duros con los negros".

"Un sistema penal alarmante"

–¿Cuánto influyó en la decisión del jurado del caso Simpson el problema racial?

–Muchísimo –dice Eugenio Raúl Zaffaroni, penalista–. Estados Unidos es una sociedad muy fragmentada, con un problema racial nunca resuelto y una justicia penal que es sumamente discriminatoria. Estados Unidos tiene en este momento en prisión una sobrerrepresentación de negros que supera a la que tuvo Sudáfrica en sus peores años. Simpson tenía dinero suficiente como para pagarse una defensa de primerísma categoría. Pero si en vez de él, era un pobre negro que andaba por la calle, lo agarraban y no iba ni a juicio. Le iban a proponer homicidio simple en vez de calificado, con tal de no llevarlo al estrado. Estados Unidos, con su sistema de negociación entre el fiscal y el imputado, deja a los que no tienen dinero en un estado de indefensión. No hay tortura, pero con esta negociación extorsiva no necesitan la tortura. Por eso es que tienen un millón y medio de presos y cinco millones de tipos controlados penalmente entre los que están en libertad bajo palabra y condicional. De 250 millones de habitantes, cinco millones están controlados penalmente. Una proporción que ningún país tiene. Quizás haya existido en la Unión Soviética. Es alarmante. Alarmante en el sentido de que puede ser un modelo de exportación a países como el nuestro.

AFP



O.J. festejó con champagne su salida después de 474 días de prisión.

ANALISIS DEL JUICIO POR JURADOS

"Los jueces se equivocan más"

Eugenio Raúl Zaffaroni, 55 años, abogado, profesor titular de Derecho Penal de la UBA, constituyente por el Frente Grande en la reforma de 1994, está, podría decirse, feliz con el veredicto del caso Simpson. "Funcionaron las reglas del juego", dice. "Las reglas del juego del proceso norteamericano funcionaron impecablemente", insiste. "Son, además, reglas de juego que nosotros nunca asumimos pese a que en la Constitución está tres veces dicho que debemos asumir el juicio por jurados."

–¿Y usted cree que mejoraría nuestra justicia?

–Estoy seguro. Le quitaría a los jueces la decisión sobre las hechos. Por supuesto que podría dar lugar a arbitrariedades, pero muchas menos, estoy seguro, que las arbitrariedades las hacen los jueces. Si va a haber una arbitrariedad, que por lo menos la decida la gente.

–¿Cuál es el espíritu del juicio por jurados?

–Desde el punto de vista político, digamos, es el juicio más inobjetable. En materia de pruebas, de pruebas de hechos. Pese a todas las teorías jurídicas que se han elaborado, y a todo lo que se movió la doctrina, dar por probado o no dar por probado un hecho es una cuestión arbitraria del juez, o del tribunal. La materia de pruebas es una materia que siempre es opinable. Entonces, el sentido británico, el sentido de juicio por jurados es el juicio de los pares en materia de pruebas. Es el jurado popular, esto es, una serie de señores como nosotros elegidos por sorteo que dicen: "está probado" o "no está probado".

–Ahora, en el caso Simpson, por ejemplo, ¿no tiene dificultades "un señor como nosotros" para evaluar pruebas de ADN?

–Es que en esa materia el jurado es tan lego como los jueces. El juez tampoco tiene un conocimiento científico acerca del ADN y tampoco tiene un conocimiento científico acerca de lo que le dicen los psiquiatras ni sobre lo que dice un perito calígrafo. El juez lo único que tiene es un conocimiento acerca del procedimiento jurídico. Por casualidad puede ser que sepa otra cosa, pero eso es por casualidad. Por eso es que si hablamos de valoración de pruebas, cualquiera que tenga una mediana instrucción tiene la capacidad que tiene un juez.

"Si hay un ámbito de arbitrariedad, la decisión se la tenemos que dar a la gente. ¿Por qué deberíamos dársela a los jueces?", dice Eugenio Zaffaroni.

–¿Cuál es el efecto de social de que sean pares los que decidan la culpabilidad o inocencia analizando las pruebas?

–El efecto social más importante es que evita la intencionalidad política de los jueces. Si hay un ámbito de arbitrariedad, se lo tenemos que dar a la gente. ¿Por qué deberíamos dárselo a los jueces? Los jueces se equivocan tanto o más que alguien que use el sentido común para analizar si están o no probados los hechos.

–¿Qué pasa en juicios como el de Simpson, donde el juzgado es un hombre famoso, casi el símbolo de una comunidad, comparable en la Argentina, por ejemplo a Monzón, y todos tienen posición tomada?

–Pero ese requisito tampoco lo podrían reunir los jueces. Hay toda una interferencia de los medios. El peso que podría sentir el jurado popular, también lo podría sentir un juez. Lo importante es lo siguiente: el tribunal es técnico jurídico, pero en materia de prueba de los hechos, por más que un procesalista le pueda desarrollar todas las teorías que quiera sobre qué es la lógica de las pruebas, todo eso en el fondo deja un margen de arbitrariedad de un 80 o un 90 por ciento de los casos. Entonces, que decida la gente y no un juez que puede estar influido políticamente.

Festejos, críticas y dinero

Internet. Los usuarios de la red Internet se volcaron a comentar el veredicto en sus foros de discusión: la mayoría es adversa al fallo, lo cual se entiende por la prevalencia étnica blanca entre los internautas.

Precio. Un economista calculó en 480 millones de dólares lo que pagó Estados Unidos por la paralización total del país durante los diez interminables minutos en que el jurado hizo público su veredicto; el volumen de negocios en la Bolsa de Nueva York cayó un 41 por ciento, las clases en las escuelas se interrumpieron y algunos vuelos se retrasaron.

Champagne. O. J. Simpson festejó toda la noche en su residencia junto a su madre, sus hijos mayores y su abogado. "Cuando las cosas se calmen, el objetivo primordial de mi vida será encontrar al asesino de Nicole", dijo.

Negocios. 9 millones de dólares deberá pagar O.J. Simpson a sus abogados; su fortuna total es de 14,2 millones. Sin embargo, si aprovecha la oportunidad para escribir un diario sobre su experiencia en la cárcel podrá obtener 10 millones de ganancia: saldo a favor, un millón.

Jurado. Lionel Cryer, jurado número 6 en el juicio, dijo que la absolución estuvo basada en los "agujeros" que presentaba el caso. En cuanto al hecho de que Simpson hubiera golpeado a su esposa en 1989, "desde aquella fecha no hubo ningún otro momento en que le pusiera la mano encima".

Juicio civil. Fred Goldman, padre del camarero asesinado Ronald Goldman, y Louise Brown, madre de Nicole Brown, anunciaron que entablarán demanda civil contra Simpson por daños y perjuicios. En la vía civil se requieren menos pruebas para demostrar la culpabilidad.

Presos. En la penitenciaría texana Del Valle, al escuchar el veredicto en la sala donde almorzaban, los presos negros explotaron en un coro de alegría: "¡Viva Cochran!", por el abogado principal de Simpson.



AFP

Los golpistas crearon un fantasmagórico nuevo gobierno.



AFP

Bob Denard, el mercenario al borde de la jubilación.

Tropas francesas reducen a los mercenarios de Bob Denard

La última aventura del mercenario Bob Denard, de 67 años, concluyó sin gloria. Una expedición militar francesa desembarcó ayer al alba en Gran Comora, la principal isla del archipiélago de las Comores, y se hizo con el control de la situación tras 20 horas de combates que causaron al menos cuatro muertes. Denard liberó al presidente Mohamed Said Djohar, al que retuvo como rehén durante seis días, y anoche discutía los términos de su rendición y la de sus hombres. Francia confió el poder al primer ministro, Cambi el Yachourtu, quien anunció la formación de un "gobierno de concertación nacional".

Denard y una decena de mercenarios franceses, apoyados desde el interior por unos 500 soldados comoreses, se hicieron con el control de la isla de Gran Comora el pasado jueves. Con el presidente Djohar, de 80 años, retenido como rehén, las fuerzas de Denard crearon un comité militar de transición encabezado por el teniente Combo, un viejo amigo del aventurero francés.

La figura de Combo fue esencial para que Denard abandonara su retiro en la región vinícola del Medoc y volviera a las Comores. "Había dicho a mi antiguo lugarteniente Combo que volvería. Tenía una deuda de honor. Si (el presidente depuesto) no hubiera detenido y torturado a Combo, yo no estaría aquí", declaró ayer el mercenario. El comité militar de Combo cedió formalmente el poder a dos líderes de la oposición, el príncipe Said Ali Kemal y Mohamed Taki.

Mientras los golpistas creaban un fantasmagórico nuevo gobierno, el primer ministro El Yachourtu permanecía refugiado en la embajada de Francia en Moroni, la capital, y pedía una intervención militar francesa que el Quai d'Orsay rechazó en un primer momento.

Los días siguientes al golpe fueron extremadamente confusos, incluso para un país como Comores, independiente de Francia desde 1975 y ya con 17 golpes de Estado, exitosos o fallidos, en su breve historia. El propio Denard, que fue el hombre fuerte del país entre 1978 y 1989, cuenta en su haber con cuatro golpes y fue juzgado y condenado en Francia por el asesinato en 1989 del ex presidente Abdallah, a quien él mismo había llevado al poder en 1978 tras deponerlo en 1975.

> Tropas francesas ocuparon las islas Comores y redujeron a los mercenarios de Bob Denard. El presidente fue liberado, pero el primer ministro asumió el poder.

Francia acabó con la confusión ayer al alba. Tres buques de guerra, apoyados por helicópteros y aviones, transportaron a Gran Comora a un centenar de comandos del Grupo de Intervención de la Gendarmería Nacional y del Grupo de Operaciones Especiales, una compañía de la Legión Extranjera, dos compañías de paracaidistas y una compañía de especialistas. En total, un millar de soldados dirigidos por el general Jean-Paul Delenbach y apoyados logísticamente en la isla de Mayotte, que en 1975 se negó a sumarse a la independencia del resto del archipiélago.

Las tropas francesas tenían como misión "restablecer el orden de las cosas", en palabras del ministro de Asuntos Exteriores, Hervé de Charette. Las fuerzas golpistas esperaban la intervención francesa y habían dispuesto nidos de ametralladoras en el aeropuerto, pero la resistencia fue inútil. Los primeros cruces de fuego causaron la muerte de un mercenario y heridas a un periodista francés.

Lentamente, las tropas de Denard, entre las que figuraban varios antiguos comandos franceses, se replegaron hacia su cuartel general. A mediodía, el ejército francés, sin bajas, controlaba prácticamente la totalidad de la isla y Denard se aprestaba a una resistencia numantina en el cuartel de Kandani. "Ni hablar de desarmar a mis hombres, porque en ese caso mañana estarán muertos", declaró Denard a la agencia France Presse. Horas después, por la tarde, el famoso mercenario tuvo que ceder. Liberó al presidente Djohar y empezó a discutir con los mandos franceses los términos de su rendición.

La expedición francesa llevaba consigo una orden de búsqueda y captura internacional contra Denard, por haber roto las condiciones de la condena de cinco años de cárcel en suspenso que le fue impuesta en 1990 por su participación en el asesinato del presidente Abdallah. Simultáneamente, elprimer ministro El Yachourtu anunció, desde la embajada de Francia, la formación de un "gobierno de concentración nacional" con representantes de todos los partidos, salvo los tres que apoyaron la intentona golpista, y una amnistía para todos los participantes en la fallida aventura.

ATENTADO EN ITAMARATY

Una-bomber brasileño

La policía brasileña detuvo ayer a un hombre que podría ser el principal sospechoso del atentado con una carta-bomba que el martes hirió a una funcionaria de la Cancillería, anunció un jefe policial. El hombre fue detenido en Pozos de Caldas, en el estado de Minas Gerais, dijo en conferencia de prensa el director interino de la Policía Federal, Moacir Favetti. Mirándola, definido como una persona con problemas psíquicos, había sido destituido en abril de 1994 por abandono de trabajo luego de un comportamiento inadecuado con sus labores.

Favetti dijo que fue localizado en un hotel del estado de Sao Paulo, luego de actitudes sospechosas y siguiendo un depósito de dinero enviado por su madre. Pero no explicó por qué no se habían tomado medidas luego de que Mirándola enviara al menos seis cartas con amenazas a la Cancillería, incluyendo tres con menciones de posibles atentados de terceros contra el presidente Fernando Henrique Cardoso. Favetti dijo que la policía de Río de Janeiro, donde residía el sospechoso junto a su madre, había iniciado una investigación y se vigilaba su casa.

La explosión de un "libro-bomba" causó heridas en las manos y el brazo izquierdo y lesiones en un ojo a Andreia Rigueira David, jefa del Departamento de Previsión y Asistencia Social de la cancillería. El canciller, Luiz Felipe Lampreia, descartó motivos políticos en el atentado y calificó de desequilibrado a su autor. La cancillería adoptó de inmediato medidas extras de seguridad luego de la explosión del libro-bomba.

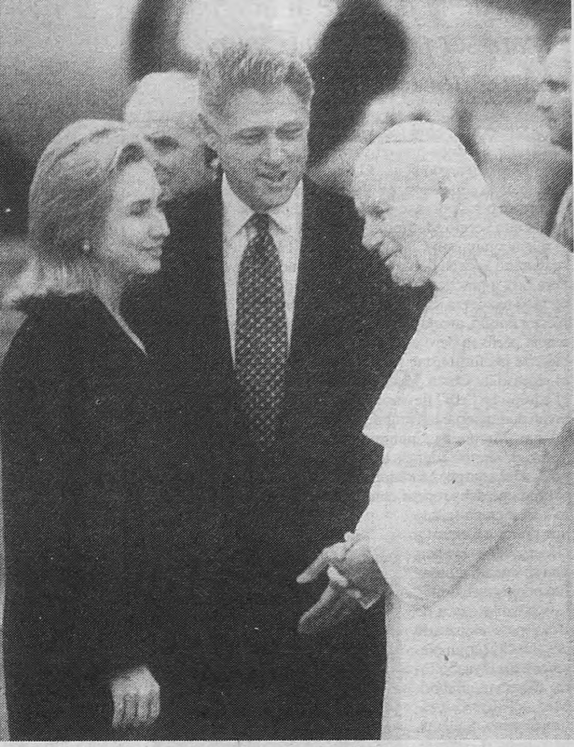
Favetti dijo que la seguridad se extenderá a otros ministerios y organismos del Estado, ya que Brasil carecía hasta ahora de problemas de ataques de tipo terrorista. En ese sentido, dijo que se pedirá asesoramiento a otros países con experiencia en la materia.

El atentado "no pertenece al patrón brasileño de seguridad en el sector público", dijo el policía, agregando que los propios brasileños prestan atención nula a los cuidados sobre posibles actos terroristas. "Ahora habrá que reciclar métodos y entrenamiento del personal de seguridad", dijo el embajador Otto Meyer, subsecretario general del Servicio Exterior de la cancillería. "Vamos a actualizar experiencias de otros países que sufren este tipo de atentados individualizados", agregó.

ERASE UNA VEZ EN AMERICA

El Papa condena el embargo a Cuba

"Una nación no debe sufrir", dijo Juan Pablo II desde el avión en que viajaba a Nueva York al referirse al embargo impuesto por los Estados Unidos contra Cuba.


AFP

Clinton recibió al pontífice diciendo que "los estadounidenses estamos muy, muy felices de verlo otra vez, Santo Padre".

(Por Juan Cavestany, desde Nueva York/El País) **Juan Pablo II desembarcó ayer en el aeropuerto de Newark (estado de Nueva Jersey) para comenzar una visita de cuatro días por la costa este de EE.UU. En el epicentro del cuarto viaje papal a este país se encontraba ya firmemente establecida la polémica sobre si el Papa mediará para facilitar la transición política en Cuba, y se esperaba que éste fuera el primer tema tratado por el pontífice al ser recibido por el presidente Bill Clinton. En el avión que lo transportaba ayer de Roma a Newark, el pontífice deploró el embargo impuesto a la isla por EE.UU. "Un pueblo, una nación no debe sufrir", señaló.**

Aunque el portavoz vaticano Joaquín Navarro-Valls negó que el Papa fuera a tomar parte como mediador en el proceso de transición en Cuba y el levantamiento del embargo, señaló que el tema sería tratado durante la reunión con Bill Clinton en Newark. Este encuentro estaba previsto para después de la bienvenida oficial, cuando ambos se desplazaran a la Catedral del Sagrado Corazón de Newark. El discurso papal al llegar ya aludió a la cuestión, cuando Juan Pablo II puso particular énfasis en pedir a los norteamericanos que "mantengan su compasión, devoción y preocupación hacia los otros países, en particular con las naciones emergentes". El Papa también hizo hincapié en el "prominente rol" que Estados Unidos ha tenido en las relaciones internacionales, "sobre todo desde 1989", período en el que "ha aumentado su influencia política, económica y militar". Clinton recibió al pontífice diciendo que "los estadounidenses estamos muy, muy felices de verlo otra vez, Santo Padre".

A bordo del avión, Juan Pablo II habló también de una posible visita a Cuba, el único país de América latina donde no ha estado, en estos términos: "No conocemos las condiciones de un viaje a Cuba porque no hemos recibido ninguna invitación del gobierno cubano". No obstante, el Papa dijo que los obispos cubanos lo han invitado, y sostuvo que esto era posible porque "la situación de la Iglesia en Cuba ha mejorado mucho" y repitió: "Mucho".

El pontífice también intervino en controversias actuales en Estados Unidos, como las limitaciones a la inmigración y las propuestas del opositor Partido Republicano para reducir beneficios sociales. Sobre la inmigración, dijo que "es mi piadosa esperanza que Estados Unidos persevere con sus mejores tradiciones de apertura y oportunidad. Sería triste si EE.UU. se alejara de ese espíritu emprendedor que siempre ha buscado las formas más prácticas y responsables de continuar compartiendo con otros las bendiciones que Dios le ha conferido abundantemente". También dijo que EE.UU. debía buscar en su interior el mismo espíritu de generosidad creativa "para cumplir con las necesidades de sus propios pobres y personas en desventaja".

Según un reportaje del periodista Tad Szulc publicado el sábado pasado en *El País*, la posibilidad de una mediación de la Santa Sede en la situación de Cuba está más cercana que nunca. Sin embargo, la prensa escrita y la televisión local de Nueva York, área en la que se desarrollará la visita papal, a excepción de un desplazamiento a Baltimore (Maryland) el próximo domingo, pasan por encima de esta cuestión y se dedican casi en exclusiva a relatar el montaje logístico de los diversos eventos programados. Sólo el diario *The New York Times* se ha referido brevemente a la polémica.

Newark es una localidad a 40 kilómetros al sur de Nueva York, que es conocida habitualmente como "la capital del robo de coches de Estados Unidos". En la catedral de esta ciudad con una deteriorada imagen de suburbio industrial, el pontífice ofició ayer una misa ante 1800 personas. Un editorial del *The New York Times* había aplaudido ayer la iniciativa de abrir la visita en este entorno, que según el periódico encaja con el deseo del Papa de dirigirse a los menos favorecidos. Según una encuesta de ese diario, un 67 por ciento de los católicos norteamericanos se declara favorable a la figura de Juan Pablo II, y sólo un 2 por ciento se opone a él.

La visita a EE.UU., que el Papa ha llamado "el patio de recreo de Dios", un paraíso de ingenuidad y materialismo, se había pospuesto el año pasado debido a problemas de salud, y tiene su origen oficial en una invitación de la Asamblea General de Naciones Unidas.

La alocución del Papa en este foro está prevista para primera hora de la tarde. Hoy también celebrará una misa en el estadio de fútbol de los Giants, con asientos para casi 90.000 personas; mañana en un hipódromo en Queens y el sábado en Central Park y en la catedral de San Patricio, en Manhattan. Mañana, el Papa se reunirá también con personalidades de la comunidad judía norteamericana, que le pedirán que emita una encíclica sobre el Holocausto y el antisemitismo.

La Asociación Nacional de Mujeres, la Liga Nacional de Acción por el Derecho al Aborto, así como asociaciones de homosexuales y de lucha contra el sida, han anunciado protestas en diferentes puntos del itinerario del Papa.

EL GURU DEL GAS NERVIOSO

La confesión de Shoko Asahara

El caso de los envenenamientos masivos con gas nervioso en Japón estaría llegando a su desenlace: Shoko Asahara (40), líder de la secta religiosa Verdad Suprema, habría acordado confesar que ordenó a sus hombres consumar los atentados que comenzaron en marzo. La noticia fue divulgada por la red televisiva NHK, pero portavoces de la policía se negaron a confirmarla. El hecho ocurre poco antes del comienzo del juicio oral contra Asahara, previsto para el próximo día 26, y se especulaba que la confesión podría tener el objeto de detener el proceso legal de disolución de Verdad Suprema como organización religiosa.

"Todos los crímenes fueron cometidos por miembros de la secta que obedecían a mis órdenes", habría declarado el gurú a su abogado, según NHK. Asahara fue detenido el 16 de mayo pasado y primero rehusó hablar con los investigadores, para luego limitarse a decir: "Cómo pueden creer que un hombre ciego como yo puede haber cometido esos crímenes". Los cargos principales que pesan sobre él son dos ataques con gas sarín –un invento de la Alemania nazi en la Segunda Guerra Mundial– el 20 de marzo en el metro de Tokio –con un saldo de 11 muertos y más de 5500 intoxicados– y en julio de 1994 en Matsumoto –con siete muertos y 600 intoxicados–; también está inculpado por el asesinato en 1989 de un abogado, su esposa y su bebé y por el de un adepto de la secta, el secuestro y asesinato de un empleado de una escribanía y por la fabricación de drogas para distribuir entre sus adeptos.

Momentos antes de que trascendiera la supuesta confesión, Fuhimiro Yoyu, portavoz de Verdad Suprema, había dicho que el fundador y "maestro venerado" de la secta había emitido un comunicado apremiando a entregarse a las autoridades a todos los seguidores de la secta perseguidos por la policía por su implicación en el atentado del metro. Según Yoyu, el mensaje le fue transmitido oralmente por Asahara desde su celda en el cuartel general de policía de Tokio por medio de su abogado. Aunque Asahara, varios dirigentes y algo más de un centenar de discípulos están bajo arresto en conexión con diversos crímenes, la policía no ha encontrado aún a Yasuo Hayashi y otros seis miembros de Verdad Suprema que participaron en el atentado de Tokio. Sin embargo, y tras la difusión de la noticia de ayer por la TV, Yoyu aseguró que la presunta confesión fue forzada por la policía y no puede usarse como prueba en un juicio.

La secta Verdad Suprema pronosticaba el fin del mundo para 1997, y no se puede decir que no hiciera todo lo posible para que la profecía se cumpliese: la policía descubrió un verdadero arsenal químico en los locales de la organización, y Asahara ensalzó reiteradas veces las virtudes del sarín en sus sermones. Unos 1.000 seguidores vivían permanentemente en la sede central de la secta, tras haber sido obligados a entregar todas sus posesiones terrenales a Asahara; muchos de ellos, según se comprobó en el allanamiento policial, estaban drogados y habían sido obligados a ayunar. Un miembro de la secta que logró escapar testimonió que "me obligaban a beber 10 litros de agua caliente cada mañana con el pretexto de que era una práctica ascética". Otros atestiguaron que parte del ritual incluía beber la sangre de Asahara, con la explicación de que contenía un ADN especial que transmitía energía y vigor espiritual.

Según las cifras de la secta, hay 10.000 seguidores repartidos en 28 filiales por todo el archipiélago. Sin embargo, la rama más poderosa en la de Rusia, donde Verdad Suprema llegó a alquilar una emisora para evangelizar en japonés. La secta también tiene filiales en Bonn, Nueva York y Sri Lanka.

CASO BARINGS

Nick Leeson va camino a Singapur

El tribunal de apelación de Francfort dio luz verde este miércoles a la extradición hacia Singapur de Nick Leeson, sospechoso de haber provocado una estrepitosa caída del venerable Banco Barings, pero los abogados del corredor de cambio británico pretenden presentar un nuevo recurso que podría durar varios meses. Un portavoz del tribunal, Wolfgang Frank, anunció que los jueces habían retenido 11 de los 12 cargos de estafa y falsificación de documentos presentados por la justicia de Singapur. La decisión final de proceder o no a la extradición pertenece actualmente al gobierno alemán, añadió Frank. Pero, ante los periodistas, Eberhard Kempf, uno de los abogados de Leeson, afirmó que presentaría un recurso ante el tribunal constitucional. La decisión todavía no se ha tomado formalmente, porque la defensa tiene un plazo de un mes a partir de hoy miércoles.

"Las posibilidades de que Nick Leeson no sea enviado a Singapur son mínimas", juzgó sin embargo el juez fiscal, Hans Hermann Eckert, portavoz de la justicia de Francfort, estimando probable que el tribunal constitucional rechace un recurso del corredor de cambio. En este caso, la extradición, a condición de que sea aceptada por el gobierno de Bonn, podría producirse entre mediados y finales de noviembre. Si el tribunal constitucional decide examinar el caso Leeson, habrá que esperar al año próximo, indicó Eckert.

Nick Leeson, de 28 años, es sospechoso de haber hecho perder 1300 millones de dólares al banco británico Barings, del que era uno de los dirigentes en Singapur, por transacciones imprudentes en los mercados bursátiles asiáticos. Leeson fue encarcelado en los suburbios de Francfort desde que el pasado 2 de marzo fue arrestado en el aeropuerto de la ciudad, cuando intentaba viajar a Londres procedente de Malasia. El tribunal prorrogó su detención este miércoles por el riesgo de fuga.

De los 12 cargos expuestos en Singapur, el tribunal sólo rechazó uno, una falsificación de fotocopia, afirmó Eckert. Le ley alemana desconoce este delito y la justicia de Singapur no podrá utilizar este cargo. Entre los otros once puntos, tres se refieren a la falsificación de documentos, dos a la estafa en detrimento de Barings Singapur y seis a la estafa en detrimento de la Bolsa de Singapur.

Por cada uno de los cargos retenidos contra él, Leeson se arriesga a una pena de 7 años de cárcel, indicó el tribunal en los considerandos de la sentencia. Nick Leeson podría ser condenado a un máximo de 77 años de prisión. Sin embargo, las autoridades de Singapur se mostraron de acuerdo a restar el tiempo que pasó encarcelado en Alemania.

Diego pide a Martínez

Maradona prefiere al uruguayo para ser punta con Caniggia. Marzolini todavía tiene dudas.

Silvio Marzolini todavía duda sobre la formación titular de Boca para el partido del sábado con Colón, pero Diego Maradona no. El técnico dijo que aún no está seguro en la alineación, en algunos casos por cuestiones físicas y en otros por razones tácticas. Maradona, en cambio, opinó que Sergio Martínez debería ser el delantero de punta que acompañe a Claudio Caniggia. El plantel boquense se entrenó ayer en doble turno en el Hindú Club donde volverá hoy a practicar para después quedar concentrado. El técnico resolverá esta tarde la formación definitiva. Menos Néstor Fabbri, afectado al trabajo de la selección, hubo asistencia perfecta pero el cuerpo técnico evalúa la readaptación de los futbolistas a los horarios de Buenos Aires tras el regreso de Corea. Esa cuestión y "lo bien que funcionó el equipo en Seúl" llevaron a Marzolini a admitir que "me crean dudas sobre los titulares". En cambio, Maradona opinó que "Martínez y Caniggia son un indicio de buen fútbol y llegada de gol, además le hicieron goles a todos los equipos". Del equipo, Maradona dijo que "en Corea tuvo una actitud que debe repetir con Colón y en todo el campeonato". El técnico señaló que poner a Carrizo y Giunta "no es la alternativa ideal, aunque fue positivo en Seúl". Los posibles once de Boca para el partido del sábado serían Navarro Montoya; Soñora, Gamboa, Fabbri, Mac Allister; González, Carrizo, Saldaña, Maradona; Caniggia, Martínez o Scotto. Al banco irían Yorno, Vivas o Medero, Giunta, Márcico y Scotto o Martínez o Tchami.


Télam

Martínez, candidato de Diego.


Télam

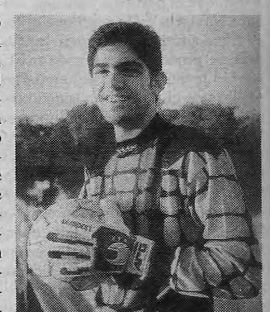
Dos candidatos para el lugar de Batistuta

Gabriel Batistuta quedó descartado para el partido de la selección ante Colombia el próximo miércoles y el técnico Daniel Passarella admitió al término de la práctica de ayer que tiene dos candidatos para reemplazar. Fiel a su costumbre no quiso adelantar los nombres de los candidatos y jugó al acertijo. "Uno de ellos es un jugador muy joven que sería convocado con vistas al Preolímpico de febrero y el otro también sería un jugador joven pero a su vez con experiencia y a su vez figura en la delantera de su equipo", dijo el técnico. Aquí se abre el acertijo hacia dos posibilidades. Ariel Ibagaza, de Lanús, o Claudio Graf, de Banfield, serían los dos en los que piensa Passarella para el Preolímpico, aunque Graf tiene más chance. Es delantero de punta y el de Lanús un enganche con llegada. En el segundo caso la mención es obvia para José Oscar Flores, delantero de Vélez. Sin embargo, aunque convoque a los dos mencionados para reemplazar a Batistuta, el técnico optaría por empezar el partido del miércoles con Sebastián Rambert y Hugo Castillo como delanteros. El resto, la zona de volantes, aparece como la más conflictiva porque sobran los candidatos: Bassedas, Basualdo, Gallardo, Astrada, Galetto, Ortega y Borrelli son siete para cuatro puestos aunque Ortega también puede ser punta y con ellos desbarata el tándem Rambert-Castillo. Tampoco confirmó si Roberto Trotta será titular pero si es así deberá resolver cómo forma la dupla central. Trotta-Ayala es una posibilidad y la otra ubicar a Fabbri y mandar al capitán al banco.

Llegó la hora de Irigoytía

Será el arquero de River ante Español en lugar de Sodero, y Germán Burgos irá al banco.

Aunque no lo confirmó oficialmente Ramón Díaz, una declaración de Germán Burgos al terminar la práctica de ayer hizo saber que Javier Irigoytía será el de arquero de River frente a Deportivo Español en el partido de mañana, por la novena fecha del campeonato Apertura que se jugará mañana en la cancha de Vélez. Irigoytía, una de las figuras del Sub-20 que ganó el Mundial de Qatar, reemplazará a Javier Sodero que tuvo una fallida actuación frente a Estudiantes y que había ocupado el puesto de Burgos luego de que éste fuera responsable de dos goles de Peñarol por la Supercopa. "Es como volver a empezar", fue la expresión que utilizó Burgos al finalizar la práctica que River efectuó ayer con miras al cotejo de mañana cuando confirmó que irá al banco. Mientras Ramón Díaz decía que iba a tomar un día más para confirmar el equipo, Burgos admitía que "desde el banco voy a alentar a Irigoytía", el tercer arquero que el técnico prueba en dos semanas. En tanto, Sodero declaró que "me quedé con mucha bronca, yo quería una revancha", confirmando también su exclusión del equipo titular. La felicidad de Irigoytía era incontrolable, pero fue muy cauto a la hora de hablar. Sólo dijo que "por respeto a Burgos y a Sodero, prefiero no hablar del tema". Otra de las modificaciones que haría Díaz sería en el medio campo, ya que el mexicano García Aspe ingresaría en lugar de Gallardo. El resto sería la misma formación que empató con Estudiantes, con Cedrés de entrada y la dupla goleadora Amato-Silvani en el banco.


Irigoytía, el último que queda.

ZANDONA NO SE ARREPIENTE

"No me gusta que me carguen"

Dijo que lo volvería a hacer. La CSF no sabe cuándo y qué sanción le dará y si también castigará a Edmundo.

Una cerrada ovación recibió Flavio Zandoná del centenar de hinchas de Vélez que concurrieron al Polideportivo para observar la práctica vespertina del plantel que había llegado de Uberlandia por la mañana en un vuelo charter. El lateral dijo que no estaba arrepentido del golpe a Edmundo y que si se dan las mismas circunstancias "lo volvería a hacer". El resto del plantel, con Carlos Bianchi a la cabeza, respaldó al jugador y responsabilizaron al delantero de Flamengo de haber empezado el escándalo. En tanto, voceros de la Confederación Sudamericana dijeron que no había fecha para conocer la probable sanción a Zandoná y si también le cabe una pena a Edmundo.

"No me gustan que me carguen, ni un extranjero ni un argentino. Voy a esperar la sanción y después veré qué hacer. Sé que voy a recibir un par de críticas de algunos moralistas que están fuera de la cancha, con saco y corbata" dijo Zandoná después del entrenamiento liviano tras el regreso de Brasil y que congregó a buena cantidad de hinchas, quienes erigieron al lateral en una especie de mártir del club. Desde Carlos Bianchi al último jugador, respaldaron a Zandoná. "Tal vez el golpe de Flavio no sea justificable pero es entendible porque si vas perdiendo 3-0 y viene tu rival y encima te carga y te pega un cachetazo, la reacción es lógica", explicó el entrenador. Bianchi añadió que "¿si Zandoná no le hubiese pegado a Edmundo, los argentinos no lo habrían tildado de cagón?", y por último señaló que "las reacciones a veces no se pueden manejar, ni siquiera cuando se le pega a un hijo, porque nadie me puede negar que alguna vez no le haya levantado la mano a un chico".

La Confederación evitó pronunciarse sobre el escándalo de Uberlandia. Voceros de la entidad con sede en Asunción dijeron que esperan el informe del veedor Francisco Figueredo Brítez y del árbitro del partido, el uruguayo Ernesto Filippi. Recién entonces se girarán las copias a los miembros del comité disciplinario, uno de cada país, y luego debe esperarse la respuesta para recién tomar una determinación. El portavoz señaló que "por lo general en estos casos se aplican una o dos fechas de suspensión si no se trata de una falta grave pero ante situaciones de extrema gravedad se han llegado a aplicar sanciones que llegaron a un año de suspensión para toda competencia nacional e internacional". El vocero tampoco supo decir si Edmundo será castigado ya que las imágenes televisivas demostraron que provocó el incidente. Para Zandoná habría una dura sanción porque el golpe de nocaut fue posterior a la reacción instintiva de devolver el cachetazo del delantero. La AFA está autorizada, por el artículo 16 inciso 5 de la CSF, a sancionar a su jugador al margen de la pena que pueda aplicarle la entidad continental. La CBF, al igual que la AFA, también está habilitada para sancionar a Edmundo pero aquí entra en juego la rivalidad de los dirigentes. La AFA, concretamente Julio Grondona, no olvidan el despojo de la Copa América con aquella mano de Túlio y es difícil que sancionen a Zandoná si los brasileños no castigan a su jugador, claro gestor del incidente.

El que se sumó a la polémica desde Buenos Aires fue Diego Maradona quien opinó en términos parecidos a los de Bianchi y dijo que el golpe de Zandoná no era justificable pero que lo entendía. Luego, por una radio porteña, criticó a Chilavert y Trotta, sin mencionarlos, cuando dijo que "hay muchos guapos de boca pero a la hora de la verdad no hacen nada". Chilavert y Trotta fueron los primeros en intentar detener la pelea generalizada en Uberlandia. El arquero paraguayo acaba de cumplir dos fechas de suspensión tras su expulsión ante Español. El zaguero y capitán está a punto de debutar en la selección. Elementos a tener en cuenta más allá de la actitud pacífica de los dos hombres de Vélez.



Golpe de nocaut en la imagen de TV. Zandoná lo pone a Edmundo.

"Es un animal que no sabe perder"

Amigo de las declaraciones explosivas, de una vida licenciosa y de actitudes sobradoras dentro de la cancha, Edmundo se unió a Romario, otro "enfant terrible" en la delantera del Flamengo este año. Savio, el más joven pero con características parecidas fue casi "adoptado" por los otros dos futbolistas y el trío recibió el apodo de los "Bad boys" por lo que suelen hacer al margen del fútbol pero también son el "dream team" por sus cualidades deportivas. Ayer, con el ojo todavía en compota y con varios puntos de sutura en la ceja, Edmundo dijo que "es un animal que no sabe perder" cuando le preguntaron por enésima vez por Zandoná. "Animal" es el apodo con el que la prensa y los torcedores también llaman a Edmundo por su fuerte temperamento. "Mais animal que zagueiro argentino", fue el mensaje publicitario de la Adidas brasileño cuando sacó al mercado un nuevo modelo de botín que provocó protestas en Buenos Aires y causó la disculpa de la firma. Ahora, el efecto publicitario les cayó como anillo al dedo para retomar la campaña de promoción. Romario, en tanto, dijo que "Vélez fue un buen campeón de la Libertadores, pero no sabe perder".

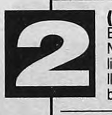
GANO POR PENALES EN LA SUPERCOPA

Independiente siempre sufre

Independiente está acostumbrado a sufrir, pero no merece hacerlo tanto. Venía de padecer el empate de Racing en el último segundo del clásico y arrastró su racha negativa a Vila Belmiro, que se extendió con ese gol tempranero y en offside de Camanducaia. Levantó el resultado con goles de Domizzi y Mazzoni y cuando parecía que se quedaba con el pasaje directo a los cuartos de final de la Supercopa, a dos minutos del cierre le empató Geovani y obligó a los penales. También ahí, desde los doce pasos, sufrió el equipo rojo porque había convertido Burruchaga y Marquinhos había estrellado el suyo en el travesaño, pero Garnero se lo tiró casi a las manos de Edinho y no pudo sacar ventaja. Tuvo suerte porque Robert mandó el siguiente a la tribuna y después convirtieron Serrizuela, Galo, Arzeno y Geovani. En los pies de Cagna estaba el boleto, pero está visto que Independiente debe sufrir. Atajó Edinho y quedó el último. Entonces apareció Mondragón para atajarle el remate a Jamelli y cortar la angustia.

Por fin, el técnico Miguel Angel López pudo expulsar a sus fantasmas. Al fin ganó. Al fin vio ganador a Independiente. No debió llegar a esa lotería a doce pasos, pero una nueva desconcentración en los minutos finales lo puso al borde de la eliminación. Tenía el partido controlado desde el segundo gol, cuando Domizzi recogió el pase de Mazzoni y fusiló a Edinho. Santos tuvo siempre la pelota y nunca supo qué hacer. Los paulistas morían en su propia impotencia hasta que llegó un centro anunciado y llovido que Mondragón rechazó con los puños al borde del área. Alguien pateó en forma defectuosa y en el camino la desvió Geovani a la red. Era injusto, pero era real. Después, en las manos de Mondragón y la pésima puntería del Santos encontró consuelo y clasificación.

Más allá del resultado, hubo excelentes rendimientos individuales en Independiente. Clausen y sobre todo Ramírez cerraron los laterales y empujaron al Santos a ir siempre por el medio. Burruchaga, a su edad, le quitó la titularidad a Garnero y volvió a ser el conductor. Domizzi ya es el auxilio de todos y también llegada. Mazzoni cumple con la red. Los uruguayos Dorta y Alvez son promesas interesantes y el resto acompaña. Ahora, con este respaldo en la Supercopa es buen momento para calmar los ánimos tempestuosos y que López, por fin, encuentre el equipo. Los jugadores ya los tiene y empiezan a aparecer.



(2) SANTOS
Edinho; Marquinhos, Jean, Narciso, Marcos Adriano; Carlinhos, Jamelli, Geovani, Wellington; Camanducaia, Robert. DT. Cabralzinho.



(3) INDEPENDIENTE
Mondragón; Clausen, Rotchen, Arzeno, Ramírez; Cagna, Dorta, Burruchaga, Domizzi; Alvez, Mazzoni. DT. Miguel Angel López.

Cancha: Santos. **Arbitro:** Epifanio González (Paraguay). **Goles:** 7m Camanducaia (S), 32m Mazzoni (I), 62m Domizzi (I), 87m Geovani (S). **Cambios:** 45m Serrizuela por Dorta (I), 88m Garnero por Alvez (I), 88m Galo por Camanducaia (S). **Penales:** Convirtieron Burruchaga, Serrizuela y Arzeno (I), Galo y Geovani (S). Desviados Marquinhos y Robert (S). Atajados por Edinho (S) a Garnero y Cagna (I) y Mondragón a Jamelli (S).

Nacional lo tenía resuelto

Nada pudo hacer Argentinos. El 1-3 de Miami cuando fue local era demasiado por levantar contra un equipo sólido y experimentado que acaba de ser finalista de la Libertadores. Dos golazos de Aristizábal en cuatro minutos estiraron aquella diferencia e hicieron del resto del partido una utopía para los argentinos. Buena prueba para ver a algunos colombianos que vendrán con su selección la semana próxima, algunos de los cuales anoche jugaron un tiempo. Nacional, además, será el rival de los cuartos de la Supercopa de Independiente. Argentinos, en tanto, sigue buscando el equipo. Estaba escrito que no podría. Y no pudo. Sigue Nacional y ya lo había justificado en Miami. Lo de anoche fue la confirmación.



NACIONAL
Higuita; Herrera, Marulanda, Foronda, Martínez; Serna, Gutiérrez, Alexis García, Mosquera; Matamba, Aristizábal. DT: Julio Peláez.



ARGENTINOS
Maltagliatti; Batista, Sanabria, Schiavi, Ascencio; Cardinal, Gancedo, Mas, Oscar Acosta, Zermatten; Ferreyra. DT: Roberto Saporiti.

Cancha: Atanasio Girardot, de Medellín. **Arbitro:** Angel Guevara (Ecuador). **Goles:** 37m. y 41m. Aristizábal (AN), 68m. Bennett (AJ). **Cambios:** 45m. Tuberquía por Higuita (AN), Angel por Alexis García (AN), López por Acosta (AJ) y Bennet por Ferreyra (AJ), 60m. Primo por Zermatten (AJ), 77m. Morientes por Mosquera (AJ).

Racing debe hacer tres goles

Racing y Gremio se enfrentarán hoy a las 21.30 en la cancha de Vélez, donde el conjunto de Pedro Marchetta será local, en un encuentro correspondiente a la primera fase de la Supercopa. En el partido de ida, jugado en Porto Alegre, el equipo brasileño ganó por 3-1 y Racing necesita de más de tres goles para pasar a la segunda fase del certamen. El ganador de este partido jugará en cuartos de final frente a River. Racing jugará con: González; Michelini, Costas, Ubeda, Viqueira; Facciutto, Chacoma, Pompei, López; Delgado, De Vicente. En tanto que Gremio lo hará con: Danrlei; Arce, Rivarola, Adilson, Roger; Mancini, Dinho, Goiano, Arilson; Paulo Nunes, Jardel.

Otra vez perdió el Real

El director técnico del Real Madrid, el argentino Jorge Valdano, declaró ayer tras el encuentro de la sexta fecha adelantada de la Liga de fútbol que su equipo perdió ante el Valencia por 4-3 que "el equipo se dejó llevar por el corazón y por la ansiedad" y agregó que "pareció el día nacional del contragolpe". Valencia, a los 15 minutos del segundo tiempo ganaba 3 a 0, pero para Valdano "todo comenzó con el primer gol, ya que los jugadores salieron a conseguir un gol de manera suicida sin achicar los espacios a los atacantes". Los otros partidos terminaron así: Betis 0 Athletic Bilbao 0, Barcelona 4 Oviedo 1, Compostela 1 Rayo Vallecano 0, Salamanca 0 Zaragoza 1, Albacete 4 Valladolid 2, Real Sociedad 2 La Coruña 1, Racing 2 La Coruña 1, Sporting 3 Sevilla 1 y Tenerife 1 Mérida 0. Hoy completan Atlético de Madrid-Español.

Bronca en Central

El plantel de Rosario Central decidió no presentarse a los entrenamientos en su propia cancha hasta que los dirigentes del club no le paguen una deuda de aproximadamente 250 mil dólares. La entidad les debe a los integrantes del equipo unos 130 mil dólares de los sueldos de agosto y setiembre y otros 120 mil de las primas. Uno de los jugadores de Central, que solicitó no ser nombrado, aseguró que "queremos cobrar al menos la mitad de la deuda para jugar".

El recurso de Maradona

Los abogados defensores de Diego Maradona recurrieron ayer a la Corte Suprema de Justicia de la Nación en busca de un fallo que exima de prisión al futbolista, en la causa que se le sigue por haber agredido a un grupo de periodistas con un rifle de aire comprimido. El jugador solicitó a través de sus letrados ser beneficiado con la "probation", para realizar tareas comunitarias en lugar de otra condena.

NOTICIERO

BASQUET. Olimpia de Venado Tuerto alcanzó el primer puesto de la Liga Nacional de Básquetbol al vencer a Regatas de San Nicolás por 102 a 99, encuentro pendiente de la primera fecha del torneo. Olimpia encabeza la tabla junto a Peñarol, Quilmes, Boca y Luz y Fuerza.

VIOLENCIA. Un fallo judicial determinó suspender la venta del libro sobre la vida y asesinato del futbolista colombiano Andrés Escobar. El libro *Andrés Escobar: en defensa de la vida* fue escrito por el periodista César Velázquez y el argumento de la suspensión se debe a que "vulnera el derecho y la honra de la fiscalía".

EMBARGO. El ex manager de Jorge "Locomotora" Castro, José Cifuentes, decidió realizar mediante un pedido judicial el embargo de la recaudación del próximo combate de su ex pupilo. Castro, campeón mundial de los medianos, versión Asociación Mundial de Boxeo, defenderá el título el próximo 13 de octubre ante el norteamericano Reggie Johnson. El combate se realizará en Comodoro Rivadavia.

TRIUNFO. El que logró el tenista argentino Hernán Gumy en su debut en el torneo de tenis de Valencia. Gumy venció a Alex Calatrava por 6-3 y 6-4.

AJEDREZ. El campeón mundial de ajedrez, el azerbeyano Gary Kasparov, venció al hindú Viswanathan Anand en la decimocuarta partido y está a un punto y medio de mantener la corona.

Induráin usa la bicicleta como si fuera un Fórmula 1

El quíntuple campeón del Tour ganó el Mundial contrarreloj en Colombia y el domingo intentará el record de la hora. Otro español, Abraham Olano, fue segundo.

No hubo emoción. No hubo contradicción entre deseos y realidades. Uno de los acontecimientos más importantes en la historia del ciclismo pasó simplemente como un hecho cotidiano. A las siete de la mañana sale el sol. A las cinco y media de la tarde Miguel Induráin y Abraham Olano quedan primero y segundo en un Mundial. Por la noche sale la luna. Y así. Dicen que esto es el ciclismo moderno, uno en el que España forma parte de los que marcan la pauta, uno en el que apenas hay hueco para la sorpresa. La victoria como costumbre. Eso es lo que ha aportado Induráin; eso es lo que quiere aportar Olano.

Induráin demoró 55.30 minutos en recorrer los 43 kilómetros entre Paipa y Tunja, las dos ciudades colombianas, escenarios del reto, a un promedio de 46,481 kilómetros por hora. Olano hizo 56.19 minutos para llevarse la plata y el alemán aficionado Uwe Peschel con 57.33 se llevó el bronce y se convirtió en la sorpresa de la prueba.

El ciclista navarro logró el título que le faltaba. Cinco veces consecutivas ganador del Tour de Francia, vencedor una vez del Giro de Italia, había sido tercero en Stuttgart en 1989 y segundo en Oslo en 1993. Para prepararse desechó su participación en la Vuelta de España, lo cual le valió no pocas críticas, y se preparó durante tres meses en Colorado, donde se alojó en un hotel a 3000 metros de altura. Pero la búsqueda de Miguelón no terminó en la contrarreloj. El domingo intentará batir el record mundial de la hora, aunque en la ruta tendrá rivales más fuertes que los de ayer. Gianni Bugno, Claudio Chiapucci y Marco Pantani marcan la avanzada italiana, pero el francés Richard Virenque es un especialista en caminos de montaña y también aparece como candidato.

El de ayer es otro record más para el navarro. La compañía de Olano en el siguiente escalón del podio es otro record, éste para el ciclismo español. Los dos títulos pueden ser puestos en cuestión por las ausencias de hombres fuertes, de ciclistas que en alguna ocasión los pusieron en aprietos. Pero el Mundial tuvo un proceso selectivo previo. La fecha tardía y la altitud fueron escollos insuperables para los Rominger, Riis, Berzin y compañía, que han llegado agotados después de desperdigarse durante toda la temporada. Visto así, sólo disputaron el título los mejores del mundo. La ciencia de la contrarreloj, la disciplina en la que se forjan los campeones, es algo innato en Induráin y Olano. La diferencia entre ambos la marcan las fuerzas y la experiencia, pero ambos son capaces de convertir un recorrido terrorífico, en el que gente muy preparada (Fondriest, Breukink) se ha asfixiado según pasaban los kilómetros, aumentaba la velocidad del viento y la carretera se empinaba mas aún.


AFP

Miguel Induráin arrasa con todos los títulos.

Oro y plata en esgrima

Dos medallas de oro y una de plata lograron los esgrimistas argentinos en el Sudamericano que se desarrolla en Montevideo y que se suman a las dos de oro conseguidas en las jornadas anteriores. Marcelo Prieto en sable y Horacio Roca en espada obtuvieron el primer lugar, mientras que Roberto Pérez Ghersi en espada se llevó la plata, los tres en categoría juveniles.

El campeonato se divide en tres categorías, juveniles para menores de 20 años, mayores para tiradores de entre 20 y 40 años y veteranos para quienes superen los 40, en tres especialidades, florete, espada y sable. Participan más de 100 tiradores de ambos sexos.

Prieto se impuso al brasileño Marcos Cardoso, el bronce fue compartido entre el chileno Simón Accorsi y el boliviano Javier Grande. Otro argentino, Fernando Bel, fue quinto en la prueba de sable. En la final argentina de espada Roca derrotó a Pérez Ghersi, mientras que el bronce fue para los chilenos Sergio Penzo y Bernardo Cisternas. Otro argentino, Máximo Díaz Herr, resultó sexto.

ARTURO GARCIA BUHR

El último dandy argentino

El actor de "Un guapo del 900", "Los isleros" y "Fin de fiesta" terminó con su vida, a los 89 años.

Así es la vida: a los 89 años, con un disparo en la cabeza, se suicidó ayer uno de los más notables y respetados actores de los buenos tiempos del cine argentino. Un estado depresivo envolvía desde hace tiempo a Arturo García Buhr, que puso fin a su vida en la habitación que ocupaba en el Alvear Palace Hotel. García Buhr estaba retirado desde hacía dos décadas de la actuación profesional, pero para el mundo del teatro y del cine representaba una auténtica gloria. Posiblemente, con él se fue uno de los últimos testigos vivos de, por ejemplo, el período mudo de la industria del cine argentino. Los restos de aquel "dandy" que fue galán de Tita Merello, Amelia Bence, Paulina Singerman y María Rosa Gallo, entre otros, fueron velados ayer en una funeraria y recibirán hoy sepultura en el cementerio de la Chacarita. *Los árboles mueren de pie*, *Los isleros*, *Un guapo del 900* y *Fin de fiesta* fueron alguno de los films de su trayectoria.

Nacido en la provincia de Buenos Aires, en Los Libres del Sur, una localidad próxima a Dolores, criado en una familia de ganaderos, García Buhr estaba destinado a ser un elegante señor del campo. Fue una serie de circunstancias, que él gustaba rememorar, las que lo llevaron a convertirse en uno de los más recios y al tiempo apuestos actores de la pantalla nacional prácticamente desde sus comienzos. Como casi todos los artistas de las primeras etapas del cine, García Buhr llegó a él de la mano del teatro, donde lo había introducido nada menos que Blanca Podestá. "El destino se me cruzó un atardecer de 1925 por la calle Corrientes, bajo la forma de una muchacha cuyo nombre olvidé. Pasó. Nos miramos. Ella entró por una pequeña puerta, la entrada de artistas del teatro Smart. La joven actuaba en la compañía de Blanca Podestá", solía recordar. "Andábamos noviando cuando Blanca se dispuso a representar *Bajo la garra* de Gregorio de Laferrère. Me ofreció el personaje de un mozo sin letra." Ahí comenzó todo, incluso su nombre artístico, ya que el verdadero era Arturo García Bourg. En aquel primer programa, sin embargo, apareció escrito como "Bur". Luego, don Arturo le agregaría la h. Poco después filmaría su primera película, *Manuelita Rosas*, exponente del cine mudo, también con Blanca Podestá. García Buhr se abocó en ese tiempo al teatro, trabajando en varias compañías, hasta que finalmente, con el director Enrique de Rosas, emprendió una gira por Europa a cuyo regreso entraría en la etapa de cine sonoro. De aquellos años se destaca su participación en películas como *Así es la vida*, junto a Enrique Muiño y Elías Alippi, y *El inglés de los güesos*.

Después de dedicarse a dirigir algunos films y volver a la actuación teatral, llegaría el gran momento del actor, cuando fue seleccionado por Lucas Demare para protagonizar *Los isleros*, junto a Tita Merello, algo que supuso un cambio de imagen, ya que a decir verdad García Buhr daba más bien el tipo de dandy. También supuso una fama que hacia 1951 lo convirtió en el actor con más tiempo en cartel, hasta que llegaron los problemas con el peronismo. García Buhr tenía abierta simpatía por el socialismo (incluso había interpretado a un socialista en *Así es la vida*) y en su momento de mayor fama el segundo gobierno de Perón lo convocó para participar de un ciclo radial, que se llamaba "Pienso lo que digo y digo lo que pienso". Según contaría después, no se negó a participar pero pidió escribir sus propios guiones. "No tuve respuesta, pero al día siguiente no me dejaron entrar en el teatro Versailles donde estaba trabajando." Lo que siguió fue el exilio durante cuatro años, por Chile, Uruguay y España. Por ese entonces también colaboró en la grabación clandestina de la "Marcha de la Libertad", realizada en los sótanos de la iglesia de Santo Domingo.



Una imagen de García Buhr junto a María Rosa Gallo, hace mucho.
Ayer, a los 89 años, el actor se suicidó con un disparo en la cabeza.

En los años que siguieron, García Buhr también participó de dos de las películas más importantes de Leopoldo Torre Nilsson, *Un guapo del 900* y *Fin de fiesta*, y algunas obras de teatro destacables como *El poder y la gloria* de Graham Greene y *El sirviente* de Robin Maugham. El retiro fue en 1974, cuando cumplió los cincuenta años de actuación, aunque se lo vio en pequeños papeles en films como *El infierno tan temido* de Raúl de la Torre y *Los muchachos de antes no usaban arsénico* de José Martínez Suárez. De todos modos ya no se consideraba en actividad, en comparación con los años de esplendor. "Ocurre que ya no me divierto. Y todos estos años dedicados al teatro y al cine no han sido otra cosa que eso: una diversión, un motivo de goce y de felicidad."

H·O·Y TeVeo

• **Preguntas sin respuestas.** La corrupción policial vista desde adentro, en el dilema moral que enfrenta a dos oficiales con diferentes puntos de vista sobre la conveniencia de este método. Todo comienza con la muerte de un delincuente y a partir de allí se descubre una larga red de sobornos que involucran a un teniente ejemplar dentro de la institución (Nick Nolte), investigado por un detective de asuntos internos (Timothy Hutton). La tensión entre ambos crecerá inevitablemente. A las 22.45 por I-Sat.

• **Dantón.** El retrato que realizó Andrzej Wajda sobre uno de los personajes más importantes de la revolución francesa, protagonista central de la etapa pre y post-revolucionaria. Después del 14 de julio, las divisiones internas dentro de los sectores políticos triunfadores se transformaron en una feroz interna que cobró cientos de vidas. En este contexto de agitación, Dantón paga el precio de sus ideales y es acusado de traición a la patria. A las 0.30 por I-Sat.

• **Búsqueda frenética.** Un clásico thriller de Roman Polanski, con personajes que crispan sus nervios y también a los espectadores. Esta vez se trata de la misteriosa desaparición de la esposa de un médico (Harrison Ford), recién llegados a París. El eje central del filme pasa por la intensa búsqueda que emprenderá por toda la ciudad, incluyendo curiosos encuentros con personajes que parecen haber perdido totalmente la razón. A las 22 por HBO.

• **La loca historia del mundo.** Una satírica lectura de Mel Brooks sobre algunos de los personajes y los acontecimientos más importantes en la evolución de la humanidad. Cada situación contiene una cantidad de gags que se van superando a sí mismos en absurdo, comicidad e inteligencia, bien al estilo clásico de Brooks. A las 23 por Fox.

Hoy, el segundo debut de Liza

La actriz y cantante estadounidense Liza Minnelli terminó ayer de reponerse de una "fiebre estomacal" que estropeó una parte de sus primeras horas en Buenos Aires, y esta noche debutará con un show en el que agregará a sus grandes éxitos históricos un repertorio mezclando temas jazzísticos con otros de corte romántico, pertenecientes a su próximo disco. Las presentaciones de la famosa intérprete de "Cabaret" se desarrollarán en un escenario del Luna Park remodelado, con un telón de fibra óptica como fondo y una cámara negra en el centro. El pianista y ex pareja de Liza, Billy Strich será el único de los 14 músicos que estará cerca suyo.

Liza se presentará también mañana y el sábado, en tanto la actuación del domingo podría ser trasladada al lunes, ya que ese día habrá elección de senador en la Capital Federal. Una cierta expectativa respecto de la posibilidad de que Liza baile un tango con el astro Julio Bocca, que es uno de los empresarios de su visita, rodea a esta seguidilla de shows. Bocca mismo habló de la posibilidad en su visita al programa de Susana Giménez, por donde anoche también pasó Liza, que afirma estar "enamorada de Buenos Aires" desde su primera visita, hace dos años.

LA CAJA CULTA

GALEANO. En el país de René Higuita, Eduardo Galeano ha encontrado un auditorio ideal para presentar su último libro, *El fútbol a sol y a sombra*, aquí editado por Catálogos. "El fútbol es un espejo del mundo", dijo ayer Galeano en Bogotá y aseguró que en Colombia la redonda ha sido bien tratada gracias a "la mejor herencia de Argentina y Brasil". Galeano dictó también una conferencia en el auditorio de la Universidad Nacional de Colombia en la que consideró que el fútbol es también un vehículo para desahogar la violencia.

SUEÑO. De gira para presentar su última novela, *La isla del día anterior*, Umberto Eco confesó en Londres que su sueño es tocar el piano en un local nocturno hasta el alba mientras fuma con melancolía un cigarrillo tras otro. Eco, que fue definido por el *Times* como "uno de los hombres más inteligentes del mundo", aprovechó también para despacharse contra los periodistas que por todas partes del mundo lo acosan. "Las entrevistas son la enfermedad del periodismo contemporáneo. Deberían tener lugar sólo cuando alguien muy relevante, que nunca concede entrevistas, tiene algo verdaderamente importante que decir". Y agregó: "Entrevistar a un autor y preguntarle sobre su último libro es un engaño al lector, que está buscando en cambio una honesta interpretación crítica".

ROA BASTOS. Augusto Roa Bastos, definitivamente regresado a Paraguay, presentará en Asunción la semana próxima su última novela, *Madame Sui*, que narra la historia de una joven, hija de madre japonesa y padre paraguayo, que Roa conoció hace muchos años y que, entre los 13 y los 20 años vivió una vida de inaudita libertad.

NIÑOS. Hoy a las 19, en el Centro Cultural Recoleta se inaugurará la muestra *Pintando con los niños*. Se trata de una selección de 40 obras de un tradicional evento que se realiza todos los años en Chile: entre 80 y 100 artistas plásticos de primera línea se distribuyen entre los 630 centros que tiene la Fundación Integra en los lugares más pobres y, literalmente, pintan con los niños una obra en conjunto. La jornada es habitualmente cubierta por todos los medios de comunicación trasandinos.

"El integrismo y los nacionalismos mezquinos son el gran peligro"

Cada vez menos clandestino, Salman Rushdie ha vuelto a hablar y escribir de política: "Las religiones pueden hacer daño".

EL PAIS de Madrid *(Por Peru Egurbide, desde Roma)* "Espero que quien lea *El suspiro del moro* vea que he logrado seguir escribiendo sin amargura, que he hecho un trabajo de arte y que no es un libro tímido. Arriesgo tanto en él como en cualquiera de los anteriores." Salman Rushdie presentó así ayer en Roma el primer libro que publica desde *Versos satánicos*. Fruto de cinco años de difícil vida blindada, el nuevo título responde a la clave de humor y al desbordante realismo mágico que caracteriza la mejor producción del autor condenado a muerte por los ayatolas iraníes. Rushdie afirma que no es autobiográfico.

Rushdie rechaza ser un "provocador, salvo porque los libros que no provocan son malos", y afirma que, si vuelve a escribir sobre religión, se debe a que "es imposible no hacerlo cuando se escribe de la India o de Pakistán". Aunque considera que su situación se debe a "un puro problema político disfrazado de religioso, como demuestra el hecho de que Irán no haya conseguido que ningún otro país islámico respalde su amenaza", reconoce que en estos años ha vivido, "sobre todo, la capacidad de las religiones para hacer daño".

"Creo que la mejor respuesta a la amenaza, más que hablar con políticos o pronunciar discursos, era seguir escribiendo", comenta el escritor nacido en Bombay en 1947. "Podría haberme vuelto amargado y vengativo. Había también el peligro de que me volviera tímido. Creo que nada de eso ha ocurrido. Espero que este libro no requiera grandes inversiones en seguridad por parte de las editoriales que lo publiquen", y añade, "aunque es difícil de prever, visto que, si no recuerdo mal, por el tiempo en que se pronunció la *fatwa* (la condena a muerte) contra mí, en Italia fue también amenazada de destrucción una estatua de Dante".

Algún gasto extra en seguridad debió costarle, sin embargo, ayer a Mondadori, editora en Italia del nuevo libro de Rushdie, la comparecencia del autor ante un grupo de periodistas para hablar de su trabajo. Una cierta parafernalia de clandestinidad envolvió el encuentro: cita en un hotel de lujo del centro de la ciudad, donde se había instalado un sofisticado equipo de acreditación digno de cualquier cumbre de Estado, y posterior traslado a los sótanos de otro hotel de lujo, donde esperaba el menudo Rushdie acompañado de sus fornidos custodios.

Era difícil, en esas condiciones, que la conferencia de prensa sirviera para volver a hablar de literatura, más que de las peripecias por las que últimamente ha sido conocido Rushdie, como querían los editores. Además, el propio escritor, que en estos días ha sido visto por Roma, en tiendas, calles y monumentos, se encargó de explicar su "situación actual", más que nada porque le preocupaba que la ministra italiana de Asuntos Exteriores, Susana Agnelli, no pareciera dispuesta a recibirlo.

"A principios de año, justo antes de las elecciones presidenciales francesas, fui a París y vi a todos los candidatos, incluidos los señores Chirac y Juppe. Ambos prometieron presionar a Irán, directamente y a través de la Unión Europea (UE), para que retire la amenaza. Entiendo que, en las reuniones habidas, los iraníes han dado garantías orales de que la fatwa ya no está en vigor. Pero con Irán hay que tener cuidado. El Reino Unido y la UE piensan que hay que esperar una declaración formal y escrita para dar el peligro por pasado. Me parece razonable. De ahí la importancia de que se siga presionando." Moraes Zogoiby, el supuesto descendiente de Vasco de Gama que protagoniza *El suspiro del moro*, es un frenético fugitivo por la Bombay del autor, tema central del libro, y por todo un universo imaginario que incluye el momento supremo en que Boabdil lloró por su Granada perdida y por la revancha del catolicismo sobre el Islam y el judaísmo. Salman Rushdie sostiene, sin embargo, que él no es Moraes Zogoiby. "Por supuesto, hay una conexión entre el personaje y yo. La hay siempre que se escribe una novela que tiene un narrador, alguien que cuenta el relato, pero la relación no es directa."

"Mucha de mi práctica literaria está dedicada a una visión de las relaciones humanas que es lo contrario de estos integrismos religiosos, de estos nacionalismos mezquinos y extremos que son el gran peligro tanto en Europa como en Asia", dice. "Encuentro vergonzoso que Europa haya apoyado durante tanto tiempo, en la práctica, el nacionalismo serbio, y que haya dejado desasistido al gobierno bosnio que era el único elemento pluralista del conflicto."



Salman Rushdie, está de gira presentando su nuevo libro.

"He logrado seguir escribiendo sin amargura y sin miedo"

NUEVOS CANDIDATOS

Hoy Nobel hoy

La temporada 1995 de los premios Nobel se abre con el de Literatura y culminará el 13 con el más prestigioso de los seis galardones, el de la Paz. A la habitualmente movediza lista de candidatos, a última hora, según los medios suecos, se han agregado dos candidatos tapados que podrían alzarse con la carrera. Uno es Bei Dao, un poeta chino exiliado, y el otro un portugués, Antonio Lobo Antunes, quien sobre la hora habría desplazado de las preferencias de los herméticos críticos de la Academia a su mucho más famoso compatriota José Saramago.

En realidad todas las especulaciones caen últimamente siempre en algún brasileño o portugués porque nunca un Nobel de Literatura fue concedido a un escritor lusoparlante. A favor del poeta chino, las especulaciones se inclinan debido a que uno de los miembros de la Academia Nobel, Goran Malmqwist tradujo personalmente su obras completas. En contra de este pronóstico se argumenta que el año pasado el Nobel recayó en otro asiático, Kenzaburo Oé. A favor, que los poemas de Bei Dao fueron también publicados esta semana en Estocolmo, una señal inequívoca de que figura en la lista de candidatos discutidos en secreto por el famoso comité de selección, que ha sido acusado muchas veces de ser "políticamente correcto", como cuando se negó a premiar a Jorge Luis Borges o Graham Greene.

Y ya que de política se habla, los ensayos nucleares de Francia han hecho bajar, al parecer, las acciones de los escritores galos. Nadie da una corona hoy por Nathalie Sarraute, eterna candidata, ni siquiera por Milan Kundera, que se ha pasado con armas y bagajes al francés como lengua literaria.

La semana próxima se conocerán además los Nobel de Medicina, Física, Química y Economía, en medio de una inesperada controversia sobre el lobby que estarían haciendo los grandes laboratorios farmacéuticos sobre los académicos para que lauden a favor de tal o cual científico fichado entre sus profesionales. El comité, como siempre, ha negado la versión.

"APOLLO 13"

El viaje inolvidable

Ron Howard recrea la historia del más dramático de los vuelos a la Luna, en un film apoyado en el carisma de Tom Hanks.

(*Por Luciano Monteagudo*) El núcleo de *Apollo 13*, la superproducción de Hollywood que recrea el más dramático de todos los viajes a la Luna, trabaja sobre una paradoja: de cómo un fracaso se convirtió en un éxito. La misión de la nave espacial consistía en seguir los pasos inaugurales de Neil Armstrong y volver a poner al hombre sobre la superficie lunar. De hecho, Jim Lovell, el comandante del Apollo 13, con sus más de cuatro millones de kilómetros recorridos en el espacio, era el astronauta más calificado para hacerlo. Sus compañeros Fred Haise y Jack Swigert parecían igualmente preparados.

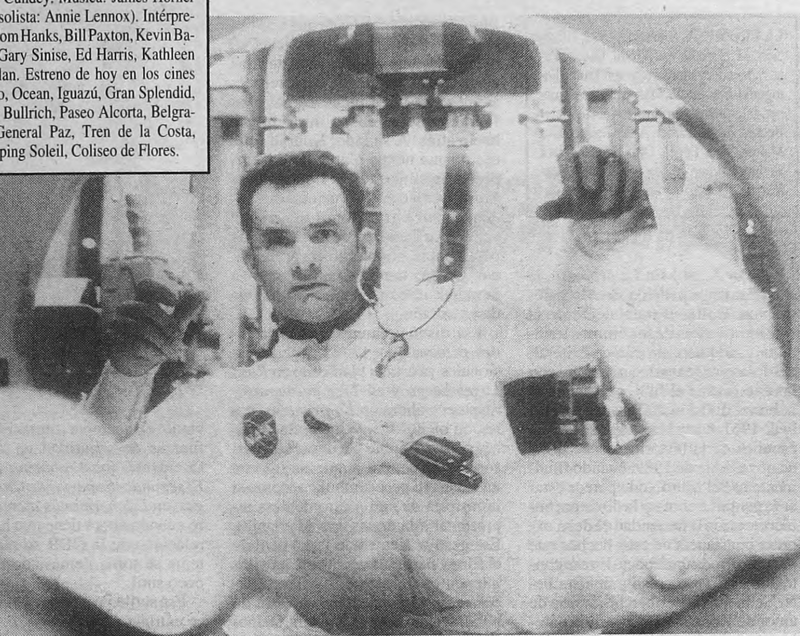
Pero en medio del viaje, cuando la Apollo ya llevaba tres días de vuelo y se aproximaba a su objetivo, el control central de la NASA escuchó de boca de Lovell un puñado de palabras que pasaron a la historia y que ahora la película protagonizada por Tom Hanks se ocupa de perpetuar: "Houston, tenemos un problema..." Los tanques de oxígeno de la nave habían explotado, la Apollo 13 –haciendo honor al fatídico número– se había convertido en una trampa mortal y la aventura ya no consistía en caminar sobre la Luna sino en volver a pisar la Tierra.

La película dirigida por Ron Howard, basada en el libro de memorias de Lovell, que vivió aquella odisea para contarla, da cuenta de aquellos días de abril de 1970, cuando el mundo estuvo pendiente de esos tres hombres que luchaban por su vida en la soledad del espacio exterior. Y lo hace con una eficacia que convierte a *Apollo 13* en una de las aventuras más logradas que hayan salido de Hollywood en el último tiempo. A diferencia de *Nacidos para la gloria* (*The Right Stuff*, 1983), la película de Philip Kaufman sobre el libro de Tom Wolf, que echaba una mirada crítica sobre el programa espacial norteamericano, o del thriller *Capricornio Uno* (1978), que especulaba con la paranoica posibilidad de que toda transmisión televisiva desde la atmósfera exterior pudiera ser un fraude, *Apollo 13* es una película que reivindica la ingenuidad, el espíritu de grupo y el heroísmo del hombre común norteamericano, un poco en la tradición de viejos clásicos de Howard Hawks, como *Sólo los ángeles tienen alas* o *La patrulla del amanecer*. "No hay mejor drama que el hombre en peligro", solía decir Hawks y *Apollo 13* no parece tener otra pretensión que no sea ajustarse a esa verdad simple, irreductible.

En sus trabajos previos, que van desde la comedia geriátrica *Cocoon* hasta el cuestionamiento al periodismo de *El diario*, pasando por ese desmesurado panegírico sobre los bomberos que fue *Llamarada*, nunca pareció que Ron Howard fuera un director particularmente talentoso. En *Apollo 13* su máxima virtud, además de haber confiado en James *Terminator* Cameron como consultor –no acreditado– del proyecto, es haberse ceñido al excelente material que tenía entre manos, un guión (firmado por William Broyles Jr. y Al Reinert) que logra comunicar de manera clara y sencilla los problemas más complejos, como aquellos que enfrentan los tres astronautas en el espacio. "Ahora tenemos a Isaac Newton de piloto", se resigna Lovell, por ejemplo, cuando descubre que la única forma de volver a la Tierra, una vez que la nave ha perdido casi toda sus energía, es confiar en la ley de gravitación universal.

Casi tan importante en el relato como la peripecia alrededor de la Luna de Lovell, Haise y Swigert (Hanks, Bill Paxton y Kevin Bacon, excelentes los tres) es la tensión que se acumula en el control central de Houston, una suerte de coro griego que va cantando las desgracias del Apollo 13. El potente corifeo es Ed Harris (el de *Abismo*), que tiene a su cargo la responsabilidad en tierra de la misión y que, contra toda opinión, afirma una y otra vez que "El fracaso no es una opción". De hecho, el único éxito de los tripulantes del Apollo 13 fue haber regresado vivos a casa. Pero tal como lo cuenta la película, no fue precisamente un éxito menor.

APOLLO 13 (Apollo 13). Estados Unidos, 1995. Dirección: Ron Howard. Guión: William Broyles y Al Reinert, basado en el libro *Lost Moon*, de Jim Lovell y Jeffrey Kluger. Fotografía: Dean Cundey. Música: James Horner (voz solista: Annie Lennox). Intérpretes: Tom Hanks, Bill Paxton, Kevin Bacon, Gary Sinise, Ed Harris, Kathleen Quinlan. Estreno de hoy en los cines Metro, Ocean, Iguazú, Gran Splendid, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Belgrano, General Paz, Tren de la Costa, Shopping Soleil, Coliseo de Flores.



Tom Hanks se luce en la piel del comandante de la nave, Jim Lovell, un típico "héroe (nortea)americano".
El film es uno de los más efectivos entretenimientos que haya parido Hollywood en los últimos años.

FOTOGRAMAS

PUBLICO. El film de Clint Eastwood *Los puentes de Madison* arrancó su carrera por el circuito porteño de cines con muy buenas cifras, ya que se impuso a *Waterworld* y *Caballos salvajes*, que se habían adjudicado las primeras posiciones en la semana anterior. La película de amor de Clint llevó 29.174 personas entre el jueves y el domingo pasados, contra 27.687 de la de Kevin Costner y 16.137 del film nacional, en 10, 17 y 8 salas, respectivamente. *Lancelot, el primer caballero* y *Tumba al ras de la tierra* se ubicaron en cuarto y quinto lugar, siendo también estreno de la semana pasada.

PUBLICO (2). En Estados Unidos, el thriller *Seven*, que se apoya en la figura de Brad Pitt, dominó completamente la taquilla en la segunda semana de exhibición, al recaudar 12,4 millones de dólares, que se suman a los casi 14 de la primera. En tanto, la controvertida *Showgirls*, de Paul Verhoeven es una auténtica decepción ya que, tras las malas críticas que recibió, apenas recaudó 3,5 millones de dólares en su segunda semana, contra los 8,1 de la primera, lo que significa que el "boca a boca" le resultó mortal.

¿ULTRAJE? El cineasta italiano Tinto Brass fue denunciado por "ultraje al pudor" por un telespectador que consideró ofensiva su presentación, junto a seis actrices semidesnudas, en el Festival de Venecia, promocionando el film *Fermo Posta*. Brass acarició partes pudendas de sus chicas delante de las cámaras de televisión, lo que ofendió a un espectador que cursó la denuncia ante la procuraduría veneciana.

PROBLEMAS. El actor Anthony Quinn se sumó un problema cuando compró una villa en Bristol, Rhode Island, por 1,45 millones de dólares, ya que su ex esposa Iolanda Addolori le radicó una demanda de divorcio ampliada, dando a entender que escamotea bienes ante la ley para no tener que dividirlos. Quinn habría ocultado dinero que sacó a la luz para adquirir la propiedad donde ahora vive con su ex secretaria.

Un hombre y una mujer, separados por el de Berlín y otros muros

La directora Margarethe Von Trotta parece querer contar a través de una pareja la historia de las Alemanias.

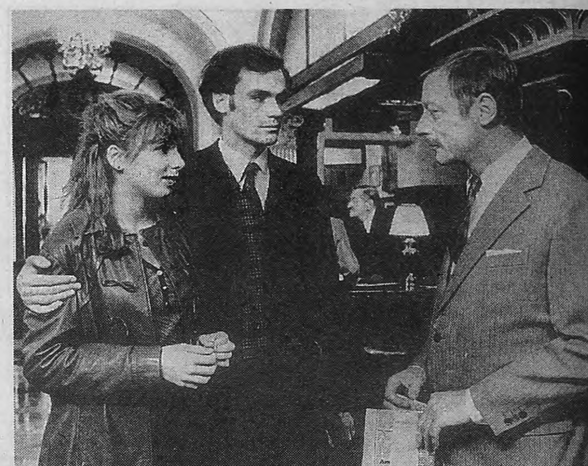
LA PROMESA. Alemania, 1995. Dirección: Margarethe von Trotta. Guión: Peter Schneider y Margarethe von Trotta. Fotografía: Franz Rath. Música: Jürgen Knieper. Intérpretes: Corinna Harfouch, Meret Becker, August Zirner, Anian Zollner, Eva Mattes, Tina Engel, Otto Sander, Hark Bothm. Estreno de hoy en los cines Normandie, Atlas Santa Fe, Atlas Belgrano.

(Por L. M.) En *La promesa*, la flamante película de Margarethe von Trotta, el tratamiento de la historia alemana de los últimos treinta años adquiere un carácter literal: desde las imágenes documentales con las que se abre el film, que registran la brutal división de Berlín en agosto de 1961, hasta la reconstrucción en estudios de la histórica noche del 9 de noviembre de 1989, cuando finalmente cae el Muro, todo parece estar en la pantalla, como si la directora hubiera sentido la necesidad de dejar expresa constancia de esos hechos que marcaron toda una época. En ese contexto, Von Trotta y su guionista Peter Schneider inscriben la historia de amor de Konrad y Sophie, una pareja separada dramáticamente por las circunstancias políticas y sociales del tiempo que les tocó vivir, un hombre y una mujer signados por el estigma del Muro.

Esa interrelación entre conflictos individuales y marcos sociales ha sido una constante en la obra de Margarethe von Trotta, que desde *El honor perdido de Katharina Blum* (1975), su primer largometraje, codirigido junto a Volker Schiöndorff, ha venido trabajando en lo que se ha dado en llamar "la política de los sentimientos", esa frontera indiscernible en la cual se confunden la razón y la pasión, las razones de estado y los estados de la razón. Pero si hasta ahora el cine de Von Trotta había privilegiado de manera excluyente a la mujer –como factor de cambio, como protagonista histórica, como promotora de una nueva conciencia política–, *La promesa* por el contrario pone el acento en la pareja, en incluso en el hombre de esa pareja, que con sus temores y sus dudas pasa a convertirse en el centro dramático del film. Para Sophie, desde que una noche de 1961 logra escapar hacia Occidente por una de las alcantarillas de la ciudad, todo su derrotero es siempre en línea recta, como si su fuerza radicara en no mirar nunca hacia atrás. A su lado, Konrad (que esa misma noche pierde para siempre la posibilidad de franquear el Muro) parece inevitablemente débil, aunque sus vacilaciones tienen que ver con su familia, con su sentido de pertenencia, con su carrera profesional. Quizás también con su amor a la mujer, al compromiso de una vida en común.

Esa disyuntiva entre las vocaciones personales y las exigencias pasionales ya estaba planteado en *Rosa Luxemburgo* y en *Tres hermanas* y reaparece ahora en *La promesa*, pero con menos fuerza y claridad, quizás porque Sophie y Konrad son personajes arquetípicos, que cargan con un excesivo peso simbólico, como si la historia de uno y otro debiera representar a la de las dos Alemanias. Ese peso se siente a lo largo de todo el film y particularmente en aquellos momentos en los que Von Trotta debe resumir las presiones del Estado policíaco en la ex Alemania Democrática. La directora ya había denunciado el accionar represivo de las fuerzas de seguridad en Alemania Occidental (en *Katharina Blum*, en *El segundo despertar de Christa Klages*, en *Las hermanas alemanas*) pero cuando ahora tiene que hacerlo en relación con la DDR su manejo del tema se torna demasiado explícito, poco sutil.

Esa sutileza precisamente es la que se extraña en *La promesa*. El estilo de Von Trotta sigue siendo, como siempre, austero, contenido, pero enfrentado a esa historia de amor y desencuentros (que es la historia de los desencuentros de todo un país durante las últimas tres décadas) parece insuficiente. Si aun así *La promesa* consigue emocionar se podría decir que es sobre todo por la tragedia que encierra en sí misma Berlín, omnipresente en la película, una ciudad que lleva las marcas de la historia de este siglo como si fueran cicatrices.



Una escena de un film claramente atado a la consigna de dejar testimonio.
Von Trotta parece haber salido de su histórica visión femeninocéntrica.

"MAS ALLA DEL LIMITE"

La audacia de un principiante

MAS ALLA DEL LIMITE. Argentina, 1994. Dirección y guión: Ezio Massa. Fotografía y cámara: Hugo Duarte. Música: Pablo Massa. Sonido: Horacio Almada. Montaje: Alberto Larrán. Con Mario Pasik, Daniel Miglioranza, Horacio Erman, Marina Skell, Luis Luque, Salo Pasik. Cines Lorca, Trocadero, Savoy.

(Por Guillermo Ravaschino) Haber elegido una película de género para su debut como director de largometrajes ha sido una prueba de modestia y, a la vez, la mayor audacia de Ezio Massa, cuya opera prima *Más allá del límite* se estrena hoy. Si la mayor parte de sus colegas suelen iniciarse con un pretendido cine "de autor", cuya grandilocuencia ha de lamentarse luego, la variante negra del policial a la que se animó el más joven de los realizadores locales –concluyó este rodaje con sólo 22 años– no lo puso tanto frente a la libertad tan ansiada como ante la obligación de ceñirse a las constantes que impuso el género hace muchas décadas. Entre ellas, la necesidad de narrar en imágenes antes que con palabras lo colocó en la disyuntiva de tomar distancia de las tendencias más fatigadas por la cinematografía vernácula..., o fracasar en el corazón de su intento.

Una suerte de estructura paralela y sui generis es la base de la película. El inspector Bechara, un policía honesto animado por Mario Pasik, debe investigar a un colega corrupto (Daniel Miglioranza), mientras un joven que se culpa por la muerte de su novia considera seriamente la posibilidad del suicidio –la imagen cavilante de Horacio Erman sobre la azotea era el núcleo de *La terraza*, el mediometraje de Massa que originó a este film– y un flamante ex convicto (Luis Luque), también por su lado, sucumbe ante la tentación de delinquir nuevamente. No es difícil escuchar ecos de Abel Ferrara en la veta interpolicial, ni de Francis Coppola en la del ex convicto, lo que en ningún caso llega a rozar el plagio.

Puede sospecharse que aquello de que el que mucho abarca poco aprieta le cuadra a la multiplicidad de líneas argumentales, ya que quitó densidad a cada una de ellas y al film como drama único. Abortó, por ejemplo, la posibilidad de desarrollar el enfrentamiento de Bechara con el corrupto hasta que fuera algo más que un mero choque de individualidades. Así como está planteado, en el via crucis del novio no dejan de resonar estertores melo-televisivos, y hay que culpar a la ingenuidad de que esa "raíz social" que subyace a casi todos los policiales grandes no termine de anclar definidamente.

La parquedad de unos cuantos títulos clásicos, en cambio, asoma en varias secuencias de acción a partir de una puesta austera pero precisa: música incidental, cortes rítmicos, luces duras (algunas veces con los personajes en off y sus sombras sobre las paredes) y una organización general que da buena cuenta del cine que a Massa, como cinéfilo, le gusta ver. Hay también un manejo diestro de los silencios orgánicos, estructurales, con relieve propio, que llegan a enmarcar escenas de varios minutos y que demuestran que ciertos fragmentos pueden y deben narrarse sin utilizar una sola palabra.

En su momento, este film pudo haber despertado expectativas, pero tres años después del regreso de la banda, y con varios de sus integrantes peleados entre sí, parece un despropósito. Lo es, además, porque deja mucho que desear, en todo sentido.



PEPERINA, largometraje de Raúl de la Torre. Con Andrea del Boca, José María Monje, Henry Zakka, Miguel Cópola, Pablo Novak, Danilo Devizia y Divina Gloria. Guión: De la Torre, Beda Docampo Feijoo y Enrique Torres. Sonido José Luis Díaz. Asesor de mezcla de sonido: James Currie. Escenografía: Jorge Sarudiansky. Edición: Juan Carlos Macías. Dirección de fotografía: Juan José Stagnaro. Estreno de hoy en los cines Monumental, Normandie, Santa Fe, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Belgrano y General Paz.

Andrea del Boca es una Peperina de los 90, absolutamente increíble.

"PEPERINA"

No llores por mí, Argentina

(Por Carlos Polimeni) En un país utópico en que existiesen sanciones a la falta de lealtad comercial, *Peperina* sería posible carne de sabuesos: promete y publicita muchísimo más de lo que sabe de antemano que puede concretar. Pero eso no es lo peor, seguramente. Lo peor es que estando en juego nombres de prestigio, el resultado es lamentable, para todos.

Peperina fue un proyecto iniciado en el "operativo retorno" de Seru Giran, en 1992. La idea era que el regreso de una banda clave en la historia del rock argentino deparase, además de los conciertos y los discos, un film que el grupo sentía que se debía. Raúl de la Torre ingresó entonces en escena de modo casi obligatorio: había trabajado ya en varias oportunidades con Charly García, con quien hasta entonces tenía una buena química personal.

Pero la película dejó de tener sentido apenas la banda se hizo trizas por una serie de peleas internas, y lo más recomendable para la historia hubiese sido que el proyecto se archivara. Seguramente, alguien pensó que no tenía sentido desaprovechar la filmación de aquellos shows en River, y en lugar de producir un documental, o un video, se largó a una película ficcional, con ¡Andrea del Boca como protagonista! Oh coincidencia, el director y la protagonista eran pareja. El estreno demoró tres años. Ya no lo son.

El resultado de *Peperina* es desalentador, por varias razones.

• Lo poco que el film tiene de rescatable es ese material de los conciertos, en torno del cual tres guionistas –el realizador, Beda Docampo Feijoo y Enrique Torres– intentaron bordar una historia. No lo lograron. Además, de alguna manera, el material quedó "viejo": incluso aquella fiebre del '92 por el regreso a escena de un grupo de finales de los 70 y principio de los 80 parece hoy una antigualla.

• La publicidad que afirma que el film es "protagonizado" por Andrea del Boca "y el grupo Seru Giran" es engañosa: Charly García, sugestivamente, aparece sólo en el material del concierto y en el caso de David Lebón, Pedro Aznar y Oscar Moro, apenas hay tres testimonios de tipo documental, insertados con escaso rigor. Lo que revela que debe haber existido un abismo conceptual entre el grupo y los responsables del film.

• La historia que cuenta, que no es la de la Peperina real –ver aparte sus detalles– está pensada con términos, elementos y coordenadas de teleteatro, por lo cual su cruza con la estética que caracterizó al grupo resulta un cambalache conceptual de cabo a rabo. Parecen sketchs mal hilvanados entre sí, en donde además se notan las distintas manos de escritura.

• La realización es increíble, la narración balbuceante y el protagónico de Andrea del Boca antológico por el absurdo. Las escenas en la redacción de la revista, la comisaría o los pasillos del estadio de River están inevitablemente resueltas con lógica amateur. Para colmo, en lo único en que el realizador parece haber coincidido con el grupo es en el odio al empresario Daniel Grinbank –con el que había en 1992 un conflicto legal–, absurdamente transformado en un cocainómano con acento venezolano que ni calidad para ser malo tiene.

• Finalmente, *Peperina* podría servir para demostrar que cuando el cine argentino se mete con el rock inevitablemente es para mal de todas las partes y pensando sólo en el marketing.

Para muestra de cómo está hecho el film, podría bastar un botón. En un tramo de la resolución de la mínima y lineal anécdota que cuenta De laTorre, Peperina ha sido encerrada en una comisaría donde será picaneada y sometida por un policía malo, malísimo. La novia policía del policía malo se indigna cuando nota que, además, éste desea a la detenida, a la que por otra parte todos se quieren fifar, y algunos además lo logran, aunque siempre sea vestida. La policía buena o despechada llama por teléfono al estadio de River en la mitad del concierto. ¡La atiende un portero! Le pasa con la producción. La producción ¡traslada el llamado al escenario!, y un asistente le entrega el teléfono a Charly. ¡Y Charly atiende! Un poco después, llegan a la comisaría dos "periodistas". El policía de guardia los para en la puerta y les impide pasar con gesto fiero. Cuando ellos se identifican como periodistas, ¡se hace un lado, y les franquea el acceso!

Y todo así.

PATRIA PEREA

La periodista de la canción

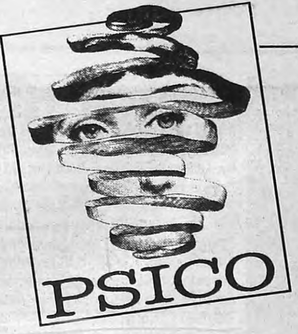
El 16 de junio de 1994, Patricia Perea, la Peperina-de-verdad, manifestó al Suplemento *No* de **Página/12** su deseo de que su historia no fuese tergiversada por el film. "Quisiera que me participen, me manden una carta informándome sobre qué van a poner en la película sobre mí", dijo enterada de lo que se venía. "Esto me genera una ansiedad que se transforma en una guerra psicológica. Quiero que procedan por derecha de acuerdo con la ley." La guerra psicológica ya es una debacle, y cuando Patricia Perea vea la película basada en la leyenda tejida en torno de una anécdota de fines de los 70, seguramente procederá a masticarse concienzudamente los codos. El cartelito que abre la película ("todos los personajes son de ficción") es un tímido paraguas frente a una realidad cuyo espejo deforma a la Peperina de ficción hasta volverla casi irreconocible. La verdadera historia dista varios kilómetros de lo que pueden llegar a representar los mohines televisivos de Andrea del Boca.

Patricia Perea era, sí, una periodista cordobesa, tuvo una historia de amor con el empresario, entonces manager, Daniel Grinbank, y por ende durante un tiempito ocupó un lugar cercano en el círculo de Seru Giran. Eso fue todo. En noviembre de 1979, en su función de corresponsal de la revista *Expreso Imaginario*, cubrió un show de Seru en el Club Municipal de Córdoba, y su crónica habló de una actuación "desastrosa". García, dijo, parecía embarcado en unos arranques de vedette que lo llevaron a una comparación con Marilyn Monroe. En un asado posterior a aquel show, Patricia se animó a discutir con García sobre su posición de estrella, y éste la tildó de hippie. La bronca de Charly creció y desembocó en una revancha con formato de tema, disco y tapa. Injustamente, Perea se convirtió para siempre en Peperina. Durante un tiempo, los fans de Seru o de Charly la persiguieron de una u otra forma, creyendo que tenía la posta sobre la vida interna del grupo y sus trapitos sucios, lo cual era de algún modo ficcional. Luego, el tiempo pasó.

Perea volvería a encontrarse con Charly en algunas ocasiones, en una relación con altibajos. Hoy es profesora de Filosofía, y a pesar de renegar de su célebre apodo, busca la manera de editar *Peperina por Peperina*, un libro que baja la historia tal como sucedió. Allí, seguramente, no habrá lugar para escenas de sexo fingido en limusinas, altercados heroicos con la policía, cocaína que produce efectos de marihuana o últimos suspiros en un escenario.

Los Hermanos sean eméritos

Los Hermanos Abalos fueron honrados con el título honorario de "Personalidades eméritas de la cultura" en el marco de una ceremonia que aprovecharon para recrear las composiciones que les dieron prestigio durante sus inigualables 57 años de trayectoria. La velada contó con la participación de Julia Elena Dávalos, Lito Vitale y los hermanos Carabajal. Hacia el final del homenaje, organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación, los hermanos y el conjunto de sus invitados especiales cantaron, acompañados por el coro de la platea "Nostalgias santiagueñas" y "Chakay Manta". En la platea del Cervantes se encontraban distintas personalidades de la música nacional, como Ariel Ramírez, Eduardo Falú, César Isella, Leda Valladares, Los Cuatro de Córdoba, Perla Aguirre, Antonio Tormo, Jaime Torres, Ramona Galarza, Eduardo Bergara Leumann y Víctor Heredia. La distinción de "Personalidades eméritas de la cultura" fue recibida por los Hermanos Abalos de manos del jefe de Gabinete nacional, Eduardo Bauzá, el ministro de Cultura Jorge Rodríguez y el secretario de Cultura Mario O'Donnell. Julia Elena Dávalos cantó junto al mítico conjunto "Tonada del viejo amor", en tanto Lito Vitale interpretó "Pala Pala" y se sumó a Adolfo Abalos, Eduardo Lagos y Marina Abalos (hija de Adolfo) en la "Chacarera del rancho", en un brillante contrapunto de pianos a cuatro manos. Otra de las familias tradicionales santiagueñas, los Carabajal, representados por Cuti, Roberto y Peteco, ofrecieron a los homenajeados la chacarera "Hay que hacer papá y mamá", ante el aplauso cerrado de la concurrencia, que colmó las instalaciones del teatro.



LOS PSICOLOGOS Y

ANTES QUE

La mediación, como método voluntario de resolución de disputas para agilizar los procesos judiciales, propone una nueva área de trabajo a los psicólogos, plantea nuevos requisitos de capacitación y, también, ha dado lugar a un nuevo debate sobre las incumbencias profesionales. Los presidentes de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires y de la Asociación de Psicólogos Forenses muestran por qué y cómo los psicólogos pueden y deben ser mediadores.

*(Por Roberto Víctor Saunier *)* Alguien que llega a los estrados de un tribunal, o es presunto autor o víctima de un delito, o bien se presenta para resolver un conflicto que lo trasciende y que se le ofrece, a sus recursos habituales, como de dificultosa tramitación.

Quienes venimos desempeñando la práctica psicológica forense en los ámbitos de menores y familia hace años que hemos advertido que entre el conflicto planteado y la resolución judicial por aplicación estricta del texto de la ley, sin más ni más, hay una brecha que suele provocar la ineficacia de la intervención. El juez puede resolver y dar a cada uno lo que considera que es justo, podrá homologar acuerdos en los que se fijan los días y horas en que cada padre verá a sus hijos, el monto de la cuota alimentaria y tal vez algunas otras cuestiones más, pero sabemos que esto no es más que la "resolución" del conflicto manifiesto, de aquel en el que se cristalizó y se hizo evidente el desencuentro, los malos entendidos, los desacuerdos más profundos.

Y esto resulta, a menudo, insuficiente, sobre todo para las partes en conflicto, ya que, en tanto conflicto, alguna de ellas, cuando no ambas, considerarán que la resolución fue injusta.

Si fuera posible llegar a soluciones sin la "mediación" del juez, tal vez no hubiera sido necesario recurrir a los tribunales. Es el juez quien interviene, aplicando la ley, y estableciendo lo que a cada uno corresponde.

Es justamente en los intersticios de los desencuentros en los que, hace ya años, los psicólogos forenses venimos operando, asesorando al juez y/o despejando algunas de las cuestiones que hacen al obstáculo.

Pero el conflicto, más allá de lo visible, de lo observable, remite, por lo general, a cuestiones que hacen a las subjetividades comprometidas en él. Y en este aspecto no hay ley que opere satisfactoriamente. No se trata solamente del conocimiento de las normas y de su correcta aplicación; se trata, en todo caso, de la aceptación de un orden establecido más allá de cada uno, de cuya implementación el magistrado será administrador y garante. Es desde

ARGUMENTOS PARA INTERVENIR

El que sabe cómo escuchar

*(Por Osvaldo Avelluto * y Mario Molina **)* El campo de la mediación es diferente al adversarial propio del litigio judicial, y no hay una sola profesión que dé cuenta acabada del mismo: desde la verdadera interdisciplina, lo podremos implementar.

Así, es posible que un psicólogo debidamente capacitado en mediación pueda realizarla eficientemente, con el asesoramiento de otros profesionales de ser necesario. Lo mismo vale para otras disciplinas que podrían contar con el asesoramiento de un psicólogo.

La psicología sufrió limitaciones para el ejercicio de la profesión durante muchos años en la Argentina. Conocidas son las controversias sobre la necesidad de poseer un título médico para implementar tratamientos psicológicos, lo cual fue corregido con la sanción de la ley 23.277 y por las respectivas legislaturas provinciales. Pensamos que, de sancionarse la ley sobre mediación, que tal como se presentó limita su ejercicio a los abogados, nos encontraríamos en situación similar.

Si concebimos la mediación como un proceso en el cual una tercera parte neutral asiste a dos o más litigantes a llegar a un acuerdo voluntario negociado acerca de sus diferencias, la capacidad de escucha es un instrumento de enorme importancia. En ese sentido nuestra formación de grado y nuestra práctica profesional son valiosa ayuda para intervenir en la mediación.

La mediación contrasta con el proceso adversarial o baja la hostilidad que pudiera resultar de un litigio. El propósito de la mediación no es ni juzgar culpables o inocentes, ni decir quién tiene la razón o quién está errado; su meta es dar a las partes la oportunidad de: ventilar sus sentimientos; clarificar los malentendidos; determinar los intereses y preocupaciones subyacentes, encontrar áreas de acuerdo; incorporar estas áreas a soluciones traídas por las partes.

Un mediador –diferente de un juez o de un árbitro– no tiene poder legal para juzgar o decidir. Tampoco es un abogado que actúa para una de las partes; un mediador es una tercera persona neutral que ayuda a las partes a hablar de sus problemas. Puede ayudar a las partes a focalizar sobre una base creíble en su disputa y respecto a futuros remedios distintos castigos, revanchas o responsabilidades por eventos del pasado.

Un mediador no tiene el poder de imponer un acuerdo, ni la responsabilidad de aconsejar a las partes. El mediador es en su abordaje enteramente diferente del juez o el árbitro. El mediador sólo podría tener el poder de la persuasión. La efectividad del mediador depende de la confianza de las partes.

El mediador deberá: 1. volver el procedimiento manejable; 2. desarrollar una atmósfera que conduzca a una resolución conjunta de problemas en la negociación; 3. compartir toda la información existente sobre los intereses de las partes; 4. ayudar a las partes a crear opciones; 5.ayudar a las partes a reducir o achicar las opciones y moverse hacia un acuerdo: 6. ayudar a las partes a tomar una decisión racional entre el acuerdo y lo que se reclamaba.

Atento a lo expuesto, en nuestra opinión la legislación debería contemplar taxativamente que la misma pueda ser realizada por cualquier profesional universitario, debidamente entrenado para esa tarea.

** Presidente de la APBA y de la Comisión de Mediación de la Federación de Psicólogos de la Argentina (FEPRA).*
*** Secretario gremial FEPRA.*

MEDIACION JUDICIAL

EL JUEZ

aquí que debe considerarse la pertinencia exclusiva de la intervención de los psicólogos en este espacio. Por formación académica, y por la práctica consecuente, es que somos los psicólogos los que conocemos con mayor amplitud el manejo de los recursos con los que se cuenta. Se trata de cuestiones intrapsíquicas que se ponen en juego en relaciones intersubjetivas, más allá de los códigos, más acá de los actos "voluntarios", lejos de posturas ideológicas que pretenden dar sustento a nuestro quehacer atribuyéndonos el saber sobre "lo mejor para cada uno de los participantes". Este posicionamiento, de tomarlo, implicaría el ubicarnos en un lugar, propio de quien considera que posee todo el saber y ostenta el poder para su implementación.

Poseer todo el saber hace alusión no sólo al conocimiento de los textos, las técnicas y las estrategias, sino de aquello que resultaría supuestamente lo más conveniente, lo más saludable, lo más ventajoso, ¿lo más justo?

Y es sobre este punto sobre el que considero se hace necesario estar muy atentos. El que sabe es el asistido (con perdón de la palabra). El sabe lo que le pasa, de qué sufre, de qué se queja. Es el niño en medio del conflicto paterno, es la madre que reclama alimentos para su hijo, es el padre que pretende la tenencia. En todo caso nuestra tarea será la de despejar el nudo, sacar los velos que recubren el auténtico problema y asesorar al juez sobre la naturaleza de la cuestión.

Con un poco de sorpresa y mucho de preocupación estamos siendo testigos de largos debates en los que se discute la incumbencia de una profesión o de otra, o de TODAS en estas cuestiones. Me estoy refiriendo puntualmente a las ligadas a menores y familia. También con sorpresa y nada de ingenuidad venimos viendo que unos pocos "especialistas" se harán cargo de esta tarea.

Especialistas que acceden a tal "especialidad" a través de la cursada de seminarios (muy costosos por cierto) que los habilitarían a una práctica que, desde hace años, ya se viene realizando en los tribunales porteños, sin darle el nombre con la que ahora se la bautiza. Hasta ahora se la llamaba intervención pericial, asesoramiento, o tratamiento tutelar según fuera el espacio desde el que se intervenía. Ahora hemos descubierto (¿importado?) la mediación. La media...¿qué?

¿Qué ciencia fantástica presta a esta nueva práctica (?) los elementos para poder resolver, en unas pocas entrevistas, aquello que a la pareja le llevó años de sufrimiento, de dolor y desdicha, de deambular por diversos consultorios terapéuticos apuntando a salvar lo rescatable o a "bien separarse", aquello en lo que fracasaron amigos, parientes y comedidos que venían acompañando el devenir familiar? ¿Qué saberes milagrosos son los que se aprenden que hacen que un profesional, no importa si es podólogo o abogado, pueda articular aquello que aparecía desmembrado?

Por otro lado, ¿qué soporte nos asegura que esta intervención "mesiánica" aliviará de aquí en más todas las penas propias (y previas) del conflicto en cuestión? ¿Cuántos convenios homologados ante la Justicia no terminaron siendo incumplidos u origen de un nuevo episodio judicial? ¿No resulta ingenuo pensar que lo convenido y acordado en estas entrevistas, y luego homologado por el tribunal, se mantendrá estable y sólido como si la estructura subjetiva de cada uno hubiera sido modificada?

Si de lo que se trata es de un conflicto entre personas y planteado en el espacio judicial, ¿por qué insistir en desoír esta apelación a que otro investido de poder (el juez) sea quien intervenga?, ¿por qué pretendemos operar en una "etapa previa" a la judicial aunque no independiente de ella?

(Las opiniones vertidas son absolutamente personales y no comprometen a ninguna de las instituciones a las que pertenece el autor de la nota.)

** Presidente de la Asociación de Psicólogos Forenses de la Argentina.*


Tony Valdez

Ante la Justicia, los litigantes por caminos sin encuentro.

Cuando Kafka escribió El proceso *aún no existía la mediación.*

POSDATA

EMBARAZO. "El nacimiento del bebé", por Silvia Cossa, en el Ciclo de Encuentros para el Embarazo. Miércoles 11; Eduardo Acevedo 592. 981-5364.

ADICCIONES. Jornada "Conductas adictivas" del Centro de Estudios en Psicoterapias. El 11 de noviembre de 9 a 16 en Cochabamba 360. Informes: Lafinur 3270, 802-6419.

PSICOSOMATICA. Curso hospitalario intensivo, desde el 11 de octubre hasta el 25 de noviembre en el Hospital Alvarez, dirigido por Héctor Vázquez y Roberto Sivak. Informes: 812-5991, 611-5496 y 785-7568.

JORNADAS SISTEMICAS. Temas: mediación, adolescencia, emergencias, etc. Para profesionales. 12 y 13 de octubre de 10 a 19 en la Facultad de Medicina, Paraguay 2155. 826-0659/0519. No aranceladas.

SALUD MENTAL. Simposio público organizado por la Federación Mundial para la Salud Mental, en el Día Mundial de la Salud Mental: 10 de octubre. A las 19 en el Paseo La Plaza. Informes: 783-8212.

CINE



ACTOS PRIVADOS (PRIEST) -P/M/18-
Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival Edinburgo.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15 (Mar. a las 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.30.-

ALERTA MAXIMA 2 - P/M/16-
Acción. Dir.: Geoff Murphy. Con George Seagal y Eric Bogosian.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

ANTES DE AMANECER - APTA-
Comedia Dramática. Dir.: Richard Linklater. Con Ethan Hawke y Julie Delpy.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

APOLLO 13 -APTA-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 14, 16.55, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.30, 20.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.25, 17, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

BATMAN ETERNAMENTE -P/M/13-
Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.05, 17, 19.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

CABALLOS SALVAJES - P/M/13-
Aventuras. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia y Cecilia Dopazo.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

CARRINGTON -P/M/16-
Drama. Dir.: Christopher Hampton. Con Emma Thompson y Jonathan Pryce.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CASAS DE FUEGO -APTA-
Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Miguel A. Solá y Pastora Vega.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.20, 19.40 y 22.-

CASPER -APTA-
Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CORAZON VALIENTE - P/M/13 c/Res.-
Acción. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 15, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 15.10, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DOS POLICIAS REBELDES -P/M/16-
Acción. Dir.: Michael Bay. Con Martin Lawrence y Will Smith.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 17.10, 19.40 y 22.10.-

EL CASAMIENTO DE MURIEL -P/M/16-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL JUEZ -P/M/16-
Acción. De Danny Cannon. Con Sylvester Stallone y Armand Assant.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-
Aventuras. Con Jason Scott Lee y Sam Neill.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

JAIME DE NEVARES, ULTIMO VIAJE -APTA-
Documental. Dir.: Marcelo Céspedes y Carmen Guarini.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 16.25, 18, 19.30, 21.05 y 22.45.-

LA MAQUINA DE LA MUERTE -P/M/16-
Acción. Con Brad Dourif y Ely Pouget.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA PROMESA -P/M/13-
Drama. Dir.: Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Merel Becker.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

LANCELOT, EL PRIMER CABALLERO -APTA-
Histórica. Dir.: Jerry Zucker. Con Sean Connery y Richard Gere.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LAS AVENTURAS DE PRISCILLA, LA REINA DEL DESIERTO -P/M/16-
Comedia. Con Terence Stamp y Hugo Weaving.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS PUENTES DE MADISON -APTA-
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 14.10, 17.10, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

MAS ALLA DEL LIMITE - P/M/13-
Policial. Dir.: Ezio Rafael Massa. Con Mario Pasik y Daniel Miglioranza.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

PEPERINA -P/M/13 c/Res.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

POCAHONTAS -APTA-
Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50.-

SOL ARDIENTE -P/M/13-
Drama. De Nikita Mikhalkov. Con Oleg Menckikov y Nadia Mikhalkov.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16.35, 19.20 y 22. Sáb. trasn.: 0.45.-

TONTO Y RETONTO -APTA-
Comedia. De Peter Farrelly. Con Jim Carey y Jeff Daniels.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

TUMBA AL RAS DE LA TIERRA -P/M/16 c/Res.-
Policial. Dir.: Danny Boyle. Con Christopher Eccleston y Ewan McGregor.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.25 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

VIEJO CANALLA -P/M/13-
Policial. Dir.: Gerard Jourd'hui. Con Michel Serrault.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTA-
Aventuras. Dir.: Kevin Reynolds. Con Kevin Costner.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.05, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: **Los puentes de Madison** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.25. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23: **La Promesa** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. y Sáb. a las 14.30: **Desafío en los juegos de video** -S/R- 16.15: **La oruga traviesa.** En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.45, 17.30, 20.15 y 23: **Apollo 13** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Peperina** -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.10: **Waterworld (un mundo sumergido)** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17.30, 19.40 y 22: **Casas de fuego** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.20, 20.10 y 22.50: **Caballos Salvajes** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: **Tumba al ras de la tierra** -P/M/16 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: **Peperina** - P/M/13 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40: **Apollo 13** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 12, 15.10, 18.30 y 22: **Corazón Valiente** -P/M/13 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50: **Más allá del Límite** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Sol Ardiente** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40: **Lancelot, el Primer Caballero** -S/R- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 16.40, 18.50, 21 y 23.15: **Las aventuras de Priscilla, la reina del Desierto** -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50: **La promesa** - P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

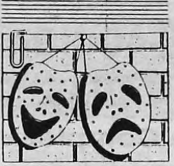
SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 15.25, 17.50, 20.30 y 23.10: **Waterworld (Un mundo sumergido)** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CICLOS

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retrospectiva Margarethe von Trotta: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Llamarada** -P/M/18- Dir.: Volker Schlondorff. Guión: Schlondorff y von Trotta. Con M. von Trotta y M. Luttge. Pl. $ 3.-

TEATRO





COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.-
SABADO 7 a las 21: Func. Nº 5 de Gran Abono. Recital de Frederica von Stade (mezzo), Martin Katz (piano). Obras de Scarlatti, Mahler, Rossini, Ravel, Massenet y Ginastera. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta para damas y caballeros en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta.-
LUNES 9 a las 21: Func. Nº 5 de Abono Nocturno. Recital de Frederica von Stade (mezzo) y Martin Katz (piano). Obras de Scarlatti, Mahler, Rossini, Ravel, Massenet y Ginastera.-
MARTES 10 a las 20.30: 9ª func. de Gran Abono. Opera **LA DAMA DE PIQUE**, de Tchaikovsky. Dir.: Mark Ermler. Atlantov, Prokina, Semtchuk, Vedeneev. Régie: Adler. Escenog.: Skalicki. Coro Est. y Orq. Est. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos.-
MIERCOLES 11 y JUEVES 12 a las 21: Func. letras "M" y "N", org. por el Mozarteum Argentino. Coro y Orquesta **Gulbenkian**. Dir.: Michel Corboz. Mendelssohn: Oratorio "Elías" Op. 70, p/solistas, coro y orq.-
VIERNES 13 a las 20.30: 9ª func. del Abono Nocturno. Opera **LA DAMA DE PIQUE**, de Tchaikovsky. Dir.: Mark Ermler. Atlantov, Prokina, Semtchuk, Vedeneev. Régie: Adler. Escenog.: Skalicki. Coro y Orq. Est. Sob. de Ab. en vta.-
SABADO 14 a las 17: Func. Nº 5 de Abono Vespertino. Recital de Frederica von Stade (mezzosoprano) y Martin Katz (piano). Obras de Mozart, Strauss, Rossini, Schoenberg, Thomas y Bizet. Sob. de Ab. en vta.-
DOMINGO 15 a las 17: 9ª func. de Abono Vespertino. Opera **LA DAMA DE PIQUE**, de Tchaikovsky. Dir.: Mark Ermler. Atlantov, Prokina, Semtchuk, Vedeneev. Coro Est. (Dir.: Sicuri) y Orq. Est. Sob. de Ab. en vta.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Jueves 5 a las 17.30: Ciclo de conferencias previas; opera "La Dama de Pique", de Tchaikovsky. Disertante: Juan Pedro Franze. Viernes 6 a las 17.30: Ciclo "Románticos y Modernos", org. por la Fund. Teatro Colón, con el auspicio del Colegio de Escribanos de la Capital Federal. A las 19: Homenaje a Delia Rigal, org. por la Fund. Teatro Colón y Casa Piscitelli. Disertantes: H. Sanguinetti y R. Turró. Sábado 7 a las 17.30: Coro de Cámara de Bella Vista. Cuarteto Xinun. Dir.: Rodolfo Diorio. Obras de Victoria, Poulenc y Kodaly.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **CICLO CLASICOS POPULARES**: Vier. a las 22: **OPUS CUATRO**. Sáb. a las 22: **HOMENAJE A ENRIQUE CADICAMO**. Con Litto Nebbia, Antonio Agri y Conjunto Instrumental. Cond.: Betty Elizalde. Pl.: $ 12. Pull.: $ 8.-
SALA CASACUBERTA: **GORMENGHAST**. Espectáculo de la Compañía **David Glass Ensemble**, de Gran Bretaña. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. (Despedida) a las 16.30 (Pl. $ 8) y 21. Pl. $ 15.-
SALA CUNILL CABANELLAS: **EL CONTINENTE NEGRO**. Experiencia 3 del Primer Estudio del TMGSM. Autor: Marco Antonio de la Parra. Dir.: Verónica Oddó. Mús.: Pocho Lapouble. Miér. a Sáb. a las 21.30. Pl.: $ 6.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **Alberto de Mendoza** en **DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Aráiz. Pl. $ 10.-
Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** con **LA VENGANZA SERA TERRIBLE**, con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.-
Sáb. a las 23.30: **FM LOS ETERNAUTAS**. Pl. $ 6.-
TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21: **LOS MANSEROS SANTIAGUEÑOS** junto a **Mario Alvarez Quiroga**. Pl. $ 10.-
TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las 20: Pablo Brichta y Gustavo Bellati en **UNO NUNCA SABE**, de R. Fontanarrosa. Loc. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **AQUELLOS GAUCHOS JUDIOS**, de Roberto Cossa y Ricardo Halac. Canciones: Mauricio Kartún. Con Walter Santa Ana, María Cristina Láurenz, Fernán Mirás, Manuel Callau y Marcos Zucker. Dir.: Jaime Kogan. Pl. $ 20 y $ 15.-
SALON DORADO; Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 21.30: "LA INVENCION DE MOREL", de Adolfo Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. $ 10.-
SALA ARGENTINA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "MATEO", de Armando Discépolo. Espectáculo de la Comedia Nacional Juvenil Cunill Cabanellas de la EMAD. Dir.: Carlos Alvarenga. Loc. $ 10.-
Visita Guiada: Mar. a Vier. a las 13.30: "UN TEATRO VIVO". Con M. Curia, A. Duraňona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 4.-

ABASTO. Avda. Corrientes 3290. 300-4592. Vier. y Sáb. a las 21.30: **FIESTA EN EL ABASTO**. Varios autores. Dir.: Pedro Asquini. Loc. $ 3. Jub. y est. $ 1.50.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21.30: **AH, SOLEDAD**, de Eugene O'Neill. Dir.: Agustín Alezzo. Sáb. a las 20.30: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus - P/M/13- Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Vier. a las 21: **HOMENAJE A TEATRO ABIERTO**. Cositas Mías y For Export. Dir.: L. Cruz. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20 (func. preestreno): **REY LEAR**, de W. Shakespeare. Adapt. y Dir. Gral.: E. Demaestri.-
SALA 2: Dgo. a las 20: **PROMETEO ENCADENADO**. Tragedia de Esquilo. Dir.: L. Echenique.
SALA 3: Sáb. a las 21: **...Y ABRIR GRANDES LOS OJOS**, con Juana La Rosa y Elva Marinaneli. Dir.: Inda Ledesma y Vanina Fabiak.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Domingo 29 Despedida definitiva: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Dir.: Luis Agustoni. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20. Proh. men. 16 años. Res. telef.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Oscar Martínez, Susú Pecoraro, Jorge Luz y Mirtha Busnelli en: **LA NOCHE DE LA IGUANA**, de Tennessee Williams. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Gran elenco. Dir.: Carlos Rivas. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. DESPEDIDA a las 22.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 23: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer y elenco. Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. ACE '95 mejor actor y mejor espectáculo.-

BALVANERA SUR. Alsina 3095. 931-0448. Vier. y Sáb. a las 21.30: **DELIRIO A DUO**, de E. Ionesco. Con C. Fernández, O. Sucari, P. Mattioli y L. Comelio. Dir.: L. Pacheco.-

BOOKSTORE. Av. Corrientes 1872/76. 374-8422/07. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Graciela Pal en: **LAS QUE AMAN HASTA MORIR**. Puesta en Esc. y Dir. Gral.: Julio Piker.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 20: **UNA MENTIRA DE LA MENTE**, de S. Shepard. Dir.: M. De Bellis. Pl.: $ 10. Vier. y Sáb. a las 23: EL PERIFERICO DE OBJETOS en **MAQUINA HAMLET**, de H. Muller. Dir.: D. Veronese, E. García Wehbi y A. Alvarado. Dramat.: D. Welke. Pl. $ 12.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20.30: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: **PERIODO VILLA-VILLA. GRUPO DE LA GUARDA.** Loc. $ 10.-
Sala 26: Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30: "CON SAL EN LAS ENCIAS", s/el mito de Medea. Dir.: Mirta Maidana. Entrada libre y gratuita.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **FLAMENCO AL ROJO VIVO**. F. Ortega, N. Ibáñez, A. Fontán, Fausto "el Gaditano" y A. Vázquez. Loc. en vta. Bolet. dde. las 11. Desc. a jubil. Res. telef.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 373-3465/85. Sáb. a las 18.30: **LAS HADAS Y LAS BRUJAS SE CASAN**, de Anabella Costa.-
Sáb. a las 0.15: Presenta a **LOS MACOCOS** en "**GUISO DE MACOCOS**". Loc. $ 10.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 815-8071/72. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Graciela Borges y Rodolfo Bebán en: **CARTAS DE AMOR**, de A. R. Gurney en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir. Gral.: Oscar Barney Finn. Res. telef.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Vier. a las 23.30: DUO VAT-MACRI, FACUNDO RAMIREZ + TRIO. Música contemporánea y folclore.-
Sáb. a las 21: **ELADIA BLAZQUEZ** con su espectáculo "CON LAS ALAS DEL ALMA", presentando su último CD. Pl.: $ 20. Res. telef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Ultimos días: **DANZA DE VERANO**, de Brian Friel (vers. de F. Masllorens y F. González del Pino). Con A. Barbero, O. Bonnet, L. Catalano, A. M. Casó, P. Kraly, L. Testingi, A. Ragno y B. Spelzini. Dir. Gral.: **Agustín Alezzo** (ACE '95). Juev. (pop.) a las 20. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Desc. a Jub. Loc. dde. $ 10.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. (pop.) y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **DOS OBRAS BREVES DE SAMUEL BECKETT**. Dir.: César Repetto. Elenco grupo Teatro de la Ciudad. Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30: **LA PASAJERA**, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. 1 año en cartel.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 20: **THE GLUTONI**. Aut. y Dir.: Italo Damiano. Gran elenco. Bolet. dde. las 11. Loc. num. en vta. c/antic.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Sáb. y Dgo. a las 21: **EL DESATINO**, de Griselda Gambaro. Sáb. a las 23. Dgos. a las 19: **HOY REALIDAD HOY**, de Jorge Capobianco. Dir.: Rosina Papas.-
SALA 2: Dgos. a las 20.30: **WOYZECK**, de G. Buchner. Dir.: C. Kaspar y D. Fernández.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **MURMURACIONES ACERCA DE LA MUERTE DE UN JUEZ**. Con Ana Ferrer y Sergio Poves Campos. Dir. Gral.: Gustavo Meza. Pl. $ 20. Desc. a jubil.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 22.30: **"Charly y la P..."**, de P. Heller. Vier. a la 1.30. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21.30: **"Psico Psexion"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 23.30: **"Anatomía de El y El"**. Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 20: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Pl. $ 5. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. TERCER PISO: Vier. y Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. $ 10.-
SEXTO PISO: Juev. a Dgo. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski**. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 19: **MERCIER & CAMIER**, de S. Beckett. Con M. Guerberof, G. Baamonde, H. Acosta y A. Flechner. Dir.: M. Guerberof. Loc. $ 15.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 372-9919. 9º año de éxito. El genial humor de Pablo Misacantano en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. Humor político, sexual y de actualidad como nadie puede hacerlo. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Todas las loc. num. $ 5.-

HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Metateatro pta.: **TAAM "NO HABRA FRUTO SIN RAIZ"**. Aut. y Dir.: Pablo González Casella. 18 actores en escena. Música, danzas.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sala 2: El vodevil del momento: Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18.30: **VARIETEI (CON LIMENE)**. Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudnowsky y J. Nudel. Dir. gral.: Lía Jelín. Loc. $ 15. Desc. a jubil. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **LAS ESTACIONES DEL ALMA**, de M. E. Sardi. Con R. Agüero, G. Martinelli y M. E. Ruas. Dir.: M. E. Sardi.-
Sala 3: Sáb. a las 0: **LA CANTANTE CALVA**, con E. Ionesco, Sznaider, A. Caramelo y elenco. Dir.: Gabriel Szulewicz. Loc. $ 8. Jubil. y Est. $ 5.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Vier. y Sáb. a las 21.30: JUEGO DE SALON. Dir.: Bob Barry Carlos Nicastro. A las 0: BABEL MODO

...IENOR. Dir.: Gustavo Corso.-

...A OTRA ORILLA. Tucumán ...527. Sáb. a las 22: Una producción Grupo Teatro Libre: MEMORIA. Dir.: Omar ...acheco. Pl. $ 6.-

...A PLAZA. Corrientes 1660. ...73-8781. Sala Pablo Picasso. ...rrare Humanum Est pta. a ...Miguel A. Solá y Blanca Oteyza ...n: EL DIARIO DE ADAN Y ...VA. Dir.: M. González Gil. ...ers. libre de Mark Twain. ...Ganadora Premio ACE: Mejor ...Comedia y Mejor Actor. Miér. ...op.) a Sáb. a las 21. Dgos. a las ...0.30.-
...ta.: LA CHINA, de Sergio ...Bizzio y Daniel Guebel. Con ...Gustavo Garzón y Ricardo ...Bartís. Dir.: Rubén ...Szuchmacher. 2 nominaciones ...premios ACE '95. Vier. y Sáb. a ...as 23.-
...Sala Roberto Arlt. 7º mes de su...eso: Leo Masliah y Gus L. ...Manzitti en: MASLIAH-MAN...ZITTI: OPERA, CASTIDAD ...& YOGUR DIET. Humor de...lírico. Vier. a las 23. Ultimas ...unciones.-
...ngrid Pelicori en: CONVER...SACION EN LA CASA STEIN ...SOBRE EL AUSENTE ...SEÑOR VON GOETHE. Dir.: ...Manuel Iedvabni. Autor: Peter ...Hacks. Sáb. y Dgos. a las 20.-
...Sala Julio Cortázar. Mario ...Grasso pta.: RECUERDOS DE ...LAUREL & HARDY. Al piano: ...Manuel Fraga. Miér. a las 20.-
...De Frank Mc Guiness: ...ALGUIEN VELARA POR MI. ...Con Arturo Bonín, Aldo Pastur y ...Daniel Dibiase. Dir.: Juan ...Freund. Vier. y Sáb. (DESPEDI...DA) a las 21.-
...Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. ...a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. ...Dgo. a las 20.30: LOS LOBOS, ...con Hugo Arana, Darío ...Grandinetti, Jorge Marrale, Juan ...Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: ...Luis Agustoni.-

...LA RANCHERIA. México ...1152. 383-7887. Juev. (estreno, ..."a la gorra") y Vier. (Pl. $ 10) a ...las 21: PAIS DE CIEGOS, de ...Alfredo Megna. Dir.: Axel ...Govednik. Coproducción Esc. ...Munic. Arte Dramático (EMAD) ...y La Ranchería. El público per...manece de pie. Est. y Jub. $ 5.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20.30: Ciclo de la ASOCIACION AMIGOS DE ALFREDO KRAUS. Homenaje a la concertista **Pía Sebastiani** en su 70º aniversario. C. Becker Hoffmann, L. Garay, R. Prezze, M. Tomas y J. L. Juri. A las 22.45: **"Desde el Alma"**, tangos con L. Barrios y C. Buono.-
Sáb. a las 18: "Ciclo de Jóvenes Pianistas": **Diego Araujo.** A las 21: **"Gala de Tango"** (la música clásica y el tango). M. Fiorillo, J. Pérez Tedesco y E. Cogorno.

A las 23: **Amanda Guerreño, música ciudadana.** A. Guerreño, L. Jungman, G. Menéndez y A. Ciara.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Vier. y Sáb. a las 21: **ERNESTO ACHER** y su **OFF-SIDE CHAMBER ORCHESTRA** (ORQUESTA DE CAMARA EN ORSAI). Sáb. y Dgo. a las 17.45: Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva Cosse en **CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE**, con Verónica Cosse. Loc. en vta. Res. telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 6 Ultimas Semanas: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI.** Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. a las 20.30: LOS ARBOLES MUEREN DE PIE, de A. Casona. Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Pl. $ 3.- Sáb. a las 21.30: **NOCHE FLAMENCA.** Ausp. of. cult. Emb. de España. Con E. Rivera, A. Cuesta, A. Soto y elenco. Dir.: A. Di Stéfano. Tarj. créd. Estac. grat. Pl. $ 15. Jub. $ 10. Bolet. dde. las 11.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. (popular) a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20: **ANA CUENTA CUENTOS**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Loc. y copa de champagne $ 12. Sáb. a las 20.30: Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, s/"Mujeres de ojos Grandes", de A. Mastretta. Loc. y copa de Champagne $ 15. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de S. Beckett. Con J. Hidalgo y O. Escobar. Dir.: A. Alcón.-
A las 0.30: **AGUA PADRE, QUE EL CONVENTO ARDE** Copetín Teatral. Dir.: Mauro Simone. Con A. Amster, H. Costa, M. Said, A. Saslavsky y D. Vázquez. Loc. $ 5. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Juev. a Sáb. a las 21: **Chico Novarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Ultimas semanas. Res. telef. Dgos. a las 21.30: "ESENCIALMENTE MUSICA", con **Luis Salinas** y sus amigos. Ultimos recitales en Buenos Aires. Loc. $ 12.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Juev. a las 21: **LA BATALLA DEL TANGO** (Una mirada sobre el mundo de Leopoldo Marechal). Aut. y Dir.: A. Sanjuan. Vier. y Sáb. a las 22: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: **EL GRAN MENTIROSO**, con Luis de la Vega.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Lorenzo Quinteros es **EL FUNAMBULO**, con Pochi Ducasse y Miriam Odorico. Libro y Dir.: Claudio Gotbeter. Loc. en vta. c/antic.-

SALA EMAD II. Jufré 141. 773-0755. Vier. a las 21. Sáb. a las 22: "RICARDO III - NEGRA NOCHE BORRE TU LUZ...", de W. Shakespeare. Dir.: Enrique Dacal. Pl. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 20.30: **ANFITRION**, de Plauto. Dir.: Jorge De Lassaletta. Pl. $ 5.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CUNILL CABANELLAS: **"El Principito"**, de A. de Saint Exupery. Adapt. p/títeres y dir.: C. Almeida. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Sáb. a las 17.30.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **"Blancacienta (una Historia Truculenta)"**, vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: **YO SOY COLORES.** Su nueva y espectacular comedia musical. Mar. a las 20 (Loc. en vta. dde. $ 5).-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 15: **"Con ésta Lluvia"**, de C. Martínez y S. Reinaudi. Loc. $ 5.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Dgo. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro. Pl.: $ 8. Ultimas semanas.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Hansel y Gretel"**. Dir.: O. Aita. Loc. $ 3.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"La Florcita Rabiosa"**, de J. Fillippis. Mús.: L. M. Serra y D. Berardi.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Dgos. a las 16: **"El Principito"**. Títeres y actores. Dir. del Titiritero Español. Pl. $ 7. Abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. A las 17.30: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón"**. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"Pim Pam Pum"**. Aut. y Dir.: Italo Damiano.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. y Dgo. a las 15: **SIETEVIDAS, LA GATOPERA.** Con Pablo Nojes y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano. Loc. $ 8.-

LARRETA. Mendoza 2248. 784-2640. Sáb. a las 16: **"Jugando con Títeres"**, de Sarahh Bianchi. Dgo. a las 16: **"Las Travesuras de Lucecita"**, de Sarahh Bianchi. Pl. $ 5.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.-
Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 17: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: N. Hidalgo.-
Sala Siripo: Dgo. a las 18: **"La Cenicienta"**.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"El Misterio de las Valijas Verdes"**, de S. Poletti. Dir.: N. Coto.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 17: Marita Ballesteros en: **"Yo no Fui...ni Yo tampoco"**. Pl. $ 6.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

ARTE BELGRANO. Av. Cabildo 2967. 701-8613. Sala 2: Presenta Ciclo de Hot Jazz: RIOPLATENSE JAZZ BAND. Vier. a las 22.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5: Ricardo Montesino pta.: **TANGO SHOW.** BAFFA-BERLINGIERI. Gran elenco. Pizza y champagne $ 15. Boite anexa.-

BAUEN AUDITORIUM. Callao 360. 476-1600. Sáb. a las 0: **ALFREDO CASERO** presenta su nuevo espectáculo "SANS ENCHUFF", con Javier Malosetti (bajo) y Alejandro Franov (teclados).-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: RECITAL ABSURDO, con Daniel Di Pace y Susana Felice. Sáb. a las 21.30: LAS MILONGUITAS, con Andrea Bollof y Mariana Diez. A las 0: LA BIAVA, dúo de guitarras de tango.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND.** Jazz tradicional, blues, humor. 12º año consecutivo. Canta: Eleonora Eubel. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18º aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-
Sala Alfonsina Storni: Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PASIONES, con María Volonté. Vier. a las 21: OTRA VEZ AYER, con A. Sein y A. Ascenio. A las 23.30: TANGATA REA QUINTETO. Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23: TANGO QUE ME HICISTE BIEN. Por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 19: TANGO EN DUO (C. Erostarbe y G. E. Pucci) pta.: "Aguante Buenos Aires". Vier.: C. Damián.-
Sala La Bodega: Juev. a las 20: JOVENTANGO en La Bodega. Juev. 5: **El Pescante** (Trío).-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Sáb. a las 23: **JAVIER NUÑEZ** -Canto Popular- Músicos invitados: "Ojo al Piojo". Der. a espect. $ 5. Res. telef.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Juev. a las 22: HORACIO MOLINA ("Como en Casa"). Loc. $ 15. Vier. a las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Juev. a las 22: **DE VUELTA A CASA.** Tangos, milongas y canciones por Néstor Gabetta. Dir. mus.: Diego Vila. Sáb. a las 22: **Luis Cardei** (voz) y **Antonio Pisano** (bandoneón). **Néstor Marconi Trío - Horacio Salgán y Ubaldo De Lío - Antonio Agri**, y como cierre "ENCUENTRO CUMBRE". Vier. a las 22. Sáb. a las 0.45: "DE FRENTE MARCH", **Carlos March** con **Victoria Vieyra** y **Diego Reinhold.** Dir.: Irene Ickowicz.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 23: CADA LOCA CON SU TEMA. Humor. Sáb. a las 22: LILIANA SFARA. Boleros, baladas y blues. Entr. s/consum. $ 6.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 308-2055. Sáb. dde. las 22.30: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. Cena-Copas-Baile-Show. Con O. Ferrari, L. Malbrán, O. Perebes, C. Tula y elenco. Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Ríos y M. Espinoza. Pta.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21: **TERESA PARODI.** Vier. a las 0.30: **GEORGINA BARBAROSSA** en "Georgina está Re Vista". Sáb. 14: Marilina Ross. Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Juan C. Godoy, Alberto Hidalgo y gran elenco. Bailan: Víctor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. dde. las 20: Clases, espectáculo y baile de tango. Vier. a las 0: LOS PIOJOS. Sáb. a las 22: **LAS BLACANBLUS.** Dde. la 1: SALSA.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Juev. a las 21: **MARIO CLAVELL.** Cena Show. El creador de las canciones inolvidables. Der. de espect. $ 12. Vier. a las 0.30: **Alicia Lagarrigue** "TANGO BOLERO". Der. de espect. $ 10.-

OLIVERIO JAZZ & BLUES. Paraná 328. 371-6877. Juev. de 18 a 21: Tango con el Trío Arrabal y las voces de Carlos Casado y Marcelo Iriarte. A las 22: MARIO PARMISANO (despedida de Argentina). A las 23.30: JAM SESSION, con C. Lastra y J. Cohen. Vier. de 18 a 21: Tango con el Trío Arrabal. A las 22: HERMANOS RANSER. A las 0.30: GRUPO BAYRES. Sáb. a las 22: RODOLFO MEDEROS QUINTETO. Dgo. a las 21.30: MULTITUD CANIBAL. A las 23.30: DANIEL MAZA TRIO.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 23: **JAZZ A DOS PIANOS.** Con Jorge Navarro y Baby López Furst. Espect. y Consum.: $ 17. Res. telef.-

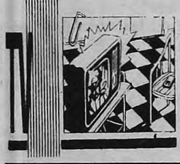
UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. 821-3943. PEÑAS FOLKLORICAS. Vier. a las 22: **DUO JUGLARIAS** (Dos voces, dos guitarras). Sáb. a las 22: **PALMERO - CHACOMA** (Dúo instrumental).-

VARIEDADES

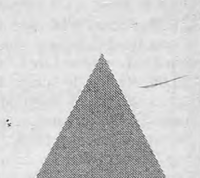
CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR. Visitas guiadas con reservas: Lun. a Vier. de 8 a 18. Visitas para público en general: Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para niños de 3 a 100 años. Entrada $ 5.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** -Para may. de 7 años- Loc. $ 4.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde $ 1. **Nueva Atracción**: Unica Montaña Rusa de Agua, COLORADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-



5.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.
6.00
7-ATC 24. Noticiero.
7.00
7-HORA SIETE. Periodístico.
8.00
7-BUENA SALUD.
9.00
7-LA MAÑANA.
11.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.
11.30
7-ERASE UNA VEZ LAS AMERICAS.
12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-LOS PICAPIEDRAS.
12.30
13-SUPER AGENTE 86.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-NICO.
13-3.60 TODO PARA VER.
14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-SOUFLE A LA TARDE.
15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
15.30
7-ENTRE AMIGAS.
16.00
2-COSAS DE BRUJAS.
9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?
11-MEGA PARK.
13-CAUSA COMUN. Periodístico.
17.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-TEDDY Y BALA.
18.00
2-SIN VUELTAS.
9-DULCE ANA.
11-CHIQUITITAS.
13-SHEIK.
18.30
7-TOP KIDS.
19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24.
9-AVENTURA EN EL CARIBE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MONTAÑA RUSA.
20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS: NUEVA GENERACION.
7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE. Noticiero.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-MI CUÑADO.
13-CHICAGO HOPE.
22.00
2-NOCHE DE ESTRENO: "Tiempo para vivir".
7-ZA PING PONG
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-SUPERCOPA: Racing-Gremio.
22.30
7-PLATEA SIETE: "Tirar a matar".
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HS.
7-ATC 24.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS.
00.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Habladurías".
1.00
7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "Jesse James".
2.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "Alias Ho".
4.00
7-POR EL MUNDO. Documental.



ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras D-G-L-Z)

1	3690	11	7760
2	7209	12	4057
3	0724	13	5531
4	8933	14	1417
5	2322	15	2877
6	5609	16	3195
7	3849	17	7054
8	9252	18	0193
9	4364	19	9677
10	5206	20	5102

Quiniela (Vespertina-Letras A-G-Q-T)

1	2230	11	4670
2	7396	12	4193
3	4866	13	1593
4	7971	14	8607
5	9818	15	5499
6	4842	16	1987
7	9460	17	3617
8	5823	18	0449
9	3678	19	4632
10	8297	20	7681

Provincia (Vespertina)

1	735	11	564
2	348	12	662
3	000	13	530
4	537	14	650
5	830	15	612
6	057	16	979
7	126	17	185
8	977	18	000
9	470	19	373
10	864	20	066

Quiniela (Nocturna- Letras O-C-Q-V)

1	6507	11	7824
2	9623	12	8691
3	6279	13	4192
4	4715	14	3082
5	5352	15	4958
6	0778	16	9168
7	0255	17	3141
8	7565	18	2360
9	4870	19	5386
10	3370	20	7327

Provincia (Nocturna)

1	554	11	465
2	878	12	715
3	759	13	146
4	078	14	652
5	557	15	359
6	617	16	853
7	683	17	096
8	965	18	094
9	291	19	017
10	247	20	587

Montevideo

1	817	11	618
2	351	12	924
3	242	13	709
4	942	14	418
5	715	15	082
6	790	16	224
7	334	17	115
8	040	18	780
9	403	19	821
10	505	20	829

Gaspar el Revolú

por Rep

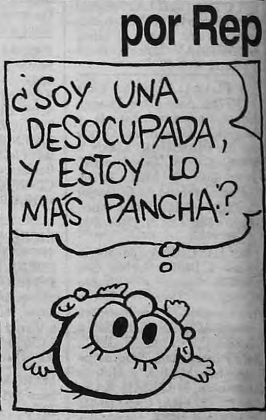












CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable. Poco cambio de la temperatura. Vientos moderados del sector Oeste. Mínima: 12°. Máxima: 23°

□□□

12.00: La Escuela Superior de Creativos Publicitarios dictará cursos de ingreso, gratuitos y abiertos a todo público, a cargo de destacados profesionales de las agencias publicitarias más importantes del medio. Informes e inscripción: Ciudad de la Paz 1937, tel. 787-2929.

14.30: *Llamarada* (1972), de Volker Schlöndorff, se proyecta como parte del ciclo *Retrospectiva Margarethe von Trotta*. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Funciones: 17, 19.30 y 22.

19.00: Presentación del libro *Argentina hoy: crisis del modelo*, de Aspiazu, Calcagno, Dorfman, Matellanes, Barbeito y otros, con la participación de Oscar Raúl Cardoso, Susana Torrado, Aldo Ferrer y Miguel Dewall. En Foro Gandhi, Corrientes 1551.

• Inauguración de la exposición *Progresiones*, de Rogelio Polesello. La muestra permanecerá abierta hasta el 29 de octubre. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

19.30: Finaliza el ciclo *Gramsci: entre lo político, lo cultural y lo social*, con la disertación sobre "Las prácticas políticas en los 70, una mirada desde Gramsci en los 90" a cargo de Alejandro Horowicz, Luis Mattini y León Rozichtner. En el auditorio central de UBA, Uriburu 950.

• Proyección de *Metropolis* (1926), de Fritz Lang, dentro del ciclo *Cien años de cine* que organiza el Primer Taller para el Espectador Cinematográfico. En la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85.

21.30: Recital del Grupo de Canto Coral. En el Teatro Lasalle, J.D. Perón 2261.

22.00: Recital de Susana Blaszko, con José Cataldi en guitarra y Ernesto Molina en bandoneón. En Liberarte, Corrientes 1555.

• Bernardo Baraj y Juan Barrueco se presentan en el ciclo *Ensayos abiertos de grandes músicos argentinos*. En El Club, Junín 889.

CHICOS, VIOLENCIA Y PAVADA

(Por Sandra Russo)

–Mis padres se murieron.

–Pero los míos se murieron más.

El diálogo tuvo lugar una tarde de domingo entre dos nenas de tres años y medio y ante la azorada mirada de los padres de las dos. Las aspirantes a huerfanitas ponían los ojos en blanco y hacían que lloraban, como Mary Pickford en alguna de sus mejores películas mudas. Después pasaron al cine sonoro, y competían a ver cuál de las dos lloraba más fuerte. Cuando les empezó a doler la garganta a fuerza de tanto alarido, probaron con otro juego. Ahora tenían padres, pero también tenían novios.

–Vos me lo querés sacar.

–No, porque yo ya lo tengo.

–El mío es Gabriel *Conrabo*.

–No, ése es el mío. Yo lo recorté primero.

Y así pasaba la tarde, entre revistas recortadas, orfandades pretendidas, celos y padres en ascuas. No demandó mucho esfuerzo averiguar qué virus atacaba a las dulces niñitas. Las dos son ocasionales espectadoras del engendro "Chiquititas".

De un tiempo a esta parte, el debate sobre la violencia televisiva dirigida al público infantil parece haber arrojado una conclusión unánime: no es bueno que los chicos sean testigos de tanta patada y tanto karateca suelto que puebla la pantalla. Las estadísticas dan fe de que los chicos no se quedan cortos a la hora de consumir violencia. Sobre lo que hay dudas es sobre la calidad del impacto que esa violencia provoca en sus conductas.

Sin embargo, a la hora de decretar en cada casa que la libertad de pantalla es una libertad trucha y que los padres deben (o pueden, que queda más fino) ejercer la patria potestad desde el control remoto, las opciones se adelgazan, porque una vez tachada toda la programación violenta, casi todo lo que queda pertenece al rubro televisión pavota.

Habitualmente nos preguntamos sobre los efectos de la violencia en los chicos, y nos olvidamos de preguntar sobre los efectos de la tilinguería, la vulgaridad y la estupidez.

La fórmula para hacer una telecomedia dirigida a niños, en los canales abiertos, no parece ser secreta. Hay que hacerlos actuar como adultos, preocuparse por conquistas amorosas, infidelidades, celos, traiciones del mejor o la mejor amiga, hacerlos llorar bastante, ponerles en la boca palabras impronunciables, causar el efecto de la niñez borrada y dar lugar a ese otro efecto de la adultez anticipada.

Lo que queda de conjunto es un manojo de chicos cuya gracia reside en hamacarse en conflictos de grandes, y una serie de afirmaciones que cuesta trabajo desandar con los propios hijos. Cuando le dije a María –la de tres años y medio– que una amiga es tan importante como un novio, me miró como si le hubiese hablado en tailandés. Es que en su escaso pero intenso pasado televisivo ha visto pelearse a decenas de amigas –de tres, seis, nueve, quince años– por causa de sus novios.

Pero más allá del contenido de los programas, la televisión provoca en las nuevas generaciones una adicción a sí misma. Las madres de chicos de cinco o seis años que tuvieron que ceder al pedido lacrimógeno de ir a ver al teatro al elenco de "Montaña Rusa" –y que los vieron desmecharse y aullar cuando salían a escena esos módicos galancitos– deben haber entrado en un trance existencial. No es fácil ver al propio retoño convertido en un pavo.

–¡Soy el Power amarillo! –gritó el lunes María, mientras arremetía contra el sillón, se le tiraba encima, daba patadas al aire y entraba en una frenética lucha cuerpo a cuerpo con su enemigo imaginario. Le pregunté qué estaba haciendo y contra quién peleaba.

–Contra el Power rosa, ¿contra quién voy a pelear? –me dijo despectiva, llena de mocos.

Y no me pareció tan mal la lucha cuerpo a cuerpo.

CARTAS

Quirós

Cesáreo Bernaldo de Quirós, pintor entrerriano, fue en los comienzos del siglo figura representativa de la plástica nacional. Existen 30 cuadros de la colección denominada *Los gauchos*, que el pintor donó al Estado, con destino al Museo Nacional de Bellas Artes. El legado fue aceptado por el PEN según decreto 5575/62, ratificado por ley del Congreso. Dichas pinturas fueron exhibidas con éxito resonante en las más destacadas galerías de Europa y de Nueva York. (Ver los diarios de entonces.) Así también quedó demostrado en 1991, en el Palais de Glace. Pasaron por él 151.000 personas que pudieron admirar los 162 cuadros de Quirós y entre ellos la serie *Los gauchos*, que se debieron restaurar debido al penoso estado en que se "guardaban" (?) en el Museo Nacional. Como se ve, el éxito es permanente. Cabe preguntar entonces, a los responsables, ¿por qué nuestro Museo Nacional de Bellas Artes no cumple con la obligación legal y moral de exhibir la famosa y valiosísima colección *Los gauchos*?

Parece que la inobjetable y reconocida pintura de Quirós no agrada a los "snobs" y a los "directores". Pero tengo la esperanza de que se repare esta injusticia. Es sin duda una obligación impostergable que debería realizarse cuanto antes.

Louis José Vincent de Urquiza
C.I. 3.235.024

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

EZEIZA

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	09.30
2800	Bahía Blanca	07.35	2418	Mendoza	17.50
2802	Bahía Blanca	19.30	2412	Mendoza	20.15
2850	Bariloche	07.30	2860	Neuquén	07.10
2818	C. Rivadavia	06.30	2862	Neuquén	12.30
2810	C. Rivadavia	08.10	2864	Neuquén	14.30
2812	C. Rivadavia	17.30	2866	Neuquén	18.20
2400	Córdoba	07.00	2550	Posadas	07.20
2412	Córdoba	11.10	2552	Posadas	18.35
2404	Córdoba	14.00	2540	Resistencia	14.20
2408	Córdoba	19.15	2922	Río Cuarto	12.20
2560	Corrientes	06.40	2818	Río Gallegos	06.30
2582	Formosa	11.50	2818	Río Grande	06.30
2948	Jujuy	07.40	2948	S. del Estero	07.40
2942	Jujuy	17.20	2940	Salta	06.50
2826	Mar del Plata	11.00	2942	Salta	17.20
2832	Mar del Plata	15.00	2922	San Luis	12.20
2840	Mar del Plata	19.50	2874	Santa Rosa	17.00
			2874	Viedma	17.00

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.25	2425	Mendoza	00.10
2819	Bahía Blanca	18.35	2411	Mendoza	13.25
2803	Bahía Blança	22.20	2419	Mendoza	21.55
2851	Bariloche	12.15	2861	Neuquén	11.10
2811	C. Rivadavia	13.05	2863	Neuquén	16.30
2819	C. Rivadavia	18.45	2865	Neuquén	18.30
2813	C. Rivadavia	22.25	2867	Neuquén	22.20
2401	Córdoba	09.55	2551	Posadas	10.35
2413	Córdoba	14.05	2553	Posadas	21.50
2405	Córdoba	16.55	2541	Resistencia	17.25
2409	Córdoba	22.10	2922	Río Cuarto	16.10
2561	Corrientes	09.45	2819	Río Gallegos	18.35
2583	Formosa	15.20	2819	Río Grande	18.35
2949	Jujuy	13.35	2949	S. del Estero	13.35
2942	Jujuy	22.25	2941	Salta	11.15
2827	Mar del Plata	13.05	2942	Salta	22.25
2833	Mar del Plata	17.05	2922	San Luis	16.10
2841	Mar del Plata	21.55	2874	Santa Rosa	21.10
			2874	Viedma	21.10